



GUIDE

DU FUTUR DIPLÔMÉ

ÉDITION
2022
2023



3
VOLUME



CHAMBRE DES SALARIÉS
LUXEMBOURG



UNE INSTITUTION QUI DÉFEND LES INTÉRÊTS DES ÉTUDIANTS ET DES APPRENTIS

Elle est votre voix dans la procédure législative et dans de nombreuses commissions consultatives dans le domaine de l'éducation et de la formation professionnelle.

Elle met à disposition gratuitement des publications dédiées :

- ▶ aux aides financières pour les études supérieures, aux contrats et stages d'étudiants ;
- ▶ au droit du travail et au droit de la sécurité sociale et à des jurisprudences ;
- ▶ à l'analyse de l'évolution économique et sociale du pays.

Elle propose des formations continues en complément de votre formation initiale, via le Luxembourg Lifelong Learning Centre (LLLC).



www.csl.lu

18 rue Auguste Lumière
L-1950 Luxembourg
T +352 27 494 200
csl@csl.lu



www.LLLC.lu

2 - 4 rue Pierre Hentges
L-1726 Luxembourg
T +352 27 494 600
formation@LLLC.lu



RESTEZ INFORMÉS
DE VOS DROITS ET
DES OFFRES DE FORMATION

REJOIGNEZ
LA CSL



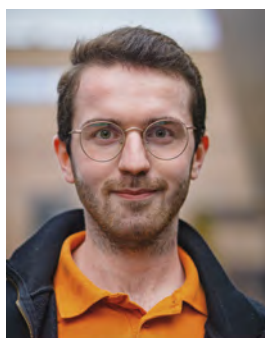
Yannick BERTRAND

Vizepräsident
Informatioun



Ann BERTEMES

Comitésmember



Felix SCHOELLEN

Comitésmember



Sophie SCHROEDER

Comitésmember

**Léift (zukünftegt) Diploméiert,
léiwen (zukünftegen) Diploméierten,**

wann s du däin Diplom bis an der Täschen hues, hues du eng grouss Etapp an dengem Liewen ofgeschloss, awer deen nächste Schratt léisst net laang op sech waarden: de Start an d'Beruffsliewen! Egal, ob nom Lycée, der Uni oder soss enger Héichschoul, am Ufank wäerten et vill Onkloerheete ginn, fir dësen neie Liewensofschnitt unzefänken: „Wéi kann ech mäin Diplom vum Staat unerkenne loossen?“, „Wéi kommen ech un eng eege Wunneng“, „Steieren ...? Wéi, wat, wou?“ asw.

D'ACEL probéiert, dir an dëser neier Editioun vum Guide du Futur Diplômé esou vill wéi méiglech Froen ze beäntweren an dir domat däi Wee ze erliichteren.

Säit 1999 bréngt d'ACEL dëse Guide all Joer op en Neits eraus, fir dir déi wichtegst Informatiounen op eng einfach Aart a Weis mat op de Wee ze ginn. Zesumme mat Entreprises a Ministère probéiert d'ACEL soumat hei, dir deng Froen ze beäntweren an dir däi Start an d'Aarbechtswelt ze vereinfachen.

Wann s du d'Äntwert op deng Fro an dësem Guide net fonnt hues, zéck net, dech bei eis ze mellen. Mir stinn dir weiderhin zu all Moment zur Verfügung!

Op dëser Plaz soe mir och all de Leit, den Entreprises an den Institutiounen ee grouss Merci fir hir Collaboratioun. Dank hinnen ass et eis méiglech, sou een informative Guide op d'Been ze stellen.

Domat bleift eis näischt aneres méi ze soe wéi: vill Gléck an Erfolleg bei dengem zukünftege Projeten!



© MTEESS

Georges Engel

Minister fir Aarbecht a Beschäftegung a
fir Sozial- a Solidarwirtschaft

Léif Lieserinnen a Lieser,

Mat Ärem Schoul- resp. Héichschoulofschloss, zu deem ech lech häerzlech wëll felicitéieren, waart op lech elo eng nei spannend Etapp an Ärem Liewen.

Déi eng wäerten nom Lycée weiderhin an d'Schoul goen a sech op enger Universitét oder Héichschoul aschreiwen. Anerer woen elo de Schrëtt an d'Aarbechtswelt oder hunn hire Studium elo hannert sech bruecht. Onofhängeg dovunner wéi Ären nächste Schrëtt wäert ausgesinn, ass et wichteg sech richtig an ausféierlech ze informéieren.

De Guide du Futur Diplômé ass dofir genee déi richtig Ulafstell well en lech eng Hellewull un Informatiounen aus deene verschiddenste Beräicher liwwert.

An enger Aarbechtswelt, déi sech an de leschter Jore rasant verännert huet, ass et immens wichteg seng Rechter a Flichten ze kennen. Als Aarbechtsminister ass dëst een Thema, wat mir natierlech ganz besonnesch um Häerz läit.

Als Politiker hu mir och d'Aufgab grad an dëse schwierigen Zäiten eis Gesetzgebung un déi nei Realitéite vum Terrain unzepassen. Zäiten, an deenen ee 40 Stonne op senger Aarbechtsplaz verbruecht huet, gehéieren der Vergaangenheet un. Modeller wéi den Teletravail hu sech net eréischt zanter der Pandemie ëmmer méi duerchgesat a sinn haut net méi ewech ze denken. Dofir ass et ëmsou méi wichteg, sech iwwer seng Rechter a Flichten ze informéieren.

Ech wëll awer hei och betoune wéi wichteg et ass sech a senger Karriär permanent weider ze entwéckelen. Och wann Dir elo een Ofschloss an der Täsch hutt, sou soll dat net bedeuten, dass Dir elo fir déi nächst 40 Joer d'Hänn kënnt an de Schouss leeën. Déi rasant Verännerungen an der Aarbechtswelt, virun allem duerch d'Digitalisatioun, erfuerderen et, dass d'Salarié sech permanent weiderentwéckelen an hir Kompetenzen erwidere fir an der Aarbechtswelt bestoen ze kënnen. Och hei ass d'Politik gefrot fir ee klore Kader ze setzen, deen de Leit dëst erlaabt.

Eppes kréien ech ëmmer nees gesot. Gutt qualifizéiert Leit ginn an der Aarbechtswelt gebraucht, sief dat am Handwierk, an der Fuerschung oder och an de Verwaltungen. Mat Ärem Diplom hutt Dir also déi beschte Voraussetzunge fir eng erfollegräich Karriär. Fir Äre weidere Wee wënschen ech lech op alle Fall alles Guddes.

**Éditeur**

Association des Cercles
d'Étudiants Luxembourgeois (ACEL)

2, avenue de l'Université
L-4365 Esch-sur-Alzette

Tél.: 20 60 84 84
E-mail: contact@acel.lu
Site Internet: www.acel.lu

Tirage

3500 exemplaires

Coordination

Yannick Bertrand, Ann Bertemes, Felix Schoellen, Sophie Schroeder

Réalisation

Mediahuis Luxembourg

Photos page de garde

www.shutterstock.com

Publicité

régie.lu s.a.

Impression

Antilope De Bie Printing

Mir soe jidderengem Merci, deen eis bei der Realisatioun vum „Guide du Futur Diplômé“ gehollef huet. Ouni lech wier dës Publikatioun net zustane komm.

Merci soe mir folgenden Institutiounen, fir d'Schreiwen an d'Iwwerpräiwe vun den Texter:

Der ACA, der ADEM, der ANEFORE, dem CCSS, der CdM, dem CGPO, der CNAP, der CNS, der CO, der CSL, der FGFC, dem FNR, dem HoE, dem IPIL, dem MESR, dem ML, dem SNJ, der SP, esou wéi all deenen aneren, déi eis gehollef hunn, dës Guide op d'Been ze stellen.

E grouse Merci soe mir och all eise Sponsoren a besonnesch dem Groupe Mediahuis Luxembourg, genau esou ewéi eisem Haaptpartner, der Spuerkeess.

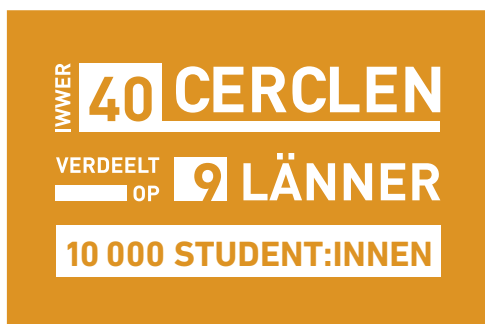
Ouni hir Ënnerstëtzung wier et net méiglech gewiescht, dës Guide erauszebréngen.



Partenaire officiel

ACEL – DE STUDENTEVERTRIEDER	8
GAP YEAR. WAT SI MENG MÉIGLECHKEETEN	11
Service national de la Jeunesse (SNJ)	12
Atelieren	12
Formatiounen	12
Fräiwëllegenndéngscht	12
Info-Sessiounen an aner Eventer	12
Maison Eisenborn	12
Stages de découverte	12
ANEFORÉ	12
De Programm Erasmus+	12
De Programm Corps européen de solidarité	13
EUROPASS – Kompetenzepass & Ensembl vum Online-Instrumenter fir	
Äre Parcours ze geréieren	13
ECH WËLL SCHAFFE GOEN	15
Stagen zu Lëtzebuerg	16
Unerkennung vun den Diplomer hei zu Lëtzebuerg	16
Abschreiwung vum Diplom am Registre des titres	16
Homologatioun vun Droit's Diplomer	17
Strofrëgester (casier judiciaire)	17
Eng Aarbecht sichen	17
Wou informéieren ech mech?	17
ADEM (Agence pour le développement de l'emploi)	18
Sech fir eng Plaz mellen	19
Wourauser besteet eng Kandidatur?	19
Déi next Etappen – Virstellungsgespréich a Selektioun	20
Virstellungsgespréich	20
Déi verschidden Aarbechtssecteuren zu Lëtzebuerg	22
Privatsecteur	22
Associatioun vun de Universitären op de Gemengen (AFUC)	22
Wéi mellen ech mech op eng Gemengeplaz?	22
Fonction Publique	24
D'Handwierk - E wichtege secteur fir D'Lëtzebuerger Wirtschaft	26
D'Handwierk bitt reell Perspektiven a Karriärschancen	26
D'Ausbildung	26
De Meeschterbrëif	26
AARBECHT FONNT. ELO KOMMEN D'PAPERASSEN	29
Kontrakt	30
Wat muss am Kontrakt stoen?	30
Kontraktfonnen	30
Proufzäit	31
Wat versteet een ënner Proufzäit a wat ass d'Zil dovun?	31
Aarbechtdokter (médecin du travail)	32
MENG RECHTER ALS SALARIÉ.	34
Mäi Salaire	35
Prinzip vun der Quellesteier	35
Vum Bruttoloun op de Nettoloun	35
Wat gëtt alles vu mengem Bruttoloun ofgerechent?	35
Mindestloun	35
Sozialkotiatiounen	35
» Sozialversécherung	35
Caisse nationale de santé (CNS)	36
Wat ass d'CNS?	36
Wat ass den Ënnerscheed tëschent dem CCSS an der CNS?	36
Wourëm këmmert sech d'CNS?	36
Wéi kréien ech meng Suen zeréck?	37

Caisse médico-complémentaire mutualiste (CMCM)	38
Pensioun	40
Wéi eng Assurancen ginn et?	40
Steieren	40
Wéi, wou, wat, firwat?	40
Steiererklärung an Décompte annuel	41
Mäi Congé	41
Jäerlechen Erhuelungscongé	41
Extra Congéen	42
Krankheet	42
Wéi, wou, wat, firwat?	42
Formatioun	43
Individuelle Formatiouscongé (Congé individuel de formation)	43
Congé sans solde pour formation	44
Chômage	44
Wéini kann ech mech bei der ADEM mellen?	44
ECH HUELE MÄI LIEWEN SELWER AN D'HAND.	45
Assurancen	46
De Secteur vun den Assurancen zu Lëtzebuerg	46
Haftpflicht	46
Assurancen um Auto	46
Ënnerstëtzung	46
Chambre-professionnelle	46
Gewerkschaften	47
Logement	47
Eng Wunneng fannen	47
Eng Wunneng lounen	47
Eng Wunneng kafen	48
Wunnengsbäihëllefen	48
Subventionéiert Wunnengen an d'Gestion locative sociale	48
Zréckbeziele vum Studenteprêt	48
De Studenteprêt vum « Service Aides financières » bei der Spuerkeess	48
Wéi kanns du eng Wunneng oder en Auto finanzéieren?	49
ECH MAACHE MECH SELBSTÄNNEG.	50
Meng eegen Entreprise grënnen	51
Chambre de Commerce – Begleedung am Parcours vun der Selbst- stännegekeet mam House of Entrepreneurship an der House of Startups	51
Vun der Iddi bis zur Selbstännegkeet	51
Meng Iddi ass innovativ, d'HoST gëtt mäin Doheem?	51
Accès zu reglementéierte Beruffer: Autorisation d'établissement	51
Wéi eng Rechtsform (forme juridique) auswielen?	51
Entreprise am eegenen Numm	51
Handelsgesellschaften	52
Kapitalgesellschaften	52
Hybrid Gesellschaften	52
Administratiounen	52
Luxinnovation	53
RECHERCHE A GEESCHTEGEN EEGENTUM.	54
Dei éischt Schrëtt a Richtung Chercheur	55
Wie muss ech kontaktéieren?	55
Déi verschidde Méiglechkeeten, fir e Posten an der Recherche ze fannen	55
Wéi kommen ech u finanziell Ënnerstëtzung zu Lëtzebuerg?	55
Wat fir Precautiounen muss ech huelen?	55
Beruffer a Carriären am Beräich vum Geeschtegen Eigentum	55
Viraussetzung, fir am Beräich vum geeschtegen Eigentum ze schaffen	56



WAT ASS D'ACEL?

D'Association des Cercles d'Étudiants Luxembourgeois (ACEL) ass ee Comité den aus Lëtzebuurger Student:innen besteet, déi als Zil hunn, d'Schüler:innen an d'Student:innen aus dem Land iwwert déi verschidde Studiëgänger ze informéieren, se reegelméisseg zesummen- zebréngen an se duerch ee permanente Kontakt mat deene verschiddene Ministèren, ze representéieren.

D'ACEL ass 1984 gegrënnt ginn an huet sech säitdem als Missioun gesat, dass d'Student:innen besser gehéiert solle ginn. D'Association ass zanterhier net méi aus dem Lëtzebuurger Studentemilieu ewechzedenken. Haut vertrëtt d'ACEL iwwert 40 Studenten- cercelen, déi duerch d'ganz Welt verdeelt sinn. Et fënnt ee se an Däitschland, a Frankräich, an der Belsch, zu Lëtzebuerg, an Éisträich, an der Schwäiz, a Groussbritannien, an Holland an an den USA. Dës Cerclen empfänken d'Lëtzebuurger Student:innen während hirer Studienzäit an hirer Studentestad a ginn de Student:innen d'Méiglechkeet, u flotten Eventer deelzehuelen.

Dernieft ginn et nach déi fachspezifesch Cerclen. Dozou gehéieren d'Medezins-, d'Ekonomies-, d'Droits-, d'Psychologies-, d'Archivistik/ Bibliothekär-, d'Ingenieurs-, d'Kommunikatiouns- an d'BTS-Student:innen.

Dës grouss Unzuel u Cercle méischt d'ACEL zum gréissten a wichtegste Studentevertrieeder zu Lëtzebuerg.

WAT ASS DER ACEL HIR AUFGAB?

MIR REGRUPPÉIEREN

Ee vun den ACEL hiren dräi Haaptziler ass et, d'Student:innen aus deene verschidde Stied zesummenzebréngen. Dofir organiséiert d'ACEL alljoers verschidden Evenementer. Ee vun deene gréissten Eventer ass „De Studentebal“ deen alljoers am Juli stattfënnt. Mat sengem eenzegaartege Konzept bréngt en an engem Owend déi verschidde Kulturen an Traditiounen aus deene verschiddene Studentestied zesummen.

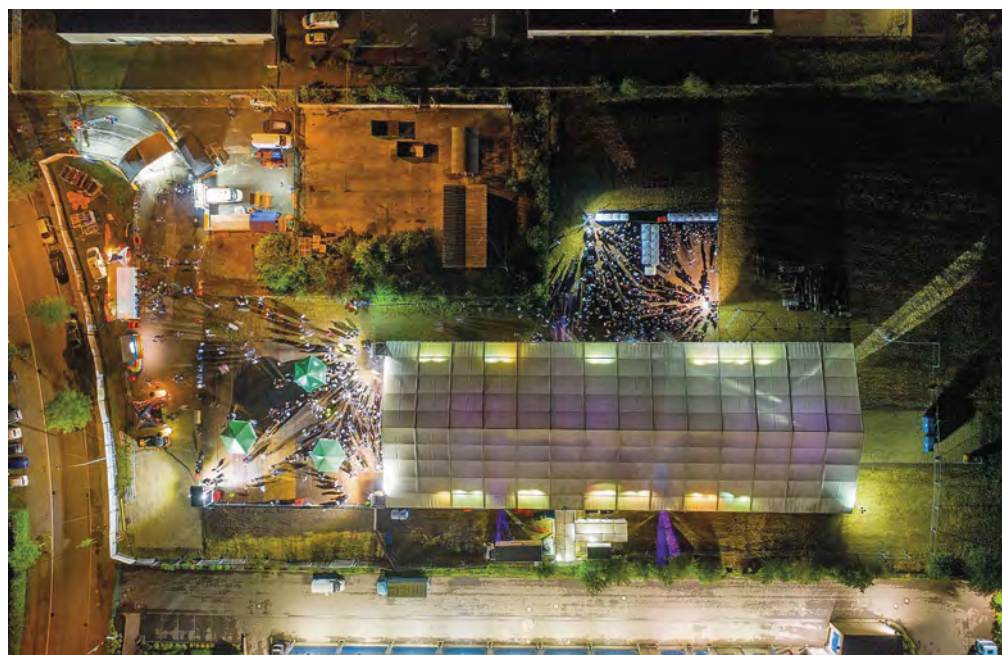
Ee weidert Event ass den „Tournoi de Noël“, deen alljoers am Dezember stattfënnt an deene verschiddene Studentecercelen d'Méiglechkeet gëtt, während 2 Deeg, am Basket, am Volleyball an am Fussball géinteneen unzetrieden.

Och d'Reunion Européenne des Étudiants Luxembourgeois (REEL), déi all Joer ronn 150 Lëtzebuurger Student:innen an enger europäescher Studentestad zesummebréngt, ass ee wichtegt Event, dat d'Student:innen vereent.

MIR INFORMÉIEREN

Der ACEL ass et wichteg, dass d'Schüler:innen an d'Student:innen iwwert hir Méiglechkeeten nom Lycée, während dem Studium esou wéi och no de Studien informéiert ginn.

Fir dës Zil ze erreechen, bréngt d'ACEL alljoers verschidde Publikatiounen eraus. Am „Guide du Futur Étudiant“ fannen d'Schüler:innen all déi néideg Informatiounen iwwert déi verschidde Studentestied, wéi och iwwert déi verschidde Formatiounen, déi an deenen eenzele Länner ugebuede ginn. „De Studenteguide“ riicht sech un d'Student:innen während hirer ganzer Studienzäit. Nieft deenen wichtigsten Informatiounen ronderëm d'Studenteliewen, wéi dem Finzement vum Studium oder hëllefärch Tipps zur Wunnengssich, informéiert dës Broschür och iwwer Besonneschkeeten a verschiddene Länner. De



„Guide du Futur Diplômé“ gëtt de Student:innen eng ganz Rei vun Informatiounen mat op de Wee, déi hinnen de Start an d'Berufswelt erliichtere soll. Niewent dësen dräi Publikatiounen geet d'ACEL och regelméisseg an déi verschidde Lycéeën uechtert Land, fir d'Schüler:innen iwwert d'Studien ze informéieren.

Fir de Schüler:innen bei hirer Entscheedung iwwer zukünfteg Studien ze hëllefen, organiséiert d'ACEL alljoers de „Student fir 1 Dag“. Hei hunn d'Schüler:innen d'Méiglechkeet, mat engem Bus an hir zukünfteg Studentestad ze fueren a sech op der Plaz vun de Lëtzebuerger Student:innen d'Stad, d'Uni an aner Raimlechkeete weisen ze loossen.

D'Schüler:innen kommen esou a Kontakt mat de Lëtzebuerger Student:innen a kënnen sech all hir Froen iwwert d'Studenteliewe beäntwergen loossen.

D'ACEL an hir Membercerclé sinn och alljoers op der „Foire de l'Étudiant“ vertrueden, déi am November stattfënnt, fir den zukünftege Student:innen esou vill wéi méiglech nützlich Informatiounen mat op de Wee ze ginn an hinnen all hir Froen, wat d'Studéieren ugeet, ze beäntwergen.



MIR REPRESENTÉIEREN

Nieft dem Regroupement an der Information, vertritt d'ACEL d'Student:innen virun den Autoritéiten a verdeegegt hir Rechter. An dësem Kontext steet d'ACEL a regelméissegem Dialog mat de verantwortleche Ministèren, ënner anerem dem Ministère fir Héichschoulbildung a Fuerschung, wéi och dem Aarbechtsministère. D'ACEL ass awer net nëmmen national aktiv, mee hëlleft och de Student:innen am Ausland bei Problemer mat den Autoritéiten.

D'ACEL ass ideologesch a politesch neutral, dat heescht, datt si keng bestëmmt parteipolitesch Meenung vertritt. Dat ass extrem wichteg, well d'ACEL dem Usproch, all d'Student:innen ze representéieren, wëll gerecht ginn.

KONTAKT ⚡

www.ancel.lu // contact@ancel.lu // [f](https://www.facebook.com/ancel.lu) ACEL-De Studentevertrieder

[in](https://www.linkedin.com/company/ancel-luxembourg) ACEL-De Studentevertrieder // [@acelluxembourg](https://www.instagram.com/acelluxembourg)

LE PREMIER EMPLOYEUR DU PAYS RECRUTE.

RETROUVEZ NOS
POSTES OUVERTS
ET POSTULEZ SUR
www.jobscfl.lu

ACHATS,
ADMINISTRATIF,
MAINTENANCE, **QUALITÉ**,
JURIDIQUE, RESSOURCES
HUMAINES, **GÉNIE CIVIL**,
INFORMATIQUE, **MARKETING**, **FINANCES**,
TÉLÉCOMMUNICATION, INGÉNIERIE,
ENVIRONNEMENT, **COMMUNICATION**,
FORMATION, **CONDUITE DES TRAINS**, SÉCURITÉ,
GESTION DE PROJET, **TECHNIQUE**, ARTISANAT,
DESSIN TECHNIQUE, **TOPOGRAPHIE**, RÉSEAUX,
INFORMATION CLIENT, **RÉGLEMENTATION**, GESTION,
CONDUITE DES BUS, **AMÉLIORATION CONTINUE**,
ACCOMPAGNEMENT DES TRAINS, VENTE, **MÉCANIQUE**,
CARROSSERIE, **GESTION DES STOCKS**, SANTÉ AU TRAVAIL,
ASSURANCE, GRAPHISME, IMPRIMERIE, LOGISTIQUE, **PLANIFICATION**,
STATISTIQUES, **TÉLÉPHONIE**, **INFORMATIQUE INDUSTRIELLE**,
INTERNET OF THINGS, **MULTIMÉDIA**, **CONTRÔLE DE GESTION**, AUDIT,
TRÉSORERIE, DATA WAREHOUSE, ÉNERGIE, **CUSTOMER CARE**, ...



Rejoignez un groupe qui donne du sens à votre avenir.

www.cfl.lu



GAP YEAR

WAT SI MENG MÉIGLECHKEETEN?



Service national de la jeunesse

Hey, du hues tëschent 15 an 30 Joer a weess am Moment net wirklech, wéi s du dir eng berufflech a schoulesch Zukunft virstellt oder du bass onsécher, ob d'äin aktuelle Wee dee richteg fir dech ass? Keng Panik! Bei de lokalen Antenne vum Service national de la jeunesse (SNJ) kanns du vun enger individueller Berodung an Ënnerstëtzung bei denger Orientéierung profitéieren. Mir begleeten an Ënnerstëtzen dech beim Ausschaffe vun denge berufflechen, schouleschen a perséinleche Projeten an du kanns u verschiddenen Offeren deelhuefen, déi dir hëllefen, deng Stärken kennenzéieren a weider ausbauen.

» Atelieren

Eis Atelieren erlaben dir et, an enger éischter Etapp aktiv ze sinn an all Dag dank fräiwëlleger Aarbecht eng Motivatioun ze fannen. An enger zweeter Etapp hëllef si dir, erëm Vertrauen an dech selwer ze kréien an e perséinlecht Zil ze definéieren, dat s du während dëser Period wëlls erreechen. An de prakteschen Ateliere profitéiers du vum techneschen Encadrement an enger individueller Begleitung, fir d'äi perséinleche Projet ze realiséieren.

Dës Ateliere sinn eng gutt Virbereedung op aner weiderféierend Aktivitéiten.

» Formatiounen

Eis Formatiounen bidden dir d'Méiglechkeet, dech an engem spezifesche Beräich weiderzebilden, deen dengem Liewensprojet an denger Liewensphas entsprécht. Se kënnen also ganz hëllefärch si fir en Iwwergang am schoulesche Parcours, esou wéi och am private Liewen.

D'Formatiounen konzentréieren sech op véier Kategorien: Liewensprojet, berufflech Praxis, Life Skills a perséinlech Entwécklung. Se hunn als Haaptzil, dech ze stäerken an dech op deng nächst Etappe virzubereeden. D'Formatiounen ginn iwwert dat ganz Joer ugebueden an d'Dauer kann tëscht dräi Stonnen an dräi Deeg variéieren.

» Fräiwëllegendéngscht

Mat engem Fräiwëllegendéngscht kanns du dech fir e konkrete Projet vun allgemengem Interessi engagéieren. Et ass eng Méiglechkeet, duerch praktesch Erfarungen ze léieren an dech ze orientéieren, bei där s du dech fir e bestëmmten Zäitraum Vollzäit engagéiers. Bei verschiddene Programmer lafen d'Aktivitéiten zu Lëtzebuerg, bei aneren an engem aneren europäesche Land oder esouguer iwwert Europa eraus.

» Info-Sessiounen an aner Eventer

Du mags, dass e Fräiwëllegendéngscht dat Richteg fir dech ass? A reegelméissegem Ofstänn bitt de Service national de la jeunesse digital souwéi och physisch Info-Sessiounen a verschiddene Regiounen vum Land un. Hei kriss du de Fräiwëllegendéngscht presentéiert a mir beäntweren deng Froen dozou. Maach mat a fann eraus, ob e Service volontaire am Ausland oder éischter hei zu Lëtzebuerg bei dech passt.

Nieft den Info-Sessiounen si mir och op verschiddene Foirë present ewéi z. B. d'Studentefoire, fir eis Offere virzestellen. Zudeem organiséieren mir och all Joer d'Infobourse „Deng Zukunft - Däi Wee“ fir Jonker an hir Elteren. Hei geet et drëms, an direkte Kontakt mat Patronen, Entrepreneuren an ASBLen ze kommen an

esou nützlich Informatiounen a Kontakter zu den Theme Beruff, Orientatioun, Engagement a Benevolat ze kréien.

» Maison Eisenborn

Wann s du op d'Studiebahnhëllef vum Staat zeréckgräife wëlls, brauchst du eng Adress zu Lëtzebuerg. Wann s du awer keng Adress hei am Land hues, well s du zum Beispill aus dem Foyer kënns oder net méi d'Méiglechkeet hues, bei dengem Elteren ze wunnen, da kanns du dech an der Maison Eisenborn vum SNJ umellen. Esou behäls du eng Residenz zu Lëtzebuerg, wat dir erméiglecht, d'Bourse beim Cedies unzefroen.

Hei hues du och d'Méiglechkeet, während de Weekender oder an de Vakanzen ee vu 17 Zëmmer ze lounen an do ze wunnen. Zu deenen Zëmmeren zielen eng Gemeinschaftskichen, en Openthaltsraum an e gemeinsaamt Buedzëmmer. De Loyer ass relativ gönschteg an erlaabt dir, deng Wunneng am Ausland weiderzebezuolen. Du kanns awer och just e Raum kréien, fir deng perséinlech Saachen ënnerzestellen.

» Stages de découverte

Du kanns dech net richteg entscheeden, a wéi engem Beräich dass du spéider wëlls schaffen oder du brauchst einfach méi Informatiounen zu engem bestëmmten Beruff a bass interesséiert, fir kuerz Zäit an eng Firma oder Organisatioun eranzesch-nupperen? Da sinn eis Stages de découverte genee dat Richteg fir dech. Mat Hëllef vun eisen Agenten kanns du ganz gezielt während enger bis véier Wochen an déi verschiddenst Berufssparten eraluussen an dir esou e Bild vun der Realitéit vum Job maachen. Dëst hëllef dir bei dengem Entscheedungen an du kanns dech besser op deng Zukunft virbereeden.

Kontakt

Du bass un eisen Offeren intresséiert? Méi Informatiounen kriss du bei eisen Agenten, déi uechtert d'ganz Land an eise lokalen Antenne verdeelt sinn oder op www.hey.snj.lu.



ANEFORÉ

Aktualiséierung 2022



anefore

Europäesch Programmer an de Beräicher vun der Ausbildung a Jugend bidden rezent Diploméierte vill verschiddene Méiglechkeeten:

» DE PROGRAMM ERASMUS+



Erasmus+

Är Méiglechkeeten als rezent Diploméierter

Diploméierter déi rezent hir Berufsausbildung oder Héichschoul ofgeschloss hunn an op der Sich no engem Stage an enger Firma am Ausland sinn, kënnen iwwert den Erasmus+ Programm eng Bourse ufroen. Dës Stagen erlaben et rezenten

Diploméierte vun enger éischter Berufserfahrung am Ausland ze profitéieren.

De Stage :

- muss an enger Firma stattfanne wou d'Land een anert ass wéi dat wou den Diploméierte wunnt, gewunnt huet oder studéiert huet. Entweder an Europa oder doriwwer eraus
- muss an deenen 12 Méint nom Secondairesofschloss, respektiv Héichschoulofschloss stattfannen
- kann fir Diploméierter déi rezent hir Berufsausbildung ofgeschloss hunn 10 Deeg bis 1 Joer daueren. Fir Héichschouldiploméiert ass Dauer vum Stage tëscht 2 an 12 Méint. De Stage kann sech och un engem hybriden Modell orientéieren a mat enger virtueller Aktivitéitsperiod kombinéiert ginn.

Wéi deelhuelen?

Wann Dir als rezenten Diploméierten un engem Erasmus+ Stage intresséiert sidd, kontaktéiert Äre Lycée oder Äre Héichschoul. D'Institutionen déi um Programm deelhuelen, bidden eng Erasmus+ Bourse un, déi zu Äre Rees- an Openthaltskäschten bäidréit. Zu dësen Institutionen ziele verschidde Lycéeën, Héichschoulen an d'Uni Lëtzebuerg.

» DE PROGRAMM CORPS EUROPÉEN DE SOLIDARITÉ



Är Méiglechkeeten: Volontariater an Europa an doriwwer eraus

Sidd Dir net prett fir eng Aarbecht oder Studien unzufänken, oder wëllt Dir e „Gap year“ maachen a Berufserfahrung sammeln? Den Europäesche Solidaritéitskorps (ESC) Programm fërdert Engagement a Solidaritéit andeems e gratis a héichqualitativ Fräiwëllegendéngschter am Ausland ubitt.

Volontariat :

- kann individuell oder am Grupp gemaach ginn
- gëtt an Organisatiounen vum Solidaritéitssecteur gemaach, entweder an Europa oder doriwwer eraus
- dauert vun 2 Woche bis 2 Méint (Gruppenvolontariat) oder vun 2 bis 12 Méint fir individuell Volontariater.

Wéi deelhuelen?

Wann Dir wëllt en CES Fräiwëllege Déngscht maachen, musst Dir tëscht 18 an 30 Joer al sinn a Member vum CES sinn. Dir kënnt lech op folgendem Site an den CES aschreiwen https://europa.eu/youth/solidarity_fr. Wann Dir lech ugemellt hutt, kritt Dir Zougang zu enger Datebank wou Dir no Offere kënnt sichen oder vun interesséierten Organisatiounen kontaktéiert kënnt ginn.



Op d'mannst zwou Organisatiounen sinn an Ärem Fräiwëllegendéngscht involvéiert: eng Entsendeorganisatioun zu Lëtzebuerg an eng „organisation d'accueil“ am Destinatiounsland. Zu Lëtzebuerg verschécken d'Agence Nationale pour l'Information des Jeunes (ANIJ) an de Service national de la jeunesse (SNJ) Fräiwelleger. Während Ärem Fräiwëllegendéngscht sidd Dir verséichert a kritt Täschegeld. De Loyer an d'lesskäschten ginn iwwerholl an de Programm leescht e Bäitrag zu de Reeskäschten.

» EUROPASS – Kompetenzepass & Ensembl vun Online-Instrumenter fir Äre Parcours ze geréieren

Är Méiglechkeeten: Valorisiéieren vun Ärem schouleschen a berufleche Parcours

Europass ass en Ensembl vun Online-Instrumenter an -Dokumenter, déi lech hëllefen, Äre liewenslaange schouleschen a berufleche Parcours ze geréieren. Op der Europass-Plattform kënnt Dir Äre Kompetenzportfolio uleeën, deen a 35 europäesche Länner unerkannt ass, an Informatiounen iwwer Aarbechtspulzen a Formatiounen a ganz Europa fannen.

Leet lech Ären europäesche Kompetenzepass online un op europass.eu, an hutt direkt Accès op Ären perséinlechen Espace an déi sëllege Funktionalitéiten fir :

- Är Kompetenzen an Qualifikatiounen sou wéi Erfarungen ze beschreiwen an ze deelen
- Ären Europass-CV automatesch aus Ärem Profil ze erstellen
- Iwwert Äre Ziler an Interessen ze reflektéieren
- Bildungsméiglechkeeten an Job-Offeren déi Ärem Profil entspriechen, ze consultéieren
- Äre Sprooch an digital Kompetenz selwer ze bewäerten
- Äre Kandidaturen ze geréieren.

Nieft dem Instrument fir Äre Karriär ze geréieren, ginn déi standardiséiert Europass-Dokumenter lech d'Méiglechkeet Äre Stärken op eng vergläichbar Manéier ze weisen :

- Europass Mobilitéits Zertifikat fir Kompetenzen déi während enger Studie- oder Stagemobilitéit erfaasst goufen, ze beschreiwen
- De Zertifikat-Supplement beschreift d'Kompetenzen déi den Titulaire vu Zertifikaten sech am Kader vun der theoretischer a praktescher Berufsausbildung ugëeegent huet
- Den Diplom-Supplement beschreift d'Kompetenzen déi den Titulaire vun engem Héichschouldiplom sech ugëeegent huet.

Bei Froen kontaktéiert Anefore, den nationalen Europasscenter zu Lëtzebuerg. Weider Informatiounen fann Dir op: www.europass.lu



Kontakt

Anefore ASBL

EDUPÔLE WALFERDANGE
BÂTIMENT 03 – ÉTAGE 01
L-7220 WALFERDANGE
TEL : 2478 5284 – FAX : 2478 5293
E-MAIL : info@anefore.lu
www.anefore.lu



Vous êtes jeune, dynamique et vous recherchez un stage ou un premier emploi ?

Vous voulez travailler dans une entreprise

- Innovante
- Dynamique
- En plein développement
- Fortement orientée client
- Bien implantée sur le marché et jeune d'esprit

Et bénéficier

- D'un climat coopératif
- D'un salaire attrayant
- D'un programme de formation continue
- D'un plan de santé et bien-être au travail
- De nombreux avantages extralégaux

Si **OUI**, rendez-vous sur baloise.lu/jobs



ECH WÉILL SCHAFFEE GOENT.

STAGEN ZU LËTZEBURG

Aktualiséierung 2022

Stagen zu Lëtzebuerg

Den 21. Mee 2020 gouf d'Stagëgesetz gestëmmt. Doduerch, datt d'Chamber dëst Gesetz ugeholl huet, huet se de Stagen zu Lëtzebuerg endlech eng legal Basis ginn. Dëst Gesetz reegelt ënnert wat fir enge Konditiounen Stagen zu Lëtzebuerg kënnen gemaach ginn.

Ënnerscheet gëtt dobäi tëschent zwou Kategorien, nämlech de konventionéierte Stagen (Stages conventionnés), déi een am Kader vu senger Formatioun muss maachen, an de praktesche Stagen (Stages pratiques), déi ee fräiwëlleg mécht.

Stagëkonventioun:

Eng weider Neierung ass d'Afféiere vun enger Stagëkonventioun (Convention de stage). Dëst Dokument ass obligatoresch fir Stagen, déi zu Lëtzebuerg gemaach ginn. Bei de Stagen, déi am Kader vun enger Formatioun gemaach ginn (Stages conventionnés), muss dëst Dokument vum Stagiaire sengem Patron a vun der Uni/Héichschoul ënnerschrifwe ginn. Fir praktesch Stagë muss natierlech just dem Patron an dem Stagiaire hir Ënnerschrëft op dësem Dokument stoen. Déi genau Informatiounen, déi an dëser Konventioun mussen drastoen, fënns du op www.acel.lu/stagegesetz.

Bezuelung:

D'Stagëgesetz bréngt och mat sech, datt d'Stagiairen ab elo musse während hirem Stage bezuelt ginn. Wei héich dës Montant ass, hänkt vun der Aart vum Stage (konventionéiert oder praktesch), vun der Dauer a vum Stagiaire sengem Qualifikatioun of. Als Orientéierung ass dëst an der Tabell zesummegefaasst.

Wochen	0-4	4-12	13-26*
Stage pratique	Fakultativ	40 % vum S.S.M	75 % vum S.S.M

D'Indemnisiatioun bezitt sech op de Mindestloun (S.S.M), deem zum Zäitpunkt, wou de Stage gemaach gëtt, festgeluecht ass. Dës Virgab ass e Mindeststandard. Et kann een also och méi eng héich Indemnisiatioun kréien. Wann een nom erfollegräichen Ofschluss vun engem éischten Zyklus (Bachelor) vun enger Héichschoul e praktesche Stage mécht, gëtt als Referenz de qualifizéierte Mindestloun geholl.

- * Bei de prakteschen Stagen dierf een e Stage vun maximal sechs Méint beim selwechte Patron maachen.
- * Konventionéiert Stagë ginn ënner enger Dauer vun véier Wochen net bezuelt. Wann de Stage méi wéi véier Wochen dauert, kritt een 30 % vum onqualifizéierte Mindestloun.

Stagen tëscht dem 1. an 2. Zyklus:

Zwee wichteg Punkte gëllt et dann och nach ze ernimmen. Stagen tëscht dem Bachelor (Zyklus 1) a Master (Zyklus 2) si weiderhi méiglech. Allerdéngs ass et esou, datt heifir just ee Joer virgesinn ass. Ab dem Zäitpunkt vum Bachelordiplom huet een also ee Joer laang d'Méiglechkeet Stagen ze maachen. Allerdéngs däerf een net méi, wéi sechs Méint Stage am Ganze maachen. Dëst gëllt och, wann een e Stage nom Ofschluss am Lycée wëll maachen éier een op der Universitéit/Héichschoul ufänkt.

Wann ee säi Masterdiplom bis an der Täsche huet, däerf een zu Lëtzebuerg kee Stage méi maachen, ausser, wann een an engem Bachelor- oder Masterstudium ageschriwwen ass a während senger Studien e Stage maache muss.

Weider Informatiounen

Verschidde Stagë falen net ënnert dëst Gesetz, well dës Stagë schonn an anere Gesetzestexten gereegelt sinn. Dobäi handelt

et sech ëm obligatoresch Stagen am Kader vun der Formation professionnelle, Orientéierungsstagen, déi een am Lycée maache muss (Schnupperstagen), a Stagen, déi am Kader vun enger spezifischer Formatioun gemaach ginn an déi op eng reglementéiert Professiou hiféieren.

Méi genau Informatiounen zum Stagëgesetz fënns du op www.acel.lu/stagegesetz.



UNERKENNUNG VUN DEN DIPLOMER HEI ZU LËTZEBURG

Aktualiséierung 2022

» Aschreiwung vum Diplom am Registre des titres

Wie muss säin Diplom aschreiwe loosse?

D'Aschreiwung an de Registre des titres ass néideg fir d'akademesch Unerkennung vun auslänneschen Héichschouldiplomer. Duerch dës Aschreiwung kritt een d'Recht, säin akademeschen Titel ëffentlech zu Lëtzebuerg ze droen.

Konkret gëtt dës Aschreiwung fir déi iewescht Carriären am ëffentleche Secteur gefrot. Och e privaten Employeur kann esou eng Inscriptioun verlaangen.

Fir déi unerkannten Diplomer vun de lëtzebuergeschen, hollänneschen a belschen Universitéiten an Héichschoulen ass d'Aschreiwung vum Diplom an de Registre des titres net néideg. Wéi eng Lëtzeburger Formatiounen unerkannt sinn an ënnert dës Kategorie falen, fënns du ënnert folgendem Link:

<https://gd.lu/2xPJ56>

Wéi eng hollännesch a belsch Diplomer automatesch unerkannt sinn, ass ënnert folgendem Link erkläert:

<https://gd.lu/5LwJ5J>



Wat kascht d'Aschreiwe vu mengem Diplom?

D'Taxe fir en Diplom aschreiwen ze loosse kascht 75 €. Wann den Dossier online agereecht gëtt, kanns du direkt op guichet.lu bezuelen. Wann d'Demande per Post geschéckt gëtt, muss du d'Taxe virun der Demande per Iwwerweisung bezuelen.

Och wann däin Diplom refuséiert gëtt an dowéinst net ageschriwwen gëtt, muss du dës Taxe bezuelen.

Wou fannen ech de Formulaire?

De Formulaire fënns du um Site vum Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (MESR) ënnert der Rubrik „Démarches“ – „Reconnaissance académique“ – „Tout autre diplôme étranger“ (<https://gd.lu/cSC7hb>), an op guichet.lu ënnert der Rubrik „Études supérieures ou postsecondaires“ (<https://gd.lu/1hJKPL>).

Kontakt

E-Mail : registre@mesr.etat.lu

En français :

<https://gd.lu/87xNTn>

<https://gd.lu/1hJKPL>



» Homologatioun vun Droit's Diplomer

Wie muss säin Diplom homologéiere loosser?

D'Homologatioun vun Diplomer am Beräich Droit ass obligatoresch fir den Accès an d'CCDL (Cours complémentaires de droit luxembourgeois). Den Ofschluss vun den CCDL gëtt ënner anerem fir de Beruff vum Affekot oder Riichter gefrot.

Wéi funktionéiert dat Ganz?

D'Demande fir d'Homologatioun vun den Diplomer gi vun der Homologatiounskommissioun analyséiert, déi e consultativen Avis doriwwer ofgëtt, ob d'Diplomer mat de Lëtzebuerger Gesetzer a Reglementer iwwerteneen stëmmen. De Ministère fir Héichschoul a Fuerschung decidéiert dann, op Basis vum Avis vun der Kommissioun, ob d'Diplomer homologéiert ginn.

Wat kascht d'Homologatioun vu mengem Diplom?

D'Taxe fir d'Homologatioun vun engem Diplom kascht 125 € a muss virun der Demande per Iwwerweisung bezuelt ginn. Och wann d'Homologatioun vun dengem Diplom refuséiert gëtt, muss du dës Taxe bezuelen.

Wou fannen ech weider Informatiounen?

Weider Informatiounen fënns du um Site vum Ministère fir Héichschoul a Fuerschung: <https://gd.lu/3qFh4X>



Kontakt

Madame Josiane Laures

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche

Tel.: 24 78 51 35

E-Mail: josiane.laures@mesr.etat.lu

STROFRËGSTER (CASIER JUDICIAIRE)

Aktualiséierung 2022

Verschidden Entreprisë free bei der Kandidatur en Extrait aus dem Strofrëgster vum Kandidat. Déi meescht erwaarde sech en eidele Casier vun hiren zukünftege Mataarbechter.

Däi Casier kanns du ganz einfach iwwert MyGuichet.lu ufroen. Du kriss en no denger Ufro an Zäit vun e puer Deeg per Post heem geschéckt.

Et besteet awer och d'Méiglechkeet, de Casier bei de Service du casier judiciaire an d'Stad op d'Gericht sichen ze goen. Heifir muss du däi Pass oder deng Carte d'identité mathuelen.

De Casier kriss du gratis ausgestallt.

Méi Informatiounen zum Casier fënns du um Site www.guichet.lu, ënnert der Rubrik „Citoyenneté“ – „Certificats, copies d'actes

et extraits de casier judiciaire“ – „Extrait de casier judiciaire“ – „Demander un extrait de casier judiciaire“.

En français

<https://guichet.public.lu/fr/citoyens/travail-emploi/activite-professionnelle/prealables-vie-professionnelle/demander-extrait-casier-judiciaire.html>



Auf Deutsch:

<https://guichet.public.lu/de/citoyens/travail-emploi/activite-professionnelle/prealables-vie-professionnelle/demander-extrait-casier-judiciaire.html>



ENG AARBECHT SICHEN

Aktualiséierung 2022

Nom Studium stellt ee sech oft eng ganz Rei Froen, fir déi richteg Aarbechtsplaz ze fannen – oder mol op der richteger Plaz ze sichen: An elo? Wou fänken ech u mat sichen? Wéi war dat nach méi mat dem CV? A wat ass e Motivationsbréif (lettre de motivation)? Wëll ech léiwer an den ëffentleche Secteur oder awer an de private Secteur?

Den éischten Job zefannen ass e wichtege Schrëtt, deen oft d'Weiche fir déi professionell Zukunft vu jonke Leit setzt. Eier een ufänkt mat sichen, muss een awer fir d'éischt fir ee Beräich entscheiden.

Wann s du nach net richteg decidéiert bass, wat s du maache wëlls oder wou däi Wee hiféiere soll, da rode mir dir, dech op d'Sich no enger Aarbechtsplaz an no engem: enger Patron:ne ze maachen, deen dir d'Méiglechkeet gëtt, verschidde Facettë vum Beruff duerch intern Formatiounen, déi an der Firma selwer duerchgeféiert ginn, ze entdecken. Lifelong Learning ass e Konzept, dat hautdesdaags ëmmer méi wichteg gëtt, an dir d'Méiglechkeet gëtt, d'Richtung vun denger Karriär während denger professioneller Lafbunn ze wiesselen.

» Wou informéieren ech mech?

Hautdesdaags verëffentleche vill Entreprises hir Jobofferen net nëmmen an den Zeitungen, mee virun allem um Internet. Oft hu Firmae souguer eng Internetplattform, iwwert déi ee seng Kandidatur eraschécke kann.

Et kann ee sech awer och op Jobfoiren a Porte-ouvertes informéieren oder iwwert sozial Netzwierker wéi LinkedIn eng flott Offer fannen.

Internet

Um Internet ginn et eng ganz Rëtsch Sitten, op deenen een no enger Aarbechtsplaz siche kann. Hei eng Opzielung vu verschidde Sitten, op deenen ee sécherlech déi eng oder aner interessant Offer fënn:

www.acel.lu/jobs

www.eu.experteer.com

www.springprofessional.lu

www.moovijob.com

www.monster.lu

www.jobserve.com

www.jobs.lu

jobs.paperjam-delano.lu/

beruffer.anelo.lu/de/

www.jugendinfo.lu/emploi/

www.jobfinder.lu

www.itjobs.lu

www.efinancialcareers.lu

www.ictjob.lu

Secteurs

Association des Banques et Banquiers, Luxembourg www.abbl.lu
Commission de Surveillance du Secteur Financier www.cssf.lu
Association des Compagnies d'Assurances et de Réassurances www.aca.lu
Fedil Business Federation Luxembourg www.fedil.lu
Association of the Luxembourg Fund Industry www.alfi.lu
Chambre des Notaires www.notariat.lu
Ordre des Avocats www.barreau.lu www.mj.public.lu
Ordre des Experts-Comptables www.oec.lu
Ordre des Architectes et des Ingénieurs-Conseils www.oai.lu
Institut des réviseurs d'entreprises www.ire.lu
Association d'Ingénieurs www.aliai.lu
Inspection du Travail et des Mines www.itm.lu

Career Days

Verschiede grouss Firmaen organiséieren reegelméisseg sougenannt „Career Days“ oder „Journée-de-recrutementen“. Dës Deeg si virun allem fir Studente geduecht, déi deemnächst hire Studium ofschléissen an op der Sich no enger éischter Aarbecht sinn. Op esou Deeg hues du d'Geleeënheet, d'Entreprise besser kennenzéieren a gläichzäiteg un der Astellungsprozedur deelzehuelen. D'Firmae benotzen dës Méiglechkeet awer och, fir d'Kandidate kennenzéieren an ze kucken, ob si bei d'Entreprise passen. Dofir mussen d'Participanten hei oft eng Rei Tester maachen, déi hir Kompetenzen a verschidde Beräicher iwwerpräiwen.

Tipp: Informéier dech scho virdrun, wat op deem Dag alles geschitt a gefrot gëtt. Esou kanns du dech besser op eventuell Tester preparéieren an du weess, wat dech erwaart.

Sozial Medien

Vill Firmae rekrutéieren hautdesdaags iwwert LinkedIn oder kucke sech virum Virstellungsgespräch d'Profiller vun de Kandidaten op de verschiddene soziale Medien un. Hei sinn e puer Tipps, wéi s du d'LinkedIn-Profil méi interessant gestalten kanns:

DO'S AND DON'T'S FIR D'AARBECHTSSICH OP LINKEDIN

DO	DON'T
✓ Schaf der en detailléierten Profil D'Recruteurs musse wichtig Schlësselwieder (passend zum Beruff/Posten) fannen. Déi kann een afügen, wann ee seng Erfarunge beschreift oder ee Resumé schreift.	✗ Schéck keng Ufroen ouni Message Wann s du enger Persoun eng Ufro schécks, déi s du net kenns, solls de e Message dobäischreiven. Esou hélt déi Persoun dech éischter un.
✓ Activéier d'Job-Alarmen Da kriss du ëmmer eng Benotrichtegung, wann eng Job-Offer gepost gëtt, déi dech interesséieren kéint. Esou kéints du dann ee vun deenen éischte Kandidate sinn.	✗ Bewerb dech nëmmen wann s du d'äin CV matschécks Och wann d'äin LinkedIn-Profil komplett ass, schéck d'äin CV mat. Patronen kréien d'Bewerbunge per Mail geschéckt a brauchen dann och d'äin CV.
✓ Benotz eng Profilfoto LinkedIn-Profiller mat enger Foto si 40% méi visibel, wéi déi ouni Foto. D'Foto soll awer professionell sinn (kee Selfie!)	✗ Net forcéieren Ee Recruteur stänneg unzschreibe fir e Posten ass net professionell an d'äst Behuele gëtt net als Motivatioun opgeho.
✓ Kuck, wien d'äin Profil gesinn huet Kontrolléier reegelméisseg, wie sech d'äin Profil ugekuckt huet. Et ass villäicht ee Recruteur.	✗ Denk drun, deng Norichten all Dag ze liesen Wann ee seng Message net all Dag liest, kann et sinn datt een eppes Wichtiges verpasst, wéi eng Demande fir een Entretien.

» ADEM (Agence pour le développement de l'emploi)

Et ass net ëmmer einfach, nom Studium direkt eng Aarbechtsplass ze fannen. Hei kann dir d'ADEM duerch verschidden Outilen hëllefen. Si ass en direkt Mëttel, dat all Mënsch zu deem Zweck zur Verfügung steet. Et ass dofir oft gutt, d'ADEM scho vum Ufank vun der Aarbechtssich un ze kontaktéieren, an net eréischt, wann ee wierklech näischt fënn.

All d'Informatiounen zur ADEM an hire Servicer fënns du ënnert www.adem.lu.

Wat soll ech als Diploméierte maachen?

Soubal ee mam Studium färdig ass, kann ee sech bei der ADEM umellen an a reegelméissegem Kontakt mat engem Conseiller professionnel stoen. D'äst déngt virun allem dozou, keng Zäit bei der Aarbechtssich ze verléieren.

Mell dech via de Contat Center vun der ADEM un 247-88888 oder fëll en online Formulaire aus deen's du op www.adem.lu fënns, Rubrique Demandeurs d'emploi/Comment s'inscrire.

Du kanns dech och iwwert Myguichet.lu aschreiven:

https://www.services-publics.lu/fpgun-iep/jsp/activate_service.action?serviceType=ADEM_INSCRIPTION_DEMANDEUR_EMPLOI

Wichtig! Och wann ee sech bei der ADEM ugemellt huet, soll a muss ee selwer weider no engem Job sichen.

Wat mécht de Service Demandeurs d'emploi?

De Service Demandeurs d'emploi mécht de Lien tëschent de Leit, déi op der Sich no enger Aarbecht sinn - dat heescht dir - a potentiellen Employeuren. De Beroder hëlleft dir bei der Sich an informéiert dech iwwert deng Rechter. En encadréiert d'Leit, déi eng Aarbecht sichen, och andeems en hinnen hëlleft, hire professionnelle Projet ze definéieren a proposéiert de Kandidate Formatiounen oder Mesuren, déi hir Chancen, sech um Aarbechtsmarché z'integréieren, erhéien.

Wat mécht d'Jugendgarantie?

D'Jugendgarantie ass en europäesche Programm, deem säin Zil et ass, Jonken tëschent 16 a 30 Joer bannent den éischte véier Méint, nodeems si sech bei der ADEM ageschriwwen hunn, eng qualitativ gutt Joboffer, en Apprentissage, eng Mesure oder eng Formatioun ze proposéieren.

Wat ass de Service d'orientation professionnelle vun der ADEM an der Maison de l'orientation?

De Service d'orientation professionnelle, deen an der Maison de l'Orientation an der Stad, an de Raimlechkeete vun der ADEM zu Esch-Belval an an der Maison de l'Orientation zu Dikrech geleeën ass, ënnerstëtzt jiddereen, dee sech orientéieren oder ëmorientéiere wëll, a stellt eng breet Palett vun Informatiounen an Dokumenter, wat d'Beruffer oder d'Beruffswiel uegt, zur Verfügung. De Service d'orientation professionnelle vun der ADEM (ADEM-OP) organiséiert och individuell Orientierungsgesprécher a verwalt d'Leierplazverméttelung. An engem Kontakt mam Aarbechtsmaart bitt den ADEM-OP Servicer un, déi net nëmme personaliséiert sinn, mee och mat der Realitéit vum Aarbechtsmaart iwwereneestëmmen.

Wat ass den JobBoard?

De JobBoard vun der ADEM ass en Online-Service, deen et dir erméiglecht, Jobofferen, déi vun den Entreprises bei der ADEM gemellt goufen, online ze kucken. D'äin Accès op de JobBoard kriss du esoubal s du ageschriwwen bass.

Wann eng Offer dech intresséiert, gees du an d'Rubrik "Candidature". De Conseiller kuckt, ob d'äin Profil bei d'äin Joboffer passt, a wann dat de Fall ass, setzt hien dech mam Patron a Relatioun.

Wat ass de „Pool des assistants pédagogiques“?

De „Pool des assistants pédagogiques“ ass eng Mesure vun der ADEM, vun där eng Persoun, déi op der Sich no enger Aarbecht ass an déi mindestens eng Première oder eng Treizième huet, ka profitéieren.

Wann ee fir dës Mesure selektionéiert gëtt, huet ee während engem Joer d'Méiglechkeet, Direktere vu Lycéeën mat administrativen Tâchen ze assistéieren an et ass ee verantwortlecht fir d'Surveillance vun de Schüler:innen.

En français :

Toutes les informations concernant l'Agence pour le développement de l'emploi : www.adem.lu

Informations concernant les jeunes demandeurs d'emploi : <https://adem.public.lu/fr/demandeurs-demploi.html>



SECH FIR ENG PLAZ MELLEN

Aktualiséierung 2022

Wann een eng Plaz fonnt huet, déi engem gefällt, an déi bei ee passt, geet et drëm, den Dossier ze preparéieren, an dat esou, dass ee sech méiglechst gutt an avantagéis beim Patron presentéiert.

» Wourauser besteet eng Kandidatur?

Eng Kandidatur ka vun Employeur zu Employeur ganz verschidde sinn, mee meeschtens besteet se emol aus engem **Liewenslaf** (CV) an engem **Motivationsbréif**. E Patron ass am Recht, eng Kopie vun dengem **Diplom** a **Referenzen** ze froen. En **Extrait vum Casier judiciaire** ka gefrot ginn, mee et muss an der Annonce stoen an et muss Sënn maachen, datt e verlaangt gëtt (am finanzielle Beräich, Droit, asw.). Wann s du am Ausland studéiert hues, muss du dän Diplom am **Registre des titres** aschreiwe loossen.

Referenze ginn oft vum Patron gefrot a kënnen och kontrolléiert ginn, andeems de Patron deene verschiddene Firmaen urifft, fir ze froen, ob s du do geschafft hues. No engem Stage kanns du ee Certificat de stage froen, dee beweist, datt s du de Stage wirklech gemaach hues. Wann alles gutt gelaf ass am Stage an d'Leit mat dir zefridde waren, kanns du eng Lettre de recommandation froen (wou de Patron vun denger gudder Aarbecht an denge Stärkte schwätzt).

Liewenslaf (CV)

Den CV ass e bësse wéi eng Visittkaart, wou all déi wichteg Informatiounen sollen drastoen. Et ass dat Dokument, dat als éischt gekuckt gëtt, awer nëmme ganz kuerz. Dän CV muss also iwwersichtlech an iwwerzeegend sinn.

Inhalt

Perséinlech Donnéeën

Den Numm, de Virnumm, d'Adress, d'Telefonnummer, d'E-Mail-Adress, d'Nationalitéit, de Führerschäin an ob s du e perséinlechen Auto hues, muss op alle Fall um CV stoen. Du kanns däi Geschlecht an däi Gebuertsdatum och erwänen, mee a verschidde Kulture sollen déi Informatiounen net um CV stoen. Informéier dech, falls du eng Plaz am Ausland sichts.

Studium

Den Diplom, de Studiegang, d'Ofschlossjoer souwéi d'Etablissement sollen um CV stoen. Du kanns däi Studium e bësse beschreiwen andeem s du deng Haaptfächer opziels oder Themen, déi dir wichteg sinn (z. B. d'Thema vun denger Masteraarbecht). Wann s du op enger renommierter Uni waars, kanns de se ervirhiewen.

Praktesch Erfarungen

An dëser Rubrik solls de all deng praktesch Erfarungen opzielen a beschreiwen, zum Beispill deng Studentenjobben a Stagen.

Fir all Erfahrung solls de den Numm vun der Firma, d'Stad an d'Land, d'Dauer vum Studentenjob/Stage an d'Positioun uginn. Beschreif deng Aufgaben a Responsabilitéiten.

Verschiedenes

- EDV/Kenntnisser an der Informatik

Ziel déi Programmer a Systemer op, mat deenen s du scho geschafft hues. Déi Programmer, déi hautdesdaags bal ëmmer gefrot ginn, sinn MS Office an Outlook.

- Sproochen

Fir deng Sproochekenntnisser unzeginn, benotz d'Referenz-Ofkierzung vum CECRL (A1, A2, B1, asw.) a wann s du Certificaten hues, déi dän Niveau bestätegen, da schreif dat och op den CV. Wann s du net weess, a wéi eng Kategorie deng Kenntnisser kënnen agestuft ginn, da beschreif dän Niveau (fléissend, Basiskenntnisser, asw.). Dëst ass awer relativ vague.

- Hobbyen an Interessi

Wann s du Hobbyen hues, déi eppes mam Job ze dinn hunn an déi wichteg Kompetenzen ervirhiewen, kanns de déi op den CV dobäischreiwen (z. B. Fotografie fir e Posten am Marketing oder Graphikdesign).

Wann s du aktiv an Associatiounen bass, kanns de dat och op den CV schreiwen. Géff den Numm vum Veräin un a präziséier, a wéi engem Beräich en aktiv ass. Beschreif däi Posten an deng Responsabilitéiten.

Reegelen

Am Prinzip ginn et keng Reegelen, wat den CV betrëfft. Dat hängt awer vum Land a vun der Kultur of. Informéier dech, wann s du am Ausland wëlls schaffen.

DO	DON'T
✓ Denk drun, dän CV reegel-méisseg upzedaten (Telefonnummer, Adress, Email, déi verschidden Datumer an deng Disponibilitäten).	✗ De Patron ka ganz einfach d'Informatiounen an d'Erfahrungen nopréiwen. Léi net a sief präzis. A ganz wichteg: Bleif authentesch!
✓ Deng Erfarunge solls de an ëmgekierter chronologescher Reiefolleg opzielen (als éischt déi reizenst Erfarungen).	✗ Maach eng Foto op dän CV, wann s du eng professionell Foto hues. Wann s de keng hues, da looss et sinn. Wann awer eng gefrot gëtt an der Annonce, da muss de eng dropsetzen.
✓ Pass dän CV dem Posten un, fir deens du dech mells. Benotz präzis Stéchwierder fir deng Kompetenzen ervirzehiewen an deng Aufgaben ze beschreiwen.	✗ En CV soll bannend e puer Sekonnen analyséiert kënnen. Schreif also keng ze laang Sätz a benotz éischter Stéchwierder (déi dem Secteur ugepasst sinn). E soll visuell sinn, benotz also weder ze grouss oder ze kleng Schrëften.
✓ Dän CV däerf natierlech faarweg sinn, dëst hängt awer och vum Land an der Kultur of.	✗ Benotz keng Ofkierzungen. Schreif d'Nimm vun de Firmaen, Unien an Diplomer aus.
✓ Dän CV soll an der Sprooch vun der Firma / Annonce sinn. Informéier dech, wann s du dir net sécher bass. Meeschtens ginn CVen zu Lëtzebuerg op Franséisch verfaasst.	✗ Pass op datt dän CV net ze laang ass. E soll net méi wéi zwou Säiten hunn. Denk drun, de Link op däi LinkedIn Profil dranzesetzen.

- Schreif keng Feeler! – Iwwerlies däi CV a looss och aner Leit driwwer kucken. Schreiffeeler um CV sinn absolut Tabu!

- **Léi net!** Verschidde Firmae kontrolléieren, ob s du och tatsächlech ob der Uni studéiert hues, a wéini s du dän Diplom krus. Dobäi kënn, dass een zu Lëtzebuerg oft ee kennt, deen dech och kennt a sou Informatiounen aus dem CV iwwerpréiwe kann.

Motivatiounsbréif

De Motivatiounsbréif gëtt meeschtens mam CV matgeschéckt. Do solls du weisen, datt s du de perfekte Kandidat fir de Poste bass. Et ass wichteg, datt s du dech iwwert d'Firma informéiers an d'Job-Beschreibung genau lies.

Inhalt

Als éischt emol muss deng Adress an déi vun der Firma uewe stoen, souwéi de Sujet (Beispill: *Objet: Candidature pour le poste de XXX*)

1. Stell dech kuerz vir an erkläre, wou s du d'Annonce gesinn hues a firwat s du dech mells.
2. Weis dem Employeur, datt s du d'Firma kenns, andeem s de vun den Haaptaktivitéiten a vum Poste schwätzt. Erkläre, firwat dee Poste dech intresséiert a wat deng Motivatioun sinn.
3. Beweis, datt s du dee perfekte Kandidat bass an erkläre, wat s du der Firma brénge kanns.
4. Schléiss mat Héiflechkeetsformelen of. Denk drun, ze schreiwen, datt s de fir e Gespréich disponibel bass.

Hautdesdaags gëtt de Motivatiounsbréif bal ëmmer um Computer geschriwwen. Wann awer an der Annonce steet, datt si gären en handgeschriwwene Motivatiounsbréif hätten („lettre de motivation *manuscrite*“), da schreif en op der Hand.

Wann all deng Dokumenter prett sinn, kanns de deng Kandidatur fortschécken. Déi meescht Kandidature gi per E-Mail, iwwert d'Internetsäit vun der Firma oder iwwert LinkedIn verschéckt.

- Genau wéi de CV, muss och de Motivatiounsbréif bei all Dossier ugepasst ginn, an och hei si Schreiffeeler Tabu.
- Denk drun, ze ënnerschreiwen.
- Online fënnt ee vill Modeller vun esou Bréiwer. Du kanns se als Virlag huelen an dech dovun inspiréieren. Si sollen awer net einfach kopéiert ginn!
- Évitéier ze vill Floskelen – de Motivatiounsbréif soll en treit Bild vun dir ginn.
- Setz deng Stärken an de Virdergrond a géff konkret Beispiller, fir deng Kompetenzen aus dem CV ze beleeden.
- Benotz déi gängeg Schrëften a schreif weder ze kleng, nach ze grouss.
- Schreif am Present a benotz aktiv Verben.
- Iwwerlies! Feeler am Motivatiounsbréif sinn absolut ze vermeiden a kënnen dozou féieren, datt deng Kandidatur eliminéiert gëtt.

Referenz

- Ëmmer méi Entreprisë froe Referenze vu Stagen an Diplomier. Heiansdo kontrolléieren si déi Donnéeën selwer, ouni dass du agräife kanns oder muss.
- Wann s du e Stage gemaach hues, fro no engem Certificat de stage an duerno no engem Certificat de travail. Dës kanns du mat dengem Dossier fir d'Kandidatur fortschécken.

Wann all deng Dokumenter prett sinn, kanns de deng Kandidatur fortschécken. Déi meescht Kandidature gi per E-Mail, iwwert d'Internetsäit vun der Firma oder iwwert LinkedIn verschéckt.

Verschéck all deng Dokumenter als PDF a géff de Fichiere passend Nimm (CV_Max_Mustermann.pdf; Lettre_de_motivation_Max_Mustermann.pdf).

DÉI NEXT ETAPPEN – VIRSTELLUNGSGESPRÉICH A SELEKTION

Aktualiséierung 2022

» Virstellungsgespréich

Nodeems de Patron deng Kandidatur analyséiert huet, kann en dech an e Virstellungsgespréich ruffen. Dat weist, datt en intresséiert ass a méi Informatiounen wëll.

Den Oflaf

Et ka sinn, datt s du e Virstellungsgespréich mat enger oder mat e puer Persounen hues. Dat hänkt vun der Firma of.

An enger éischter Phas probéiert den Interviewer méi Informatiounen iwwert dech ze kréien. Meeschtens muss ee sech direkt am Ufank emol virstellen. Do solls du iwwert däin universitäre Parcours schwätzen, deng Erfarungen an däin eventuelle Benevolat oder däin Engagement an Associatiounen oder Veräiner. Lies net einfach däin CV of, mee géff dem Interviewer zousätzlech Informatiounen, zum Beispill iwwert deng konkret Aufgaben an dengem Stagen. Du wärts dozou nach Froe gestallt kréien. Fir deng Kompetenzen ze bewäerten, wäert den Interviewer konkret Situatiounen oder Beispiller froen, wou s du déi verschidde Kompetenze virweise konnts. Do ass et wichteg, eng Äntwert ze ginn (et kënn net positiv eriwwer, wann een näscht ze ziele weess) an déi ze beschreiwen.

Hei e puer Tipps, wéi ee sech kompetent virstellt:

Den Elevator Pitch, eng effizient Method fir sech virzustellen

„Wat méchs du esou am Liewen?“, „Kënnst Dir lech virstellen?“ ... dëst si Froen, déi ee mol heiansdo gestallt kritt. Sech kompetent virstellen an net ze vill oder ze mann soen ass net ëmmer einfach. Hei hues du e puer Tipps, fir däin Elevator pitch ze verbessern an e gudden éischten Androck ze hannerloossen.

1. Ech

Stell dech verständlech a präzis vir (**Numm, Funktioun oder Poste**). Benotz einfach Wieder a kee fachspezifesch Vocabulaire. Géff net ze vill Detailer. Déi aner Persoun soll relativ schnell begräifen, wat s du méchs.

2. Meng Leeschtungen

Géff een oder e puer Beispiller vu **bedeutend professionellen Erfolger oder Leeschtungen**. Benotz Zuelen, fir se ze beschreiwen (Beispill: „Ech hunn ee Prozess verbessert an doduerch den Émsaz vun der Firma ëm 15% erhéicht“). Et soll einfach ze verstoe sinn, dofir solls de net ze vill an den Detail goen. Wann et däi Gesprächspartner interesséiert, wäert hien dir Froen dozou stellen.



3. Dir

Schwätz vun der **Situatioun vum Interviewer an/oder der Firma**. Weis, datt s du d'Problemer kenns, déi si begéien an eng Léisung dofir hëss. Benotz Ausdréck wéi „Dir“, „selwecht“ an „ähnlech“, fir ze weisen, datt s du déi Situatioun verstees.

4. Mir

Iwwerlee, wat s du der Firma brénge kanns. Firwat solle se dech astellen an net een aneren?

Deng Presentatioun soll net méi wéi zwou Minutten daueren. Et ass wichteg, datt ee säin Elevator pitch auswenneg kennt an en net einfach opseet. Et soll natierlech wierken. Üb virum Spigel oder mat engem Kolleg.

An enger zweeter Phas wäert den Interviewer dir d'Entreprise an de Poste virstellen, fir deen s du dech gemellt hues. Et ass natierlech erwünscht, Froen ze stellen. Zéck also net. Et ka sinn, datt den Interviewer an dëser Phas scho vum Salaire schwätzt. Du kanns och roueg den Delai fir d'Äntwert froen (e läit meeschtens tëscht e puer Deeg an e puer Wochen). Et kann natierlech och sinn, datt s du nom Gespräch direkt e Kontrakt kriss. Dat ass allerdéngs seelen de Fall.

E Virstellungsgespräch dauert am Prinzip tëscht 30 Minutten an enger Stonn. Dëst kann awer variéieren (et hängk dovun of, wéi vill Zäit den Interviewer huet, ob s du d'Büroe gewise kriss, asw.).

Normalerweis huet een zwee bis dräi Gesprächer, éier een eng Äntwert kritt, awer dat variéiert jee no Firma. A verschidde Fäll geet ee Gespräch duer, wat awer seelen ass. Et ka sinn, datt dat éischt Gespräch mat de Ressource-humainen ass an dat nächst mam Chef, dat hängk och vu Firma zu Firma of.

- Wa méi wéi eng Persoun do ass, soll ee sech net nëmmen op eng Persoun konzentréieren, mee op se all. Och wann nëmmen eng Persoun d'Fro stellt.
- Eng Erfahrung vun zwee Joer an zéng Minutten presentéieren an déi zéng Joer duerno an nëmmen zwou Minutten ass och net erwünscht. Am beschten alles ëmmer zäitlech gutt équilibréieren.
- Net ze vill net ze wéineg schwätzen. E Virstellungsgespräch soll ausgeglach sinn. Du solls kloer op dem Interviewer seng Froen äntworten ouni ze laang ze braddelen, op der anerer Säit soll den Interviewer dir och net all Wuert aus der Nues mussen zéien.

WÉI EE SECH FIR E VIRSTELLUNGSGESPRÉICH VIRBEREET

- 1. KONTAKTDATE VUM INTERVIEWER.** Informéier dech iwwert dës Persoun, wat se méischt a wéi laang se schonn an der Firma schafft. Op LinkedIn fënnt ee meeschtens vill Informatiounen.
- 2. NUMM AN ADRESS VUN DER FIRMA.** Informéier dech iwwert d'Firma, wat se mécht a wat hir Wäerter sinn. Kuck, wou se sech befënnt an wéi een am einfachsten dohinne kënn. Falls du mam Auto fiers, informéier dech wou s du parke kanns. Et ass wichteg datt s de pünktlech bass (5-10 min éischter, net méi fréi an net ze spéit!)
- 3. LIES D'JOB BESCHREIWUNG** nach eemol an iwwerlee a wéi wäit deng Erfahrungen der Firma eppes brénge kënnen.
- 4. ADEQUATEN OUTFIT.** Du solls dech an denge Kleeder wuelfillen, awer och professionell wirken. Propper Schong, kee Fleck oder Lach an de Kleeder, net ze vill Parfum a Make-up.
- 5. DU SOLLS WËSSEN, WAT OP DENGEM CV STEET.** (Datumer vun dengem Erfahrungen, ...) mee du solls en net einfach opsoen. Probéier, fréi ze schwätzen an natierlech eriwwezekommen. Bréng dän CV mat.
- 6. PASS OP DENG KIERPERSPROOCH OP!** Hal dech richt, bleif roueg sätzen a behal e Bléckkontakt, och wann e puer Persounen um Gespräch deelhuefen.
- 7. PREPAREIER E PUER FROEN FIR DE SCHLUSS.** Schwätz net vum Salaire wann den Interviewer en net erwänt.
- 8. BLEIF ËMMER HEIFLECH.** Kritiséier dän ale Patron net a géff net deenen aneren d'Schold, wann eppes an dengem Studium oder Stage net geklappt huet.

PRETT ?

Nom Virstellungsgespräch

So dem Employeur Merci. Dat weist dän Interessi fir den Job an ass herno villäicht den Detail, deen den Ënnerscheed mécht. Schreif him eng E-Mail a ruff op kee Fall un (dat kënn opdränglech eriwwer). Du kanns an där E-Mail och nach kleng Saache

präziséieren, déi s du am Virstellungsgespräch vergiess hues. Hei ass e Beispill:

Objet: Suite à notre entretien pour le poste de « intitulé du poste »

Madame, Monsieur,

Faisant suite à notre entretien de ce matin, je tiens à vous remercier pour le temps que vous m'avez consacré et la qualité de notre échange, qui n'ont fait que renforcer mon intérêt pour le poste de XXX.

Lors de notre discussion, nous avons évoqué le projet XXX que j'ai entrepris lors de mes études. Veuillez trouver ci-joint un document qui illustre les actions menées dans ce cadre.

Je me permets en outre de vous transmettre les coordonnées de mon ancien manager chez XXX, qui pourra vous en dire davantage sur moi si vous le souhaitez : ...

Dans l'attente de votre retour, je reste à votre disposition pour de plus amples informations ou un second entretien.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes respectueuses salutations.

Virnumm Numm

Adress

Telefonsnummer

Stell dir d'Fro, wéi et gelaf ass. Du muss dech auto-evaluéieren. An iwwerlee, wat s du häss sollen anescht maachen a wat gutt war. Dat ass wichteg fir déi nächst Gesprächer.

Verschidde Firmae froe méi wéi nëmmen e Virstellungsgespräch. Et ka sinn, datt nach Tester oder Assessments duerchgefëiert ginn.

Sproochentester: Déi hunn als Zil, dän Niveau ze bestätegen.

Perséinlechkeetstest: Do ginn et keng richtig oder falsch Äntwerten an d'Zil ass et net, dech ze jugéieren. Et ass einfach fir erauszefannen, wat deng Preferenzen an deng Motivatioun op der Aarbecht sinn. Do solls du also éierlech a spontan äntweren.

Wëssenstester: Excel, Kompatibilitéit, asw.

Logiktester: Déi sollen deng Raisonement a Léierfäegkeete moossen, fir ze kucken, ob s du fir dee Poste gëeegent bass.

Assessment centre: Wann eng Firma wëll, datt s du un engem Assessment centre deelhëls, da wëll se eng méi komplett a komplex Vue vun denger Perséinlechkeet an denge Kompetenzen. Et dauert tëscht engem hallwen Dag an zwee Deeg, wou s du verschidden Tester méchs an Aufgabe léisen, u Fallstudie schaffen a bei Rollespiller matmaache muss. Während engem Assessment centre huet een och erëm Virstellungsgesprächer.

Wann de Patron den Delai net anhält, bannent deem e gesot hat, datt e géing äntweren, da waart nach zwee bis dräi Deeg, éier s du dech mells. Och hei solls du eng E-Mail schécken an net uruffen. Hei ass e Beispill:

Objet: Suite à notre entretien pour le poste de « intitulé du poste »

Madame, Monsieur,

À l'issue de notre entretien dans vos locaux en date du (date de l'entretien) pour le poste de (intitulé du poste), vous m'aviez indiqué que vous seriez en mesure de me faire un retour pour le (date). N'ayant à ce jour aucune nouvelle et étant toujours intéressé(e) par le poste, je me permets de vous recontacter afin d'en savoir plus sur votre position concernant ma candidature. Je reste à votre disposition pour toute information complémentaire ou pour un autre entretien éventuel.

Je vous remercie par avance.

Avec mes cordiales salutations,

Virnumm Numm

Adress

Telefonsnummer

Wann s du trotz där E-Mail keng Äntwert kriss, da looss et sinn. Et huet kee Wäert nach weider Mailen ze schécken oder unzeurufen. Géff net op a schéck weider Kandidaturen.

DÉI VERSCHIDDEN AARBECHTSSECTEUREN ZU LËTZEBUERG

Wëlls du deng Carrière am Privatsektor maachen? Oder awer éischter am ëffentleche Sektor?

Fir dir dës Entscheedung ze erliichteren, hu mir eng Rei Informatiounen vun deene verschidde Representante gesammelt an dës fir dech zesummegestallt.

» Privatsektor

Ënner Privatsektor falen all déi Beruffer, déi net „ëffentlech“ sinn, also keen direkte Lien mam Lëtzebuerger Staat opweisen. Am Privatsektor fënns du eng Hällewull verschidden Berufs-méiglechkeeten: vun Independant, Kooperatiounen, kleng- bis mëttelgrouss Firmen, Multinationalen, HORECA, a villes weider. Hei fënns du puer Beruffer aus dem Privatsektor:

<https://en.jobs.lu/Jobs.aspx?Keywords=Secteur+Priv%C3%A9>



ASSOCIATIOUN VUN DE UNIVERSITÄIREN OP DE GEMENGEN (AFUC)

Aktualiséierung 2022

AFUC

ASSOCIATION DES FONCTIONNAIRES
UNIVERSITAIRES AU SERVICE DES
COMMUNES ET SYNDICATS DE COMMUNES

» Wéi mellen ech mech op eng Gemengeplaz?

De Rekrutement vun de Gemengenagente gëtt op Basis vun „Appel-à-candidatures“ um Internet-Site vun de Gemengen, déi rekrutéieren, oder/an an de verschidden Zeitunge publizéiert. D'Leit ginn da fir e Virstellungsgespräch geruff.

Fir d'Carrière A1 sinn Admissibilitéitsexame mat spezifischen Tester néideg.

Op wéi eng Plaze kann ech mech mat engem Secondaires-, Bachelor- oder Master-Diplom mellen?

D'Membere vun der AFUC sinn alleguerten an der Carrière supérieure (A1, sous-groupe scientifique et technique) an hunn ee Master-Diplom. Déi verschidde Carrière mat hire jeeweilegen Diplomer sinn am Règlement grand-ducal du 28 juillet 2017 déterminant le régime et les indemnités des employés communaux stipuléiert.

A wéi enger Carrière fänken ech un?

Während deenen éischte Jore muss de rekrutéierten Agent e Stage maachen, während deem dësen och un enger Formatioun muss deelhuefen.

Wann den Agent dann definitiv noméiert gëtt, gëtt seng Remuneration (op Basis vun der viregter Aarbechtdauer am privaten oder ëffentleche Sektor) ugepasst.

D'Gemengebeamte ginn nom stipuléierte Barème remuneréiert.

Wou fannen ech d'Offeren?

D'Aarbechtsplaze ginn iwwert „Appel-à-candidatures“ um Internet-Site vun deene Gemengen annoncéiert, déi rekrutéieren, oder/an an de verschidde Medien/Zeitunge publizéiert.

Virdeeler, wann een op der Gemeng schafft

D'Gemeng bitt esouwuel ofwieslungsräich Tâchen am Dénsgscht vum Bierger wéi och eng sécher Plaz.

Wéi eng Exame muss ee maachen?

De Kandidat muss eng „Epreuve d'aptitude générale“ an een Admissibilitéitsexame maachen.

Während sengem provisoireschen Dénsgscht muss den Agent eng Formatioun général (Formatioun „du tronc commun“ a Formatioun „au Choix“) an eng Formatioun „spéciale“ um Institut National de l'Administration Publique (INAP) matmaachen a jee-weils zum Schluss een Exame schreiwen.

Weider Informatiounen iwwert Formatiouns-Prozedure fannt dir ënnert folgendem Link:

<https://fonction-publique.public.lu/fr/formation-developpement/formationinitiale/agentsserviceprovisoiresecteurcommunal.html>



Wéi mellt ee sech dofir un?

Esouwuel fir d'Epreuve d'aptitude générale wéi och fir den Admissibilitéitsexame muss ee sech iwwert den Inneministère, deen d'Ausschreiwung mécht, umellen.

Weider Informatiounen iwwert d'Examens-Prozedure fannt dir ënnert folgendem Link:

<https://govjobs.public.lu/fr/secteur-communal/examens.html>



Luxemburger Wort

AND ONE

De Basketpodcast



ALL ZWEETE **MËTTWOCH**

Presentéiert vum
BOB HEMMEN



Op online.wort.lu/and-one
an och an der Wort-App.





An der Fonction publique schaffen - Är Talenter am Déngscht vum Bierger.

Mat 24 Ministère a méi wéi 120 Verwaltunge begéint eis den ëffentlechen Déngscht mat méi wéi 33.000 Agenten zu Lëtzebuerg (Zuelen am 1. Juni 2022) iwwerall am Alldag a suergt fir de grondleeënde Fonctionnement vun eiser Gesellschaft. Deementspreechend villfältig sinn d'Gebidder, an deenen ee sech beruflech an der Fonction publique abréngen kann, sief et als Fonctionnaire, Employé oder Salarié.

Vun der Héichschoulbildung zur Fiskalitéit, vum Aménagement du Territoire zu der Gesondheet oder der Ëmwelt, et feelt net u Méiglechkeete fir am generellen Intérêt ze schaffen an e qualitativ héichwäertegen ëffentlechen Déngscht z'offréieren.

A sou verschidde wéi d'Aarbechtsberäicher, genee sou verschidde sinn och d'Carrièren.

Eng Carrière beim Staat dat heescht nieft der Diversitéit u Beruffer och e grouse Choix un adaptéierte Formatiounen, déi lech eng permanent professionell Weiterbildung erlaben. Dozou kommen Opportunitéiten am Beräich vun der interner Mobilitéit, déi lech et erméiglechen, lech weiderzëntwéckelen an nei Aspekter vum Déngscht um Bierger kennenzeléieren. Flexibel an innovativ Aarbechtszäiten erlaben zudeem en Equiliber tëschent Beruff, Famill a Fräizäit.

GEMEINSAM WÄERTER DEELEN

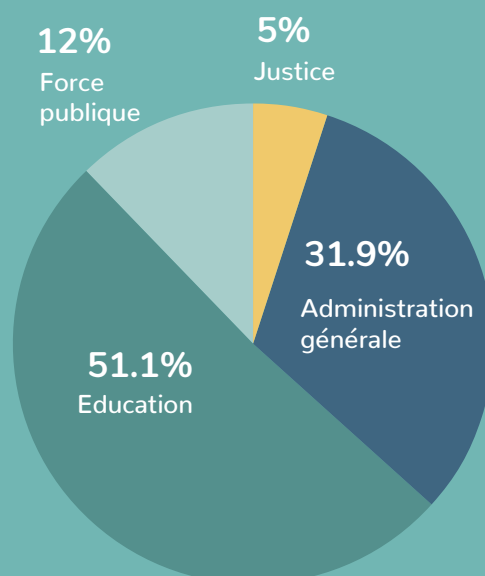
- Eng Aarbechtskultur, déi op de Service an d'Effikassitéit ausgeriicht ass – d'Bierger stinn am Mëttelpunkt a mir ginn op hir Besoinen duerch e schnellen a qualitativ héichwäertegen Service an
- De Respekt vun de Prinzipie vum ëffentlechen Déngscht: Integritéit, Objektivitéit, Respekt an Transparenz

D'Fonction publique an Zuelen (1. Juni 2022)

33.200 Agenten



Méi wéi 1/3 vun den Agenten beim Staat hu manner wéi 35 Joer.



OP DER SICH NO SPEZIALISÉIERTE PROFILLER

Fir kënnen all d'Missiounen vum ëffentlechen Déngscht z'erfëllen, rekrutéiert de Staat spezialiséiert Profiller an alle Beräicher. D'Besoinen wat d'Wëssen an d'Kompetenzen am Beruff ugeet hunn enorm evoluéiert an de Staat sicht Leit, déi héich motivéiert, qualifizéiert a spezialiséiert sinn. Egal a wéi engem Beräich Dir Är Ausbildung ofgeschloss hutt, den ëffentlechen Déngscht brauch Mataarbechter, déi sech abréngen an engagéieren!

EIS VERSCHIDDE BERUFFSKATEGORIEN

Affaires générales	Communication et information	Environnement et aménagement du territoire	Mobilité et transport	Sécurité sociale
Affaires juridiques et contentieux	Economie	Finances publiques, gestion budgétaire et financière	Personnel et organisation	Technique et infrastructure
Agriculture et viticulture	Education et formation	Fiscalité	Population, défense et sécurité	Technologie de l'information et de la communication
Arts, culture et patrimoine	Emploi et travail	Justice	Relations internationales	
Cohésion sociale	Enseignement supérieur et recherche	Logistique, maintenance et acquisition	Santé	

Beim Staat schaffen - govjobs.lu

GovJobs proposéiert Iech op ee Bléck all nützelech Informatiounen zu de Beruffer an dem Rekrutement beim Staat.

Op govjobs.lu bleift Dir up-to-date wat déi aktuell Job-Offeren am ëffentlechen Déngscht ugeet. Dir kënnt Iech d'Posten vun deene verschiddene Ministèreen a Verwaltungen online ukucken, Iech direkt op eng oppe Plaz mellen oder Iech per E-Mail informéieren loossen, wann nei Offeren an Ärem Beräich publizéiert ginn.

Do fannt Dir och all d'Detailler iwwert déi verschidde Carrièren déi et beim Staat ginn. Informéiert Iech zum Beispill iwwert d'Carrière vum Fonctionnaire an de Rekrutement iwwert Examen-Concours, oder iwwert d'Carrière vum Employé de l'État.

A mat de GovJobs-Filmer kritt Dir en éischten Abléck an d'Diversitéit souwuel vun de Beruffer wéi och vun de Profiller beim Staat!



Interesséiert un engem Job beim Staat?

Aktuell Job-Offeren, Informatiounen zum Examen a villes méi fannt Dir op

govjobs.lu



D'Handwierk ass e wichtege Pilier vun enger effikasser an nohalterger Wirtschaft zu Lëtzebuerg. Als Haaptacteur vun der Ekonomie beschäftegt d'Handwierk qualifizéiert Persounen a performanten Entreprises a schafft domat stabil Aarbechtspulzen.

All Dag consomméiere mir Produiten a benotze mir Services, déi vun Handwerksbetriber hiergestallt oder ugebuede ginn. D'Handwierk befëhrt sech matzen an der Gesellschaft, léist esou munch Problemer, déi sech an eisem Alldag stellen, an ass DE Partner, wann et ëm d'Schafe vun Iddien an Innovatiounen, Aarbechts- an Zukunftsperspektiven, Zefriddenheet an Houfert duerch d'Hierstelle vu konkrete Produkte geet.

Mat iwwer 8.400 Betriber an 102.500 Leit, déi an deem Beräich schaffen, ass d'Handwierk den éischten Employeur am Land a mat 1.800 Persounen, déi eng Léier maachen, den Haaptformateur zu Lëtzebuerg. D'Handwierk representéiert 21 % vun alle Betriber an 20 % vum gesamten Emploi hei am Land.



D'Handwierk spillt domat eng wichteg Roll an der Lutte géint de Chômage, well et eng grouss Unzuel vu stabillen Aarbechtsplaze schafft. Allerdéngs ass eng qualifizéiert Aarbechtskraaft ze fannen eng vun den Herausforderungen, déi d'Aktivitéit vun den Handwerksbetriber aschränkt. D'Nofro no qualifizéierte Persounen ass deemno am Allgemenge grouss.

Am Handwierk schaffen 80% vun de Salaréien a klengen a mëttelstännegen Betriber, déi a sechs verschidde Secteuren opgestallt sinn.

- Liewensmëttelberäich
- Moud, Gesondheet an Hygiène
- Mechanik

- Bau
- Kommunikatioun a Multimedia
- Konscht a Verschiddenes

Handwierk - dat heescht, eng Vielfalt vu Beruffer a Karriärs-
méiglechkeeten an dat esouwuel fir Leit, déi fréi hir beruflech
Ausrichtung an d'Handwierk gemaach hunn, ewéi och fir Quer-
einsteiger, déi méi spéit iwwer Ëmweeër an d'Handwierk fan-
nen an déi spéider an hirer beruflecher Karriär festgestallt
hunnen, datt hiert d'Häerz fir d'Handwierk schléit.

» D'Handwierk bitt reell Perspektiven a Karriärschancen

D'Handwierk brauch dynamesch Leit, mat enger gudder Quali-
fikatioun, staark Profiller a virun allem motivéiert jonk Talenter.
Méi wéi 35 % vun de Betriber wäerte sech an deenen nächsten
zéng Joer d'Fro vun der Nofolleg stelle mussen, wat eng Chan-
ce a gläichzäiteg eng Herausforderung duerstellt. Wien also
Karriär am Handwierk maache wëll, deem stinn d'Dieren op.



» D'Ausbildung

Eng handwierklech Ausbildung, déi mat engem DAP ofschléisst,
ass nach ëmmer d'Referenz-Qualifikatioun, fir sech déi néideg
technesch Kompetenzen unzëeegnen. Dës ass vun de Betriber
immens gefrot, fir esou dem Client eng qualitativ héichwäerteg
Aarbecht ubidden ze kënnen.

89% vun den Absolventen vun enger handwierklecher Ausbil-
dung fanne bannent sechs Méint eng Aarbechtsplaz oder féie-
ren hir Formatioun weider. 70% vun den Absolvent:innen vun
enger Ausbildung am Handwierk fannen eng Aarbechtsplaz bei
hirem Ausbildungsbetrieb. (Quell: CDM 2021)

D'Ausbildung ass also immens attraktiv an och fir Erwuessener
nach méiglech.

» De Meeschterbréif

De Meeschterbréif ass déi Formatioun, déi een als zukünft-
gen Entrepreneur a Féierungskraaft beschteens op d'Gestioun
an d'Iwwerhuele vun engem Betrib virbereet. Et ass DÉI Aus-
bildung, déi déi theoretesch, praktesch a pedagogesch Kompe-
tenze vermëttelt, déi gebraucht ginn, fir e Betrib ze grënnen an
ze leeden a säin Knowhow a Kënnen un déi nächst Generatioun
weiderzeginn.

D'Inhalter vum Meeschterbréif gi kontinuéierlech un d'Heraus-
forderunge vu Muer a vum Aarbechtsmarché ugepasst, an esou
mécht dech den Diplom vum „Brevet de Maîtrise“ fit fir d'Zu-

kunft. Den Accès zu dëser Formatioun kritt een ënnert anerem och mat enger Première, engem Bachelor oder engem Master.

Informéier dech:

D'Handwierk ass deemno och op fir Leit, déi net den traditionelle Wee gaange sinn, mee sech spéider berufflech ëmorientéiere wëllen, gäre praktesch schaffen, an e reellt Resultat um Enn vun engem Aarbechtsdag wëllen hunn.

Och aner Diplomer kënnen engem d'Dieren an d'Handwierk opmaachen. Doriwwer eraus beschäftegen d'Handwierksbetreiber ënnert anerem och Comptabelen, Juristen, Ingenieuren, Zeechner a Grafiker a bidden esou ettlech Méiglechkeeten, fir sech berufflech weiderzëentwéckelen.



Et hänkt also ganz vun dir, denger Passioun an denge Kompetenzen of! A well een am Liewen ni ausléiert, hues du och ëmmer d'Méiglechkeet, dech weiderzebilden oder esouguer eng ganz nei Karriär ze starten.

Wann s du Loscht hues, an engem villfältigen an innovativen Sektor ze schaffen, dann huel deng Zukunft an d'Hand. Informéier dech bei der Chambre des Métiers a looss dech vun hire verschiddene Services ënnerstëtzen, sief et fir eng Berodung fir eng adequat Weiterbildung oder awer fir d'Begleitung bei de Formalitéiten, fir eventuell e Betrieb ze grënnen oder ze iwwerhuelen.

Weider Informatiounen fënns du ënnert:

www.cdm.lu



www.handsup.lu



www.yde.lu





www.handsup.lu

TOUTES LES ROUTES MÈNENT À L'ARTISANAT



M CHAMBRE
DES MÉTIERS
LUXEMBOURG

A person wearing a white lab coat is standing behind a large, thick stack of papers. The papers are bound with colorful binder rings (red, yellow, green, blue, pink) along the edges. The person's hands are visible, holding a white pen. The background is a plain, light-colored wall.

AARBECHT FONNT. FILOKOMMEN D'PAPERASSEN.

Den Aarbechtskontrakt ass e Vertrag¹, deen en Aarbechtsverhältnis reegelt an duerch deen eng Persoun sech dozou engagéiert, enger anerer Persoun, där déi éischt Persoun sech subordonéiert, hir Aarbechtskraaft géint eng Remuneratioun zur Verfügung ze stellen.

» Wat muss am Kontrakt stoen?

En Aarbechtskontrakt soll prinzipiell schréftlech an an duebeler Ausféierung ofgeschloss ginn. Dat heescht, dass souwuel du, wéi och de Patron, en énnerschriften Exemplaire vum Kontrakt kritt.

De Kontrakt soll folgend Informatiounen enthalten:

- Numm a Sätz vun der Firma vum Patron
- Numm vum Verrieder vun der Firma
- Numm a Wunnuert vum Salarié
- Ufanksdatum vum Kontrakt
- Informatiounen zu der Proufzäit, wann eng virgesinn ass
- Funktioun vum Salarié
- Bruttoloun
- Aarbechtsplaz
- Aarbechtszäiten
- Congésdeeg
- Detailer zur Kënnegungsfrist

Nieft den obligatoreschen Informatiounen, kënnen och nach eng Rei aner Klauselen am Kontrakt stoen. Am Prinzip gëllt, dass legal Virschreften nëmme kënnen geännert ginn, wann dës Ännerunge favorabel fir de Salarié sinn am Verglach mat de Mindestbestëmmungen aus dem Aarbechtsgesetzbuch.

Méi Informatiounen fënns du :

- um Site vun der Chambre des salariés (www.csl.lu), ënnert der Rubrik „Vos droits“.
- um Site www.guichet.lu, ënnert der Rubrik „Travail/Emploi“

» Kontraktformen

Et gi verschidden Zorten Aarbechtskontrakten, déi mir am folgende Kapitel méi genee virstelle wäerten:

- de Contrat à durée indéterminée (CDI)
- de Contrat à durée déterminée (CDD)
- de Contrat d'intérim

Méi Informatiounen a Modeller vun de verschiddene Kontrakter fënns du um Site vun der Chambre des salariés (www.csl.lu), ënnert der Rubrik „Vos droits“.

Contrat à durée indéterminée (CDI)

Wat ass e CDI?

De Contrat à durée indéterminée (CDI) leeft iwwert eng onbegrenzt (illimitéiert) Period, bis den Employeur oder de Salarié de Kontrakt kënnegt.

Enn vum Kontrakt

Och wann de CDI fir eng illimitéiert Zäit opgestallt ass, kann en niewent senger Opléisung duerch d'Parteien och duerch verschidde Situatiounen automatesch (per Gesetz) beendegt ginn. Dëst geschitt zum Beispill wann:

- den Dokter bei der Visite médicale d'embauche eng Onfähigkeit vum Salarié di envisagéiert Tätigkeet auszeüben feststellt

¹ De Léierkontrakt huet seng eegene Spillregelen. Net all Dispositiounen, déi fir den Aarbechtskontrakt virgesi sinn, gëlle fir den Léierkontrakt.

- de Salarié oder den Employeur stierft
- den Employeur faillite geet
- de Salarié eng Alterspensioun oder eng Invaliditéit kritt

Wéi kann een e CDI kënnegen?

Delaen

Déi Persoun, déi de Kontrakt kënnegt, sief dat de Salarié oder den Employeur, muss e gewëssen Delai op Basis vun der Anciennetéit vum Salarié anhalen.

Am Fall vun enger Faute grave kann de Kontrakt vu béide Säite gekënnegt ginn, ouni dass en Delai agehal muss ginn.

Muss ech ugin, firwat ech kënnegen?

Nee, d'Kënnegung vun engem Salarié muss net motivéiert sinn. Wann de Patron de Kontrakt kënnegt², muss hien dogéint en tréftege Grond hunn an op Nofro vum Salarié och ugin.

Firwat kann ech gekënnegt kréien?

Et gi verschidde Grënn, firwat en Employeur engem Salarié kënnegen kann:

- Kënnegung, déi duerch d'Persoun bedéngt ass: wéinst Problemer, wat d'Fähigkeiten oder d'Behuelen op der Aarbecht ugeet. Esou eng Kënnegung geschitt entweder mat engem Preavis oder ouni, am Fall vun enger Faute grave vum Salarié.
- Kënnegung aus wirtschaftleche Grënn: aus Grënn, déi mam Fonctionnement vum Betrib ze dinn hunn. Esou eng Kënnegung geschitt ëmmer mat Preavis.
- Kënnegung wéinst Faute grave: Eng Faute grave läit vir, wann eng weider Zesummenaarbecht net méi méiglech ass, well d'Vertrauen tëschent dem Employeur an dem Salarié gebrach ass, zum Beispill a folgende Fäll:
 - o Feelen ouni Begrënnung
 - o Klauen
 - o Physisch Menace a Gewalt géintwärt dem Employeur oder Kollegen
 - o Verweigerung vun engem Uerder.

Wat fir eng Zorte vu Kënnegung ginn et?

Et gi folgend Fäll:

- Kënnegung mat Preavis: D'Kënnegung mat Preavis ass de Broch vun engem Kontrakt duerch den Employeur, deen eréischt no enger gewëssener Zäit a Kraaft trëtt. Eng Kënnegung mat Preavis muss prinzipiell duerch en ageschriwwene Bréif festgehalen ginn. De Bréif kann och dem Salarié perséinlech iwwerreecht ginn an de Salarié muss dann en Accusé de réception op eng Kopie vum Bréif setzen. Wann d'Entreprise op d'mannst 150 Salariéen huet, muss virun der Kënnegung e Virgespräch stattfannen. Wann d'Entreprise méi kleng ass, kann de Salarié ouni Virgespräch gekënnegt kréien.
- Direkt Kënnegung: D'direkt Kënnegung trëtt, wéi den Numm et seet, direkt a Kraaft. Si kann nëmme am Fall vun enger Faute grave erfollegen. Wann d'Entreprise op d'mannst 150 Salariéen huet, muss virun dëser Kënnegung vum Patron och e Virgespräch stattfannen.

Contrat à durée déterminée (CDD)

De Contrat à durée déterminée (CDD) ass op eng zäitlech begrenzt Period an op d'Ausféiere vun enger bestëmmter Aufgab limitéiert.

En CDD dierf net fir permanent a normal Aufgaben an enger Firma ofgeschloss ginn. Dofir muss een e CDI ofschléissen.

² Ausser an der Proufzäit.

Wéini kann een dat maachen?

E CDD kann een zum Beispill ofschléissen:

- fir e permanente Salarié ze ersetzen, deen aus gesondheetleche Grënn oder Ähnlechtem, eng Zäit laang fort ass,
- wann d'Firma temporär méi Aarbecht huet,
- fir saisonal Aarbechten auszuféieren.

Wéi laang geet e CDD?

E CDD ka fir maximal zwee Joer ofgeschloss ginn. Seng Dauer muss un d'Missioun ugepasst sinn.

Et kann een och méi kuerz CDDen ofschléissen. An dësem Fall däerf de Kontrakt zwee Mol erneiert ginn, mee d'Gesamtdauer vum Kontrakt mat maximal 2 Renouvellementer däerf net iwwer 24 Méint erausgoen.

De CDD hält automatesch no sengem Echéancedatum op.

Wéi kann een e CDD kënnegen?

Ausser bei enger Faute grave, kann de CDD net eesäiteg gekënnegt ginn, soss huet de Salarié oder den Employeur gegebenefalls d'Recht op Schuedenersatz.

Wéini gëtt aus dem CDD e CDI?

Wann d'Aarbechtsverhältnis nom Enn vum CDD weidergeet, gëtt aus dem Kontrakt automatesch e CDI. An deem Fall gëtt et och keng nei Proufzäit.

Interimsaarbecht

„Interimsaarbecht“ ass, wann eng Interimsagence enger anerer Firma e Salarié zur Verfügung stellt, deen eng präzis Aufgab während enger limitierter Zäit ausféiert. Eng Firma kann zum Beispill op Interimsaarbecht zeréckgräifen, wann e Salarié krank gëtt oder op eemol vill méi Aarbecht ufällt, wéi virgesinn. An dësem Fall ënnerschreift de Salarié e Kontrakt mat der Interimsagence, duerch deen hien sech engagéiert, eng Aufgab bei enger drëtter Firma auszuféieren. D'Interimsagence ass dem Salarié säin Employeur.

Kollektivvertrag

Wat ass e Kollektivvertrag?

E Kollektivvertrag ass e Kontrakt tëscht de Verrieder vun de Salariéen an dem Employeur oder engem Patronsverband deen d'Aarbechtsrelationen a -konditiounen reegelt.

Wéini ass e Kollektivvertrag gültig?

E Kollektivvertrag ass nëmme valabel, wann en Bestëmmungen enthält, déi mei favorabel fir de Salarié sinn, ewéi d'Mindestbestëmmungen aus dem Aarbechtsgesetzbuch.

Eenzel Verträge an intern Reglementer vun der Firma müssen och dem Kollektivvertrag gerecht gin andeem se Bestëmmungen enthalten, di mei gönschteg wi de Kollektivvertrag sinn.

Fir wien gëllt de Kollektivvertrag?

Wann d'Firma mat enger Gewerkschaft e Kollektivvertrag ofgeschloss huet, gëllt dee fir sämtlech Salariéer vun dëser Firma. Wanns du an esou engem Fall bass, kriss du de Kollektivvertrag och op dengem éischte Schaffdag.

Muss ech dofir Member bei enger Gewerkschaft sinn?

Nee, dat muss de net.

PROUFZÄIT

Aktualiséierung 2022

» Wat versteet een ënner Proufzäit a wat ass d'Zil dovun?

D'Zil vun der Proufzäit ass et, dem Employeur Zäit ze ginn, fir d'Kompetenze vum Salarié ze bewäerten an dem Salarié d'Chance ze ginn, sech eng Iddi vu senger Aarbecht ze maachen.

Muss d'Proufzäit am Kontrakt stoen?

Jo, d'Klausel vun der Proufzäit muss schrëftlech am Kontrakt festgehalen ginn. Eng mëndlech festgeluechte Proufzäit ass net gültig.

Allerdéngs, wann am Kollektivvertrag eng obligatoresch Proufzäit fir all neie Salarié virgesinn ass, muss dës net méi explizit am Aarbechtskontrakt ernimmt ginn.

Eng Proufzäit kann u sech an all Kontrakt agebaut ginn, egal ob et sech ëm e CDI, e CDD oder e Contrat d'intérim handelt. D'Bedingungen (z. B. d'Dauer vun der Proufzäit) si beim Contrat d'intérim awer anescht.

Wéi laang leeft d'Proufzäit?

D'Proufzäit fänkt mam Ufank vun engem Kontrakt un. Eng Proufzäit, déi méi spéit ufänkt, ass net gültig.

D'Proufzäit ass fir minimum zwou Wochen virgesinn a muss no maximal sechs Méint ofgeschloss ginn. Hei ginn et awer zwou Ausnahmen:

- Wann de Salarié keen Diplôme d'aptitude professionnelle (DAP) huet, dierf d'Proufzäit maximal dräi Méint daueren.
- Eng Proufzäit vu bis zu 12 Méint kann am Vertrag festgehalen ginn, wann de Brutto-Ufanksloun méi héich wéi 536 € de Mount beim Index 100 (**4 700,77 €** mam aktuellem Index vu **877,01**) ass.

Am Fall wou am Kontrakt méi eng laang Proufzäit virgesinn ass, wéi erlaabt, gëtt se reduzéiert a leeft automatesch aus wann di erlaabte Maximaldauer erreicht ass.

Kann eng Proufzäit erneiert, verlängert oder ënnerbrach ginn?

Erneiert? Nee, d'Proufzäit kann net erneiert ginn.

Verlängert? Jo, awer nëmme wann d'Aarbechtszäit während der Proufzäit ënnerbrach gouf, z.B. aus gesondheetleche Grënn. D'Proufzäit kann dann ëm déi Deeg verlängert ginn, déi de Salarié krankheetsbedéngt gefeelt huet. De Maximum, ëm deen eng Proufzäit ka verlängert ginn, läit awer bei engem Mount.

Ënnerbrach? D'Proufzäit kann am Fall vun enger Schwangerschaft ënnerbrach ginn. Dës gëllt awer nëmme fir de CDI.

Wéi kënnegen ech eng Proufzäit?

Während deenen éischten zwou Woche vun der Proufzäit kann ee Kontrakt net gekënnegt ginn, ausser am Fall vun enger Faute grave.

No deenen éischten zwou Woche kann de Kontrakt mat engem ageschriwwene Bréif gekënnegt ginn. Oder de Kënnegungsbréif gëtt der anerer Partei perséinlech iwwerreecht an déi gëtt dann en Accusé de réception op d'Kopie vum Kënnegungsbréif.

D'Kënnegung vum Kontrakt während der Proufzäit muss net begrënnt ginn. Muss ech bei der Kënnegung vun der Proufzäit e Preavis anhalen?

Jo, souwuel de Salarié, wéi och den Employeur muss en Delai anhalen, fir eng Proufzäit ze kënnegen. Déi eenzeg Ausnam ass d'Faute grave.

Den Delai fir den Employeur an de Salarié ass deen nämmelech an hängk vun der Dauer vun der Proufzäit of.

Dauer vun der Proufzäit	Kënnegungsfrist, déi agehale muss ginn
1 Woch	Kënnegung net méiglech ausser am Fall vu Faute grave
2 Woch	
3 Wochen	3 Deeg
4 Wochen	4 Deeg
1 Mount	15 Deeg
2 Méint	15 Deeg
3 Méint	15 Deeg
4 Méint	16 Deeg
5 Méint	20 Deeg
6 Méint	24 Deeg
7 Méint	28 Deeg
8 Méint	1 Mount
9 Méint	1 Mount
10 Méint	1 Mount
11 Méint	1 Mount
12 Méint	1 Mount

Et handelt sech heibäi ëm Kalennerdeeg an net ëm déi sougenannte Schaffdeeg.

De Preavis muss spëtstens de leschten Dag vun der Proufzäit ophalen, soss verwandelt de Kontrakt sech an en definitive Kontrakt.

Méi Informatiounen fënns du um Site vun der Chambre des salariés (www.csl.lu), ënnert der Rubrik „Vos droits“ > „Salariés“ > „Types d’emploi“

En français s.v.p. :

www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/types-contrat-travail/contrats-travail



Plus d’informations sur le site de la Chambre des salariés (www.csl.lu), rubrique „Vos droits“ > „Salariés“ > „Types d’emploi“

Auf Deutsch bitte:

www.guichet.public.lu/citoyens/de/travail-emploi/types-contrat-travail/contrats-travail



Weitere Infos auf der Internetseite der Chambre des salariés (www.csl.lu), unter der Rubrik „Ihre Rechte“ > „Arbeitnehmer“ > „Arten von Arbeitsverträgen“

In English please:

www.guichet.public.lu/entreprises/en/ressources-humaines/contrat-convention



AARBECHTSBOKTER (MÉDECIN DU TRAVAIL)

Aktualiséierung 2022

De Code du travail gesäit vir, dass all Salarié, éier en op senger neier Aarbecht ufänkt, fir eng Consultatioun bei den Aarbechtsdokter goe muss. Dat nennt een den Examen médical d’embauche. Dës Visitt ass gesetzlech virgeschriwwen an d’fir obligatoresch.

Den Aarbechtsdokter decidéiert dann, ob s du „fäeg“ bass, fir schaffen ze goen.

D’Médecine du travail ass virun allem präventiv an interesséiert sech an éischter Linn fir dat physisch a psychesch Wuelbefanne vum Salarié. Et handelt sech deemno net ëm eng Medizin, déi Hëllef soll, Kandidaten ze selektionéieren.

Wéini muss ech bei den Aarbechtsdokter?

D’Visite médicale fënnt idealerweis virum éischte Schaffdag statt. Wann et sech net ëm e Poste à risque handelt, mee ëm een normalen Aarbechtsposten, ka se och an deenen éischten zwee Méint stattfannen. Dëst ass bei ville Bürosberuffer de Fall.

Wat ass d’Roll vun engem Aarbechtsdokter?

Den Aarbechtsdokter huet verschidde Rollen, dozou gehéieren:

- D’Verbesserung vun den Aarbechtskonditiounen an der Entreprise
- D’Adaptatioun vun den Aktivitéiten an den Equipementen
- D’Fërdere vun engem gesonden Aarbechtsrhythmus
- D’Protektioun vun de Salarié géint physisch, chemesch a psychesch Nuisancen, déi mat der Aarbecht verbonne sinn
- D’Organisatioun vun der Éischter Hëllef an der Entreprise

A verschiddeenen Entreprisë kann den Aarbechtsdokter och als Mediateur oder Vermëttler bei moralescher oder sexueller Belästegung op der Aarbechtsplaz intervenéieren.

Wat gëtt bei der Visite médicale gekuckt?

D’Zil vun dësem Besuch beim Aarbechtsdokter ass et, erauszefannen, ob de Salarié aus medezinescher Siicht géeegeent ass, fir d’Aarbecht auszeféieren. Et gëtt also gekuckt, ob e keng gesondheetlech Problemer huet, déi en dru kéinten hënneren, d’Aarbecht ze maachen, respektiv déi eng Gefor fir hie selwer oder di aner Mataarbechter duerstelle kéinten.

Drogentester

A verschidde Firmen, déi an der Industrie tätég sinn, ginn och toxikologesch Tester vum Aarbechtsdokter duerchgefouert, fir feststellen, ob de Salarié keng Droge konsuméiert. Verschidde Substanzen kënnen nach e puer Méint nom Gebrauch am Blut oder an den Hoer nogewise ginn. E positiven Test huet oft als Konsequenz, dass een net agestallt gëtt, an dat aus Sécherheetsgrënn.

An der Fonction publique sinn déi Drogentester duerch e Règlement grand-ducal fir verschidde Aarbechtsgruppen virgeschriwwen.

Déi Tester ginn op spezifesch Demande vum Dokter duerchgefouert. De Salarié muss allerdéngs säin Averständnes zum Test ginn. Wann de Salarié den Test refuséiert, kann den Dokter verweigere e „Certificat d’aptitude“ auszustellen.

Wat muss ech maachen, wann ech déi Visite médicale hunn?

Well s du nach net fest agestallt bass, solls du, wéi fir all Virtellungsgespräch, gefleegt an net ënner Alkohol- oder Drogenafloss dech beim Aarbechtsdokter presentéieren.

Am Fall vun enger chronischer Krankheet, vergaange Krankheeten oder bei reegelméissegem Anhuele vu bestëmmte Medikamenter ass et wichteg, déi jeeweileg Ënnerlagen derbäi ze hunn – idealerweis a Form vun engem Rapport vum Dokter, deen dech behandelt.

Huel och deng Impfkaart mat.

Wat gëtt den Employeur gewuer?

Wéi all aner Dokteren, ass och den Aarbechtsdokter un de Secret médical gebonnen. D'Informatiounen, déi ausgetosch ginn, bleiwen deemno tëschent dir an dem Dokter.

Den Employeur kritt just de Certificat, deen dokumentéiert, ob de Salaré fäeg ass, ze schaffen oder net. Op dësem medezinesche Certificat kann den Aarbechtsdokter vermierken, ob de Salaré weider regelméisseg muss bei den Dokter goen, a wa jo, wéi oft. Ee vun den Ziler vun dëser regelméisseg Consultatiounen ass, no eventuelle Symptomen oder Krankheeten, déi a Relatioun mat der Aarbecht stoe kënnen, ze sichen.

Wat geschitt, wann ech de Certificat d'aptitude net ausgestellt kréien?

Och wann nëmme seelen entscheet gëtt, dass e Kandidat fir eng Aarbecht onfäeg ass, soll ee sech bewusst sinn, dass esou eng Decisioun zum Verloscht vun der Aarbechtsplaz féiert an dass et och keen aneren Auswee gëtt. Géint dës Decisioun vum Aarbechtsdokter kann ee kee Recours aleeën.

Méi Informatiounen fënnt du um Site vun der Chambre des salariés (www.csl.lu), ënnert der Rubrik „Vos droits“ > „Droit du travail“ > „Santé et sécurité au travail“

En français :

<https://sante.public.lu/fr/publications/s/surveillance-medicale-salarie.html>



Zesammen mat dem LCGJ GEWERKSCHAFT ERLIEWEN

**VIVRE LE SYNDICAT
ensemble avec le LCGJ**



f LCGB.LU @LCGB_Luxembourg lcg_b_haut_ass_muer

WWW.LCGB.LU

A hand holding a pen writing on a document, with a blue overlay.

MENG RECHTER ALS SALARIÉ.

MÄI SALAIRE

Aktualiséierung 2022

Als Salarié hues du d'Recht, fir fir deng Aarbecht bezuelt ze ginn. De Montant, deens du kriss gouf am Kontrakt als Bruttoloun mat dengem:er Patron:ne festgehalen. Duerch de Prinzip vum Sozialstaat an der Quellesteier kriss du zu Lëtzebuerg awer net de Bruttoloun, mee de sougenannten Nettoloun.

Nieft dem Bruttoloun kann ee jee no Patron:ne och vun aneren Avantagë profitéieren. Et handelt sech hei zum Beispill ëm d'Chèque-repasen, en Auto, asw.

» Prinzip vun der Quellesteier

Als Salarié zu Lëtzebuerg kriss du net de Bruttoloun op däi Konto iwwerweisen, mee den Nettoloun. Däi:eng Patron:ne bezilt all Mount fir dech deng Steieren a Sozialkotiatiounen an iwwerweist dir dann de Nettoloun. Dat ass de Prinzip vun der Quellesteier.

» Vum Bruttoloun op de Nettoloun

Bruttoloun

De Bruttoloun ass dat, wat ee kritt, éier d'Sozialkotiatiounen an d'Steieren ofgerechent ginn. Normalerweis verhandelt een de Bruttoloun mat dem:der Patron:ne. Dëse Montant muss och am Kontrakt dra stoen.

Nettoloun

Den Nettoloun ass dat, wat däi:eng Patron:ne dir all Mount op däi Konto iwwerweist.

» Wat gëtt alles vu mengem Bruttoloun ofgerechent?

Vum Bruttoloun gi verschidde Saachen ofgerechent. Dee gréissten Deel dovun maachen d'Sozialkotiatiounen an d'Steieren aus.

Zu de Sozialkotiatiounen gehéieren:

- D'Krankekeess (3,05%)
- D'Pensiounskeess (8%)
- D'Fleegeversécherung (1,4%)

Als Abatement virun de Steiere kommen nach d'Déplacementskäschten.

Den 1. Januar 2017 ass déi lescht Steuerreform a Kraaft getrueden. Méi genau Informatiounen heizou fënns du op <http://www.reforme-fiscale.public.lu/fr/index.html>.

» Mindestloun

Zu Lëtzebuerg gëtt et e soziale Mindestloun (SSM), dee jidderee fir seng Aarbecht als Minimum muss kréien.

Den onqualifizéierte Mindestloun läit aktuell bei 2 313,38 € (Index 877,01) de Mount. De Salarie läit ëm 20% méi héich, wann de Salarié fir d'Plaz qualifizéiert ass an ëm 20 bis 25% méi déif, wann et sech ëm e Jugendlechen handelt.

Alter a Qualifikatioun		Stonneloun	Salarie pro Mount
Méi al wéi 18 Joer an net qualifizéiert	100% vum SSM	13,3721€	2 313,38 €
Méi al wéi 18 Joer a qualifizéiert	120% vum SSM	16,0465€	2 776,05 €
Tëschent 17 an 18 Joer	80% vum SSM	10,6977€	1 850,70 €
Tëschent 15 a 17 Joer	75% vum SSM	10,0291€	1 735,03 €

Méi Informatiounen heizou fënns du um Site vun der Chambre des salariés (www.csl.lu), ënnert der Rubrik „Vos droits“ > „Salariés“ > „Rémunération“.

www.csl.lu



SOZIALKOTIATIOUNEN

Aktualiséierung 2022

» Sozialversécherung

De Centre commun de la sécurité sociale a seng Aufgaben

De Centre commun de la sécurité sociale (CCSS) ass en autonomen Etablissement public, deen ënnert dem Ministère de la Sécurité sociale steet. Als Persoun, déi zu Lëtzebuerg schafft, muss ee beim CCSS affiliéiert si fir datt ee géint sämtlech Risiko verséichert ass.

Dem CCSS seng Haaptmissiounen sinn:

- D'Affiliatioun vun de Salariéen a Fräiberuffler:innen bei der Sécurité sociale,
- D'Festleeën an d'Ophiewe vun de Sozialkotiatiounen (fir Krankheet, Maternité, Aarbechtsaccident, Berufskrankheeten, Alter, Invaliditéit a Fleegebedierftegkeet)
- D'Verdeelung vun dëse Sozialkotiatiounen op déi verschiddenen Institutiounen vun der Sécurité sociale

Wéi kommen ech do dran?

All Persoun, déi zu Lëtzebuerg als Salarié schafft an dofir bezuelt gëtt, ass als „Travailleur salarié“ z'affiliéieren. De:D' Patron:ne iwwerhëlt d'Umeldung vum Salarié beim CCSS. Dës Aschreiwung muss bannent aacht Deeg vum Ufanksdatum vum dengem Kontrakt geschéien. Du kriss dann en Accusé heem geschéckt, deen deng Affiliatioun attestéiert.

Wat hunn ech dovun?

D'Affiliatioun beim CCSS erlaabt et dem Salarié a senger Famill, ënnert anerem vun de Prestatiounen vun der Kranken- a Maternitésassurance ze profitéieren a spéider eng Pensioun kennen ze kréien.

Wéi bezuelen ech meng Sozialkotiatiounen?

Als Salarié muss du selwer näischt bezuelen. Däi Patron iwwerhëlt dat fir dech.

Um Enn vun all Mount gëtt de:D' Patron:ne de Montant vun dengem Bruttoloun an d'Zuel vun de Stonnen, déi's du geschafft hues, un de CCSS weider. Op där Basis rechnet den CCSS de Montant vun de Sozialkotiatiounen aus, déi den Employé bezuele muss, an deelt dem:der Patron:ne et mat. Dës Zomm enthält souwuel dem:der Patron:ne säin:hiren Deel (Part patronale) wéi dem Salarié säin Deel (Part salariale). De:D' Patron:ne huet op senger:hiner Säit schonn d'Part salariale direkt vum Bruttoloun ofgezunn a këmmert sech drëm, dass d'Sozialkotiatiounen bezuelt ginn.

Vum 1. Januar 2022 u sinn d'Kotisatione fir de Salarié déi folgend:

Risk	Charge	
	Salarié	Employeur
Krankheet	3,05%	3,05%
Pensioun	8%	8%
Accident		0,75% (x facteur bonus/malus)
Mutualitéit		Tëscht 0,60% an 2,98%
Fleegebedierftgeek	1,4%	
Aarbechtsmedezin		0,14%

Kontakt

Centre commun de la sécurité sociale
Guicheten: 125, route d'Esch, Lëtzebuerg
Courrier: L-2975 Lëtzebuerg
Tel.: +352 40 14 11
Internetsäit: www.ccss.lu

CAISSE NATIONALE DE SANTÉ (CNS)

Aktualiséierung 2022

» Wat ass d'CNS?

D'Gesetz iwwert den Eenheitsstatut vum 2008 huet zur Grënnung vun der Caisse nationale de santé gefouert. D'CNS, oder „d'Gesondheetskeess“, ass en autonomt Etablissement public, dat ënnert dem Ministère fir Sozialversécherung steet. Sait der Aféierung vum Eenheitsstatut, ass d'CNS souwuel den Usprichpartner fir all d'Salariéen aus dem Privatsektor, wéi och fir d'Aarbechter:innen beim Staat. D'CNS gëtt vun engem Conseil d'administration verwalt, zesummege stellt aus Salariat a Patronat. De President vun der CNS, e Staatsfonctionnaire, gëtt vum Grand-Duc nominéiert.

» Wat ass den Ënnerschied tëscht dem CCSS an der CNS?

Jiddereen, deem zu Lëtzebuerg schafft, sief et fir een Aneren oder als Fräiberuffler, gëtt obligatoresch iwwert de „Centre commun de la sécurité sociale“ (CCSS) sozialverséichert. Dës Versécherung zielt fir Krankheet, Maternité, Aarbechtsaccidenten a Berufskrankheeten, Alter, Invaliditéit a Fleegebedierftgeek. Dës Affiliatioun erméiglecht et dem Verséicherten a senger Famill, vun de Leeschtungen vun der zoustänneger Krankerversécherung ze profitéieren an zwar iwwert déi kompetent Keess, z.B. d'CNS.

» Wourëm këmmert sech d'CNS?

D'Gesondheetskeess ass ënner anerem responsabel fir d'Leeschtungen vun der Kranken- a Maternitéassurance. Hei gëtt tëscht Geldleeschtungen a Sachleeschtungen ënnerscheet.

Prestation-en-espèces

Prestation-en-espèces si Geldleeschtungen. Et handelt sech hei bei ëm Entschiedungen, déi dem Hauptverséicherte bezuelt ginn, fir e verluerent Akommes auszegläichen.

Déi verschidde Geldleeschtungen si finanziell Entschiedungen fir:

- Aarbechtsonfäegkeet
- Maternité an Accueil
- E Congé aus familiäre Grënn

- Eng Aarbechtsdispens wéinst Maternité
- E Congé fir eng Persoun um Enn vun hirem Liewen ze betreien

Entschiedung fir Aarbechtsonfäegkeet

E Certificat vum Dokter, deem zu Lëtzebuerg ausgestallt gëtt, besteet aus dräi Deeler, déi déi folgend Informatiounen enthalen mussen:

- D'Datumer vum Ufank a vum Schluss vun der Aarbechtsonfäegkeet
- De Code-diagnostic
- Den Datum, op deem de Certificat ausgestallt gouf

Fir eng Aarbechtsonfäegkeet ze deklaréieren, muss de Verséicherten den éischte Volet vum Krankeschäin un d'CNS adresséieren, den zweeten un den Employeur an den drëtte selwer behalen. D'Deklaratioun vun der Aarbechtsonfäegkeet muss bannent dräi Schaffdeeg nodeems de Verséicherten als aarbechtsonfäeg erkläert gouf un d'CNS geschéckt ginn. Fir d'Anale vum Delai ass de Poststempel ausschlaggebend. Ausserdeem ass bei all Korrespondenz d'Matriculesnummer unzeginn.

E Krankeschäin ass net néideg fir Aarbechtsonfäegkeeten, déi zwee Deeg oder manner daueren. Allerdéngs muss den Employeur an deem Fall trotzdem benoriichtegt ginn. Falls d'Aarbechtsonfäegkeet ëfters virkënn, kann d'Gesondheetskeess verlaangen, dass all Absence op der Aarbechtsplaz (wéinst Krankheet oder Accident) gemellt gëtt, an dat direkt ab dem éischten Dag vun der Absence.

Falls d'Aarbechtsonfäegkeet méi laang dauert wéi de Krankeschäin am Ufank virgesinn huet, muss bis spéitstens den zweeten Aarbechtsdag, nodeems de leschte Certificat ofgelaf ass, en neie Certificat bei der Gesondheetskeess agereecht ginn.

Den Employé huet d'Recht, säi Salaire während der Aarbechtsonfäegkeet weider vum Patron bezuelt ze kréien, an dat bis un d'Enn vum Mount an deem de 77. Dag vun der Aarbechtsonfäegkeet läit, gerechent iwwert eng Referenzperiod vun uechtzeng successive Méint. Ab dem Mount nodeem de 77. Dag Aarbechtsonfäegkeet erreegt ass, huet de Salarié d'Recht op eng finanziell Entschiedung vun der Gesondheetskeess, wann de Contrôle médical vun der Sécurité sociale e positiven Avis ofgëtt.

Fir e:eng Fräiberuffler:in ass dës Entschiedung bis zum Enn vum Mount, an deem de 77. Dag Aarbechtsonfäegkeet läit, gerechent iwwert eng Referenzperiod vun zwielef successive Kalennerméint, suspendéiert (Période de carence). Fir d'Entschiedung vun dem:der Fräiberuffler:in während dëser Period, muss hie sech fräiwëlleg bei der „Mutualité des employeurs“ versécheren. Dann gëtt de:de Fräiberuffler:in op Basis vun de Krankeschäiner vun der „Mutualité des employeurs“ indemniséiert während der Période de carence.

De:De Fräiberuffler:in muss d'Aarbechtsonfäegkeet deklaréieren, andeems en der CNS den éischte Volet vun de Krankeschäiner zoukomme léist, déi d'Period tëscht dem Ufank vun der Onfäegkeet an dem Enn vun der Période de carence integral ofdecken. D'Période de carence leeft eréischt ab dem éischten Dag vun der Aarbechtsonfäegkeet, déi duerch e Krankeschäin, deem un d'CNS geschéckt gouf, ofgedeckt ass. Fir d'Aarbechtsonfäegkeet ze verlängeren, muss en neie Certificat vum Dokter virum Enn vum lafende Certificat ageschéckt ginn.

Während deenen éischte fënnf Deeg vun der Aarbechtsonfäegkeet ass et net erlaabt, aus dem Haus ze goen (och wann um Krankeschäin de Géigendeel steet). Ab dem sechsten Dag si Sortien tëscht 10:00 an 12:00 Auer an tëscht 14:00 an 18:00 Auer erlaabt, wann den Dokter ukräizt, datt näischt géint eng Sortie schwätzt.

Déi noutwenneg Sortië fir bei de Contrôle médical vun der Sécurité sociale, de behandelnden Dokter oder en anerem Ubid-

der vu Gesondheitsleeschunge sinn ëmmer erlaabt. D'Persoun muss dës Sortien awer beleë kënnen, falls néideg.

Persounen, déi als Aarbechtsonfäeg zielen, dierfen net:

- U Sportsaktivitéiten deelhuefen (ausser op Empfehlung vum Dokter)
- Aktivitéiten ënnerhuelen, déi net mat hirem Gesondheitszoustand kompatibel sinn
- Sech an engem Café, engem Restaurant oder Ähnlichem ophalen, ausser fir eng Moolzecht zou sech ze huelen an ënner der Konditioun, datt d'CNS am Viraus informéiert gouf, per Mail, an dat ab dem éischten Dag vun der Aarbechtsonfäegkeet. Zu dësem Zweck gëtt et e spezielle Formulaire, deen um Site vun der CNS ausgefëllt sollt ginn.

<https://cns.public.lu/de/assure/vie-professionnelle/arret-de-travail/maladie/demande-prise-repas.html>

Déi Aarbechtsonfäeg Persoun muss der CNS déi genau Adress (Uertschaft, Strooss, Nummer, Etage, asw.) uginn, op där si sech während der Aarbechtsonfäegkeet ophält. D'Adress vum Openthalt während dem Krankeschäi muss um Certificat ugi sinn, falls et eng aner Adress ass, wéi déi legal Adress vun der Persoun. Wann dat net de Fall ass, muss d'Persoun der CNS d'Adress per Mail duerchginn, andeems se de spezielle Formulaire um Site vun der CNS ausfëllt.

<https://cns.public.lu/fr/assure/vie-professionnelle/arret-de-travail/maladie/adresse-sejour-temporaire.html>

Ab deem éischten Dag vun der Aarbechtsonfäegkeet kann e Kontroller vun der CNS tëschent 8:00 an 21:00 Auer op der Plaz iwwerpréifen, ob de Versécherten op där Adress, déi hien eragereecht huet, unzetreffen ass. Wann dat de Fall ass, stellt hie seng Presence fest, anerefalls huet de Versécherten dräi Schaffdeeg Zäit, fir seng Absence ze justifiéieren.

Entsiedegung fir Maternité oder Accueil

De Maternitéscongé fänkt am Prinzip aacht Woche virum Accouchement un an hält zwielef Wochen duerno op. Bei der Adoptioun vun engem Kand, dat manner wéi zwielef Joer al ass, kann e Congé vun zwielef Wochen accordéiert ginn.

Fir d'Recht op e Maternitéscongé oder e Congé d'accueil ze hunn, ass e Stage d'affiliation obligatoresch. An deem Joer virum Ufank vum Maternitéscongé oder dem Congé d'accueil muss ee minimum sechs Méint obligatoresch verséichert gewiescht sinn, fir datt dat Recht op Entsiedegung duerch d'CNS garantéiert ass. Fir d'Demande fir de Congé de maternité brauch een ee Certificat vum Dokter deen de viraussichtlechen Datum vun der Gebuert ugëtt. Dëse muss bannent de leschten 12 Woche vun der Schwangerschaft ausgestallt ginn.

Entsiedegung fir Congé aus familiäre Grënn

All Salarié oder Non-Salarié (Fräiberuffler:in), deen e Kand zu Laaschten huet, huet d'Recht op e bezuelte Congé aus familiäre Grënn, fir kënne bei sengem Kand ze sinn, wann et krank ass, en Accident geschitt ass, oder aner gesondheetlech Grënn seng Präsenz néideg maachen.

D'Dauer vum Congé pour raisons familiales hänkt vum Alter vum Kand of. 3 Altersgruppen si virgesinn:

1. E Kand am Alter vu 0 bis manner wéi 4 Joer /// 12 Deeg Congé pro Kand
2. E Kand am Alter vu 4 bis manner wéi 13 Joer /// 18 Deeg Congé pro Kand
3. E Kand am Alter vun 13 bis manner wéi 18 Joer an hospitaliséiert /// 5 Deeg Congé pro Kand am Fall vun enger Hospitalisatioun. Pour les enfants bénéficiant d'une allocation spéciale supplémentaire (art. 274 du Code de la sécurité sociale), la **condition d'hospitalisation ne s'applique pas**.

D'Unzuel u Congésdeeg gëlle fir de ganzen Zäitraum fir deen se virgesi sinn a ginn net all Joers op 0 gesat.

Béid Elterendeeler kënnen déi selwecht Unzuel u Congésdeeg huelen awer net zur selwechter Zäit.

Eng Absence muss an dësem Fall mat engem Certificat vum Dokter justifiéiert ginn.

Entsiedegung fir eng Aarbechtsdispens am Fall vu Maternité

Verschidden Aarbechte si geféierlech fir d'Gesondheet vu Fraen, déi schwanger sinn oder nieren. D'Evaluatioun vun de Risikoer vun der Aarbecht esou wéi och d'Dispens geschéien op Avis vum kompetenten Aarbechtsdokter, op Ufro vum Patron. Am Fall vun enger Dispens gëtt de Loun net méi vum Employeur bezuelt, mee vun der CNS. Déi néideg Dokumenter fir den Dossier unzeleeë sinn un d'CNS ze schécken.

Entsiedegung fir d'Betreiung vun enger Persoun um Enn vun hirem Liewen

Dëse Congé ka vu Salariéë ugefrot ginn, déi Mamm/Papp, Schwëster/Brudder, Duechter/Jong, Partner (Mann/Fra oder legal unerkannte Partner), Schwoer/Schwéiesch oder Schwéierpapp/Schwéiermamm vun enger Persoun mat enger schlimmer Krankheet am Endstadium sinn. D'Dauer vun esou engem Congé ass op maximum fënnf Schaffdeeg (oder 40 Stonnen) d'Joer pro Fall begrenzt. Wann zwou oder méi Persounen sech d'Betreiung deelen, müssen déi sech déi fënnf Deeg oder 40 Stonnen ënnereneen opdeelen. D'Absence vun der Persoun op der Aarbechtsplaz muss mat engem Certificat vum Dokter, deen d'Krankheet vun där Persoun, déi betreit gëtt, attestéiert, justifiéiert ginn.

Entsiedegung am Stierffall

Falls de Versécherten oder ee vu senger Matversécherte stierft, gëtt dës Entsiedegung ausbezuelte.

Prestation-en-naturen

Prestation-en-naturë si Sachleeschungen. Dorënner versteet een d'Gesondheitsleeschungen, déi d'Prestatairen an d'Four-nisseuren dem Haaptversécherten an de Matversécherten ubidden.

Et handelt sech dobäi ëm:

- Medezinesch oder zännmedezinesch Versuergung
- Versuergung duerch aner Persounen aus dem Gesondheitssecteur
- Analysen an Ënnersichunge vu Laboratoiren
- Therapeutesch Kuren an Erhuelungskuren no enger OP
- Rehabilitatioun a funktional a psychiatresch Readaptatioun
- Orthopedesch Prothesen, Ortheesen an Epitheesen
- Organspenden
- Medikamenter zu Laaschte vun der Krankeversécherung, ausserhalb vum Spidolssecteur
- Brëller a Kontaktlënsen
- Bluttproduiten a Plasmaderivater
- Transport
- Fleeg an der Klinik
- Néideg medezinesch Anlagen an Apparater
- Leeschtunge während der Schwangerschaft

» Wéi kréien ech meng Suen zeréck?

De Prinzip vum Remboursement

Zu Lëtzebuerg ass et jidderengem fräigestallt, fir seng medezinesch Versuergung, säi Prestataire selwer ze wielen. Zu Lëtzebuerg gëtt et fir all Kategorie vu Prestatairen eng Konventioun an d'Prestataire mussen sech un d'Tariffer halen, déi an de Nomenclature festgehalen sinn.

D'Krankeversécherung iwwerhëlt nëmmen d'Akten, d'Servicer an d'Fournituren, déi an enger Nomenclature oder an de Lëschtchen, déi vun de Gesetzter, Reglementer, Konventiounen a Statute virgesi sinn, ageschriwwen sinn.

Falls et sech bei engem Patient ëm en ongewéinleche Fall handele sollt, kënnen d'Prestatiounen, déi sech net an enger Nomenclature befannen, nëmmen ënner verschiddene Konditiounen iwwerholl ginn. De „Contrôle médical“ vun der Sécurité sociale kann decidéieren, Leeschtungen, déi aus dësem Kader erausginn, z'iwwerhuelen.

Modalitéite vun der Entschiedegung

Beim Ausbezuere vun den Entschiedegunge ginn et zwou Méiglechkeeten:

- D'Gesondheetskeess iwwerhëlt d'Leeschtung direkt (tiers payant)
- De Versécherte muss d'Sue virstrecken a kritt se da vun der CNS rembourst.

An deene Fäll, wou d'Gesetz et virgesäit, iwwerhëlt d'Gesondheetskeess direkt hiren Deel, an de Versécherte muss nëmmen deen Deel, deen net vun der Versécherung iwwerholl gëtt, bezuelen. Am anere Fall bezilt de Versécherten den integrale Montant un de Prestataire (Honorare, Frais, asw.) a schéckt duerno der Gesondheetskeess d'Rechnungen, fir datt déi him deen Deel, deen him zousteet, rembourst.

Opgepasst: Rechnungen, déi méi wéi zwee Joer nom Bezuelen ageschéckt ginn, ginn net méi rembourst.

Et ass méiglech, d'Entschiedegunge per Scheck an enger vun den Agencë vun der CNS ze kréien, dofir dierfen déi concernéiert Leeschtungen awer net méi wéi 15 Deeg bezuelt sinn, a musse mindestens e Montant vun 100 € pro Haushalt errechen. Dëse Scheck kann een ouni Frais an all Büro vun der Post aléisen. D'Öffnungszäite vun den Agencë vun der CNS fannt Dir op hirem Site ënnert www.cns.lu > Agences et contact. D'Agencë sinn op folgende Plazen ze fannen:

Beetebuerg, Maarnech, Dikrech, Déifferdeng, Diddeleng, Esch-Uelzecht, Ettelbréck, Gréiwemaacher, Hollerech, Lëtzebuerg Stad, Miersch, Réiden un der Atert, Mondorf, Rémeleng a Wolz.

TIPP: Rechnungen, déi een op d'CNS schéckt, musse keen Timber kréien, wann se hei am Land verschéckt ginn. Recommandé sinn awer ëmmer zu Laaschte vun dem Versécherten.

D'Krankeversécherung online via MyGuichet.lu

Zënter Oktober 2017 kann de Versécherte verschidde Servicier betreffend Krankeversécherung iwwer den Onlineportal vun den administrativen Demarchë vum Lëtzebuerger Staat, MyGuichet.lu, ufroen.

Konkret kann een:

- eng online Versioun vum Detail du remboursement vun de Kranken a Maternité Käschten ufroen;
 - perséinlech Donnéeën consultéieren;
- oder folgend Demarchë maachen:
- en provisoireschen Ersatzzertifikat vun der Europäescher Krankeversécherungskarta ufroen;
 - eng Attestatioun ufroen déi bescheinegt datt ee Recht op Prestatiounen huet déi während engem temporären Openthalt a Kap Verde, Marokko, Québec, Bosnien a Herzegowina, Tunesien oder der Tierkei kéinten néideg sinn;
 - en Zertifikat datt ee matverséchert ass ;
 - Bankdonnéeën änneren.

Virdeeler

Et ginn etlech Virdeeler. Et kann een d'Demarchë vun iwwerall an der Welt 24 Stonnen am Dag, 7 Deeg an der Woch maachen. D'Donnéeën si sécher, d'Demarchë gi séier traitéiert an d'Receptioun vun den Dokumenter geschitt am private Sécherheetsberäich. Well d'Lagerung vun den elektronischen Dokumenter einfach ass, brauch een net méi d'Pabeier-Versioun vun der Keess, well d'Dokument kann iwwerall an zu all Ablack consultéiert a gedréckt ginn.

Sécherheetsaspekter

D'Authentifizierung mat engem LuxTrust Produkt oder enger elektronischer Identitéitskaart (eID) suert fir e grouse Sécherheetsniveau bei der Umeldung am private Sécherheetsberäich op MyGuichet. Et erlaabt der Keess de Versécherte kloer ze identifizéieren.

Dës Authentifizierung ass obligatoresch fir den Detail du remboursement am MyGuichet Beräich gesat ze kréien.

Dofir, einfach den eDelivery aktivéieren. Duerno informéiert eng E-Mail Notifikatioun de Versécherten iwwer den Depot vum Detail du remboursement am private Sécherheetsberäich MyGuichet, wou en dann am PDF-Format consultéiert ka ginn.

D'Authentifizierung erméiglecht et och, d'Donnéeën vun der Krankekeess fir d'Virbereedung vun de Prozeduren ze benotzen an déi perséinlech Donnéeën bei der Krankekeess ze consultéieren.

Dës online Servicier refletéieren de Wëllen, d'Informationsservicer ze moderniséieren an d'Bezüung tëschent de Versécherten an der Keess ze vereinfachen. Aner Demarchë wäerten no a no op MyGuichet.lu bäigesat ginn.

Site

De Versécherte kann sech aloggen iwwer de Link:

<http://www.guichet.public.lu/myguichet/fr/index.html>



CAISSE MÉDICO-COMPLÉMENTAIRE MUTUALISTE (CMCM)

Aktualiséierung 2022

Déi gréisst Mutuelle zu Lëtzebuerg, déi keng Assurancégesellschaft per se ass, ass d'Caisse Médico-Complémentaire Mutualiste (CMCM). D'CMCM gëllt als Zousaz zu der gesetzlech virgeschriwwener Krankeversécherung an trëtt bei wichtege medezineschen Agrëffer, Zänn Dokter a bei Openthalter am Spidol zu Lëtzebuerg souwéi am Ausland a Kraaft.

D'CMCM-Assistance ass gratis am Basispackage mat dran a bitt e Service am Fall vun enger Erkrankung oder engem Accident am Ausland. Bei engem Spidolopenthalt iwwer eis Grenzen eraus ass ee bis zu 100.000 € weltwäit ofgeséichert. De Rapatriement op Lëtzebuerg souwéi d'Birgungskäschten sinn illimitéiert mat abegraff. Souguer eng Reesrécktrëttsversécherung ass mat dran.

Wann een d'Garantie PRESTAPLUS ofgeschlossen huet, iwwerhëlt d'CMCM d'éischt Klass Zëmmer souwéi de Supplement vum Dokter a präventiv Medezin. Zousätzlech gëtt och nach d'Garantie DENTA- an OPTIPLUS ugebueden. Dës iwwerhëlt een Deel vun de Käschten vum Zänn Dokter, vun Zännimplantater an Zahnschienen, souwéi och bei Brëller, Kontaktlinsen an der Chirurgie Réfractive.

Student:innen, déi während hirem Schouljoer am Ausland ambulant musse behandelt ginn, kënnen der CMCM fir ee Remboursement eng Kopie vun der bezuelter Rechnung mat der d'Ofrechnung vun der Gesondheetskeess eraschécken. Fir dem:der Student:in onnéideg administrativ Demarchen ze erspieren, kann dës och ganz bequeme direkt via d'CMCM-App erageeree ginn. D'Bedelegung un de Frais, déi de:der Student:in doduerch huet missen droen, gi vun der CMCM iwwerholl.

All Jobstarter, deen iwwer sengen Elteren affiliéiert war a sech elo selwer bei der CMCM umellt, kritt dat lafend Joer an dat Joer drop vun der CMCM geschenkt.



ÄR GESONDHEETSMUTUELLE
ZANTER 1956

1 Joer
GRATIS
CMCM*

DE MASTER QUASI AN DER TÄSCH.

MIR SINN DO.

D'CMCM, ass als Gesondheetsmutuelle do wann et heescht Doktesch-, Zänndoktesch- a Klinikäschten ze decken, heiheem a wann Dir bei e Spezialist an d'Ausland iwwerwise gitt. Zousätzlech profitéiert Dir 24St/24 a 7 Deeg op 7 vun onsem Service Assistance wann lech eppes an der Vakanz am Ausland geschitt. De medikaliséierten Transport an de Rapatriement sinn inclus, an dat ouni Limitten. Dobäi kënnt, datt eng Assurance Annulation Voyage och mat dran ass.

Loscht Member bei der CMCM ze ginn? Méi Detailler op www.cmcm.lu

MIR SINN DO. FIR JIDDEREEN.

[cmcm_luxembourg](https://www.facebook.com/cmcm_luxembourg) [@cmcm_lu](https://www.instagram.com/cmcm_lu) [CMCM Luxembourg](https://www.youtube.com/cmcm_luxembourg) [cmcm_lu](https://twitter.com/cmcm_lu) [CMCM-App](#)

Scan me!



* Fir all Jonken ënner 30, deem als Co-affilié iwwert seng Eltere Member bei der CMCM war, an deem elo selwer Member gëtt, schenkt d'CMCM d'Cotisation während dem laufenden an dem drop folgenden Joer.

D'Caisse nationale d'assurance pension (CNAP) këmmert sech zu Lëtzebuerg ëm d'Pensiounsversécherung vun de Leit, déi am Privatsektor schaffen a geschafft hunn.

Mir bezéien eis an dësem Kapitel nëmmen op d'Alterspensioun. Informatiounen zur Invalidespensioun oder der Hannerbliwwenepensioun fënns du um Site vun der Pensiounskeess (www.cnap.lu).

» Wéi eng Assurancen ginn et?

Am Lëtzebuerger Sozialversécherungsgesetz ginn et fir d'Pensiounsversécherung verschidden Zorte vu Versécherungszäiten. Déi wichtegst Zäit ass déi vun der obligatorescher Versécherung.

Wann een net méi obligatoresch verséichert ass, kann een sech nach fräiwëlleg oder fakultativ beim Centre commun de la sécurité sociale versécheren. Et kann een och Zäite bei der Pensiounskeess nokafen, wann een z. B. weinst familiäre Grënn seng Aarbecht reduzéiert oder ganz opgehalen huet.

Zum Zäitpunkt vun der Pensiounsdemande kënnen dann och nach eventuell komplementär Versécherungszäite berécksiichtegt ginn.

Assurance obligatoire a wie fält dorënner?

D'Assurance obligatoire ass un eng Beschäftigung gebonnen. D'Cotisationen fir d'Pensiounsversécherung (8 % fir e Salarié) ginn direkt vum Bruttoloun ofgehalen.

Als Salarié ass een automatesch obligatoresch verséichert. Als Net-Salarié (Indépendant) muss een sech selwer ëm seng Versécherung këmmern. Dës Umeldung muss beim Centre commun de la sécurité sociale gemaach ginn.

Pensiounsalter

Den normale Pensiounsalter läit aktuell bei 65 Joer, wann ee minimum 10 Joer obligatoresch abezueelt huet.

De Pensiounsalter kann, ënnert verschiddene Konditiounen, no vir verréckelt ginn:

- Ab 57 Joer, wann ee minimum 40 Joer obligatoresch abezueelt huet
- Ab 60 Joer, wann ee minimum 40 Joer verséichert war an dovunner 10 Joer obligatoresch abezueelt huet.

Bei de genannten Zäiten zielen am Prinzip och Versécherungszäiten aus der EU a Länner, mat deene Lëtzebuerg eng Konvention a Saache Sozialversécherung huet, mat.

Gi Studien ugerechent?

Jo, d'Studien, déi een am Alter vun 18-27 Joer mécht, ginn als komplementär Zäiten ugerechent. Dat heescht, se hunn net esou eng grouss Valeur, wéi déi Joren, wou een abezilt, a kënnen vun anere Versécherungszäiten verdrängt ginn (z. B. wann ee während de Studien en Niewenjob huet an obligatoresch verséichert ass).

Fir d'Studienzäiten ugerechent ze kréien, muss du zu deem Moment, wou s de deng Pensiounsdemande méchs, der Pensiounskeess entweder en Diplom oder e Certificat d'études vun denger Studienzäit erarechen.

Wéi gëtt meng Pensioun gerechent?

De Montant vun der Pensioun ergëtt sech aus Majoration-forfaitairen a Majoration-proportionellen.

D'Majoration-forfaitaire kritt een opgrond vun de Méint, déi een ugerechent kritt, an d'Majoration-proportionellen ergin sech aus de Cotisationen, déi een abezueelt huet.

D'Lëtzebuerger Gesetz gesäit ënner verschiddene Konditiounen eng Mindestpensioun vir.

Wat gëtt vu menger Pensioun ofgehalen?

Vun der Pensioun ginn nach e puer Montanten ofgehalen, éier s du se op däi Konto iwwerwise kriss:

- D'Cotisationen fir d'Krankekeess
- D'Cotisationen vun der Fleegeversécherung
- Steieren

Brauch ech eng Zousazpensioun?

Dat muss jidderee fir sech decidéieren. D'Assurancen an d'Banken bidde verschidde Produiten un. Wann dech dat intresséiert, huel dir einfach e Rendez-vous bei denger Bank oder denger Assurance, a looss der d'Produite genee erklären.

Kontakt



Caisse nationale d'assurance pension

L-2096 Lëtzebuerg

Tel.: (+352) 22 41 41 - 1

E-Mail: <https://www.cnap.lu/accueil-mail/>

Liens et sites internet / Links and websites :

www.cnap.lu

Auf Deutsch:

www.cnap.lu/accueil-home/informationen-in-deutscher-sprache/



STEIEREN

» Wéi, wou, wat, firwat?

Firwat bezuelen ech Steieren?

D'Steieren zielen zu de Recettë vum Staat an droen zum gudden Fonctionnement vum Land bäi.

Wéini bezuelen ech Steieren? - Lounsteier (RTS)

Zu Lëtzebuerg ginn d'Steieren direkt vun dengem Salaire ofgehalen. Den Employeur gëtt déi Suen direkt un d'Steierverwaltung (Administration des contributions directes) weider. Dat nennt een „Lounsteier“. Als Employé kriss du vun der Steierverwaltung deng Steuerkaart geschéckt. Du brauchst se net un däi Patron weiderzeginn. Dee kritt se iwwer Guichet.lu elektronesch zur Verfügung gestallt a muss se do ofruffen. Du kanns och de Courier vun der Steierverwaltung op Guichet.lu abonéieren, da kriss du deng Steuerkaart do elektronesch zur Verfügung gestallt. D'Steierkaart (*fiche de retenue d'impôt*) ass en Dokument, dat festhält, a wat fir enger Steuerklass du bass oder mat wéi engem Taux däi Salaire besteiert gëtt. Et ass e wichtegt Dokument fir de Patron, fir d'Lounsteier vun denger Pai ofzerechnen.

Fir d'éischt solls du kontrolléieren, ob all d'Informatiounen - virun allem d'Steierklass oder den Taux - op der Steuerkaart richtig sinn. Wann alles korrekt ass, kanns du se dohem bei dengem Dokumenter klasséieren.

Fräiberuffler a Geschäftsleit bezuele keng Lounsteier op hirem Revenu als Independant. Dofir muss si eng Steuererklärung maachen a bezuelen all dräi Méint eng Avance.

Wéi kréien ech meng Steuerkaart?

Deng Steuerkaart kriss du automatesch heem geschéckt, wann däi Patron dech beim Centre commun de la sécurité sociale (www.ccss.lu) umellt.

Wann s du zum Beispill bestuet gëss oder plënners, muss du däin État civil oder deng Adress op denger Gemeng änneren. Déi Informatioun gëtt dann vun der Gemeng un d'Steierverwaltung weidergeleet an du kriss dann automatesch eng nei Steuerkaart heemgeschéckt.

Wéi gi meng Steiere gerechent?

De Montant vu Steieren, déi ee bezuele muss, hänkt haaptsächlech vun zwou Saachen of:

- Dem Bruttosalaire an deene jeeweilegen Deductionen (Frais-de-déplacements, Iwwerstonnen, Cotisationen, asw.),
- Der familiärer Situatioun

Et ginn dräi Steuerklassen, déi de Steiersaz matbestëmmen:

- Klass 1: Fir onbestuete Leit ouni Kanner, déi manner wéi 65 Joer hunn
- Klass 1a: Fir Wittfraen a Wittmänner, onbestuete Leit mat Kanner zu Laaschten an onbestuete Leit, déi iwwer 65 Joer hunn
- Klass 2: Fir Persounen, déi zesumme besteiert ginn, entweder duerch Bestietnis, PACS, mat oder ouni Kanner zu Laaschten

Onofhängeg vun der Steuerklass gi Steieren no der Methode progressive gerechent. Dat heescht: Wat ee méi verdéngt, wat ee méi Steiere bezuele muss. Den Taux variéiert tëscht 0 an 42%.

Um Site vun der Steierverwaltung (impotsdirects.public.lu), ënnert der Rubrik „Barèmes“ kanns du online deng Steieren ausrechnen.



» Steuererklärung an Décompte annuel

D'Lounsteier ass ewéi eng Avance ze betruechten a kann duerch d'Ausfëlle vun engem Décompte annuel oder enger Steuererklärung definitiv regulariséiert ginn. Et kann een ënner gewëssen Ëmstänn d'Lounsteier ganz oder zu engem Deel zeréckkréien. Eréischt ab engem Joresakommes vun 11.265 € fänkt een un, Steieren ze bezuelen.

Muss ech eng Steuererklärung oder en Décompte annuel maachen?

Jee no Familljen- a Berufsstand, muss du entweder en Décompte annuel oder eng Steuererklärung maachen. Eng Steuererklärung muss de zum Beispill maachen:

- wann däin Akommes (Revenu imposable) méi héich wéi 100.000 € ass
- wann s du méi wéi eng Aarbechtsplaz hues, dat heescht wann s du fir méi Patrone gläichzäiteg schaffts
- wann s du nach aner Revenue kriss ewéi zum Beispill Dividenden oder Loyer

Wann däi Patron deng Steieren direkt vum Salaire ofhält, hues du am Prinzip deng Steiere bezuelt.

A verschiddene Fäll hues du awer Interêt, en Décompte annuel unzefroen, zum Beispill:

- Wann s du Zësen op engem Prêt bezuelt hues (zum Beispill um Studenteprêt)
- Wann s du eng Zousazpensioun bezils
- Wann s du eng Liewensversécherung, eng Krankenversécherung oder eng Haftpflicht bezils (dozou gehéiert och d'Haftpflicht fir den Auto, awer net d'Kasko)
- Wann s du Kotisationen bei enger bekannter Mutuelle bezils
- Wann s du an e Bauspuervertrag abezils
- Wann s du net dat ganz Joer geschafft hues

An dese Fäll kriss du héchstwahrscheinlech Steiere vum Steueramt zrëck.

Bis wéini muss ech en Décompte annuel eraschécken?

Den Delai fir en Décompte annuel vum Joer X eranzeschécken, ass den 31. Dezember vum Joer X+1.

Ech hu matzen am Joer ugefaange mat schaffen, muss ech en Décompte annuel maachen?

D'Steieren, déi däi Patron vun dengem Salaire ofhält, sinn op engem Revenu mensuel gerechent. Wann de Salaire net iwwer déi zwielef Méint vum Joer bezuelt gouf, kann et sinn, datt s du ze vill Steiere bezuelt hues well beim Décompte annuel de Revenu nom Barème annuel besteiert gëtt. Et ass deemno unzueroden, en Décompte annuel auszufëllen. Du kriss dee Moment déi Steieren zeréckbezuelt, déi s du ze vill ofgehale krus.

Weider Informatiounen fënns du am A bis Z um Site vun der Steierverwaltung an op [Guichet.lu](https://guichet.public.lu/fr/citoyens/impots-taxes/patrimoine-financier/declaration-revenu-non-resident/obligation-fiscale.html) ënnert: <https://guichet.public.lu/fr/citoyens/impots-taxes/patrimoine-financier/declaration-revenu-non-resident/obligation-fiscale.html>



oder

<https://guichet.public.lu/fr/citoyens/impots-taxes/activite-salariee-resident/declaration-resident/decompte-annuel.html>



MÄI CONGÉ

Aktualiséierung 2022

» Jäerlechen Erhuelungcongé

Wéi vill Congé hunn ech zegutt?

D'Gesetz gesäit e jäerlechen Erhuelungcongé („Congé annuel de récréation“) vu minimum 26 Schaffdeeg vir.

Fir Salariéen, déi Deelzäit schaffen, gëllen aner Reegelen. Déi Salariéë kréien undeeleg Congé op Basis vun hirer Wochenaarbechtszäit.

Wat ass e Schaffdag?

Ënner Schaffdag versteet een all Dag vum Kalenner, ausser sonndes a gesetzlech Feierdeeg.

Wisou minimum 26 Deeg?

26 Deeg Congé sinn de Minimum, deen all Salarié zegutt huet. Duerch Kollektivverträg oder Einzelverträg mam Employeur kann een awer méi Congédeeg kréien.

Ab wéini kann ee Congé huelen?

Am Prinzip kann de Salarié ab dem 1. Januar vum Joer säi Congé fir d'ganz Joer huelen.

Mee! Wann een nei agestellt gouf, muss een dem Gesetz no dräi Méint waarden, éier ee ka Congé huelen. An der Praxis hänkt dat vill vum Employeur of. Dofir rode mir dir, am beschten direkt beim Chef nozefroen, wéi dat an der Firma gehandhaabt gëtt.

Wéi huelen ech Congé?

D'Prozedur ass an all Firma e bëssen anescht. Am Prinzip freet de Salarié säi Congé bei sengem Employeur oder engem Virgesetzten un. Wann deen näischt dogéint seet, ass de Congé acceptéiert. Wann s du mat anere Leit zesummeschaffs, soll de Congé am beschten openeen ofgestëmmt ginn, fir dass ëmmer ee present ass. Schwätz am beschte mat dengem neien Aarbechtskollegen, fir gewuer ze ginn, wéi dat an ärer Firma gehandhaabt gëtt.

E Congé ka refuséiert ginn, wann een op der Aarbecht gebraucht gëtt (Besoine vum Service) oder wéinst begrënnte Wënsch vum anere Salarié (Prioritéit fir Salarié, déi Kanner zu Laaschten hunn).

Ka mäin Employeur mäi Congé zeréckhuelen?

Wann de Congé bis accordéiert ass, muss e vum Salarié a vum Employeur agehale ginn, et sief dann, si sinn sech eens fir en ze annulléieren.

Kann ech mäi Congé an dat nächst Joer mat eriwuerhuelen?

Congé, deen am Laf vum Kalennerjoer wéinst Motif-de-refusen (Besoine vum Service, Wënsch vum anere Salarié) net konnt geholl ginn, ka bis den 31. Mäerz dat Joer drop reportéiert ginn. Och wann ee krank war, an dofir kee Congé huele konnt, kann een déi Deeg mat an d'nächst Joer huelen. Dat gëtt am Prinzip bis den 31. Mäerz vum deem Joer.

Congé vum éischte Schaffjoer, deen net geholl gouf, kann op Demande vum Salarié onlimitéiert op dat ganz nächst Joer reportéiert ginn.

» Extra Congéen

Fir bei den Dokter ze goen

D'Gesetz gesäit kee Congé vir, deen et dem Salarié erméiglecht, bei den Dokter ze goen. De Salarié muss also den Employeur froen, ob hie während der Aarbechtszäit ka bei den Dokter goen, ouni Congé ze huelen.

A verschiddene Kollektivverträge kréien d'Salarié d'Recht, während der Aarbechtszäit bei den Dokter ze goen, ouni Congé ze huelen.

Aner Congéen

Et ginn nach eng ganz Rëtsch aner Grënn, fir déi ee ka Congé accordéiert kréien. Dorënner falen:

- Congéen, déi un déi perséinlech Situatioun gebonne sinn:
 - o Ausseruerdentleche Congé aus perséinleche Grënn (*congé extraordinaire pour motifs personnels*)
 - o Maternitéscongé (*congé de maternité*)
 - o Pappecongé
 - o Adoptiounscongé (*congé d'accueil*)
 - o Congé parental
 - o Congé aus familiäre Grënn (*congé pour raisons familiales*)
 - o Congé fir eng Persoun um Enn vum hirem Liewen ze betreien (*congé pour l'accompagnement d'une personne en fin de vie*)
- Congéen fir Formatiounen:
 - o Individuelle Formatiounscongé (*congé individuel de formation*)

- o Onbezuelt Formatiounscongé (*congé sans solde pour formation*)
- o Congé fir sproochlech Weiterbildung (*congé linguistique*)
- Congé, déi un e Mandat gebonne sinn:
 - o Politesche Congé (*congé politique pour élus communaux*)
 - o Congé fir d'Ausféiere vum engem Mandat (*congé pour mandat social*)
- Congé fir extra-professionell Aktivitéiten:
 - o Congé fir Leeschtungssport (*congé sportif*)
 - o Spezialcongé fir fräiwëlleg Pompjeen (*congé spécial des pompiers volontaires*)
 - o Congé fir Entwécklungshëllef (*congé de coopération au développement*)
 - o Congé fir Jugendaarbecht (*congé-jeunesse*)
- Congé fir während dem Préavis eng nei Aarbecht ze sichen.

Informatiounen heizou fënns du:

- um Site www.guichet.lu, ënnert der Rubrik „Emploi/Travail” – „Congés et jours fériés”. <https://guichet.public.lu/fr/citoyens/travail-emploi.html>



- um Site vum der Chambre des salariés (www.csl.lu), ënnert der Rubrik „Vos droits” – „Salariés” – „Congés légaux” an „Jours fériés légaux”.

KRANKHEET

Aktualiséierung 2022

» Wéi, wou, wat, firwat?

Wéini muss ech dem Employeur Bescheed soen?

Am Fall wou de Salarié krank ass, muss en dem Employeur den éischten Dag, wou en net schaffe kënnt, Bescheed soen.

Wéi muss ech dem Employeur Bescheed soen?

Et kann een entweder perséinlech Bescheed soen oder eng Drëttpersoun froen. Dat Ganzt ka per Telefon oder E-Mail/Fax geschéien, woubäi E-Mail a Fax et erlaben, duerno e schrëftleche Beweis ze hunn. Mä opgepasst: am Sträitfall ass et um Salarié ze beweisen dat den Patron d'Informatioun iwwert seng Krankmeldung kritt huet. Et geet also net duer nëmme een E-mail oder Fax ze schécken et muss een och eng Äntwert kréien, datt de Patron dovun Kenntnis geholl huet.

Ab wéini brauch ech e Certificat vum Dokter?

Spéitstens den drëttten Dag, wou een net ka schaffe goen, muss een e Certificat vum Dokter erarechen. Virdru kann een dat awer och scho maachen. Den Employeur muss de Certificat spéitstens um Enn vum drëttten Aarbechtsdag kritt hunn.

Firwat muss ech e Certificat vum Dokter eraschécken?

Wann een dem Employeur direkt den éischten Dag Bescheed gesot an de Certificat vum Dokter spéitstens den 3. Dag vum senger Absence eraginn huet, ass ee per Gesetz géint Kënnegung geschützt. Fir dass de Kënnegungsschutz gräift, mussen déi zwou Konditiounen erfëllt sinn, an d'Protektioun duerch d'Gesetz ass och zäitlech limitéiert. Si spillt nëmme 26 Wochen ab dem éischten Dag vum der Krankheet.

Hei ginn et e puer Ausnamen. Et besteet kee Kënnegungsschutz wann:

- De Salarié kee Certificat vum Dokter no dräi Deeg ofginn huet

- De Salarié duerch e Verbriechechen oder e Verstouss, un deem hien absichtlech deelgeholl huet, krank ginn ass
- De Salarié dem Employeur net Bescheed gesot huet an de Certificat vum Dokter eréischt ofgëtt, nodeems hie gekënnegt ginn ass
- D'Schutzperiod vu 26 Wochen ofgelaf ass.

Ginn ech während dem Krankeschäi bezuelt?

Jo.

Wat geschitt, wann ech während mengem Congé krank ginn?

Wann de Salarié virun oder während sengem Congé krank gëtt, en doduerch net vu sengem Congé profitéiere kann an en e Certificat vum Dokter ofginn huet, ginn déi Deeg, déi e krankgeschriwwen ass, net als Congé gerechent.

Kann heefegt Feelen duerch Krankheet zur Kënnegung féieren?

Jo, wann een oft oder länger weinst Krankheet feelt, kann dat e Grond fir eng Kënnegung sinn. Dëst, well villt Feelen och zu Problemer an der Organisatioun vun der Firma féiere kann, an den Employeur net méi kann op säi Salarié zielen. Den Employeur kann dem Salarié bei sengem Retour oder beim Auslafe vun der Schutzperiod vu 26 Woche kënnegen, an als Grond eng schwéier Désorganisatioun vun der Entreprise weinst längerem, beziéungswies widderhueltem Fortbleiwe vum Salarié uféieren.

Wann s du op 104 Woche réckwierkend gekuckt méi wéi 78 Woche krank bass, da féiert dëst zu enger automatescher Opléierung vum Aarbechtskontrakt. Bei dësen 78 Wochen ass et ganz egal, ob s du weinst verschidde Krankheete gefeelt hues oder ëmmer nees weinst där selwechter.

Kann den Employeur mech bei en Dokter schécken?

Den Employeur kann de Salarié während dem Krankeschäi bei en Dokter schécken, deen hien erausgesicht huet. De Salarié kann dëst net ouni gutt Grënn refuséieren.

Am Fall wou de Salarié soll refuséiere bei den Dokter ze goen, kann dat als Faute grave gewäert ginn. En plus fält doduerch de Kënnegungsschutz.

Wat gëllt als Aarbechtsaccident?

D'Gesetz definéiert en Aarbechtsaccident als en Accident, deen engem Assuréierten duerch seng Aarbecht oder bei der Ausféierung vu senger Aarbecht geschitt.

Als Aarbechtsaccident gëllt awer och den Trajetsaccident. Dat ass en Accident, deen um Wee fir op d'Aarbecht oder um Retour geschitt:

- Tëschent dem Hauptwunnsätz, dem Zweetwunnsätz oder all anerer Plaz, déi den Assuréierte reegelméisseg fir familiär Zwecker besicht an der Aarbechtsplaz;
- Tëschent der Aarbechtsplaz an dem Restaurant, der Kantin, oder – méi generell gesinn – der Plaz wou den Assuréierte gewéinlech iesse geet a senger Mëttespau.

Ausser am Fall vun „ausseruerdentlechen Ëmstänn“ muss de Salarié direkt sengem Employeur iwwer den Aarbechts- oder Trajetsaccident Bescheed soen.

Den Employeur deklaréiert den Accident bei der Association d'assurance accident (AAA) an deelt hir sämtlech Informatiounen mat. D'Association d'assurance accident (AAA) ass en Etablissement public, dat sech ëm d'Präventioun an d'Indemnisation vun Aarbechtsaccidenter a Beruffskrankheete këmmert.

Kontakt

Association d'assurance accident
125, route d'Esch
L-2976 Lëtzebuerg

Öffnungszäite vun de Guicheten: 8:00 bis 16:00 Auer

Tel.: (+352) 26 19 15 - 1

Fax: (+352) 49 53 35

E-Mail:

• Service vun de Prestatiounen: prestation@secu.lu

• Service vun der Präventioun: prevention@secu.lu

Liens et sites internet / Links and websites:

www.aaa.lu



Méi Informatiounen iwwert d'Krankheet vum Salarié fënns du um Site vun der Chambre des salariés (www.csl.lu), ënnert der Rubrik „Vos droits“ > „Salariés“ > „Santé et sécurité au travail“.

FORMATIOUN

Aktualiséierung 2022

Lifelong Learning ass haut méi wéi jee en Thema fir Salariéen an Employeuren. Fir sech weiderzëntwéckelen an nei Kompetenzen ze léieren, muss een ëmmer erëm a Formatiounen goen.

» Individuelle Formatiounscongé (Congé individuel de formation)

Fir wien ass den individuelle Formatiounscongé?

Den individuelle Formatiounscongé (CIF) riicht sech u Salariéen aus dem Privatsektor, mee och u Selbststänneger a Fräiberuffler.

Wéini kann ech vum CIF profitéieren?

Fir vum CIF profitéieren ze kënnen, muss een:

- Zu Lëtzebuerg schaffen
- Duerch en Aarbechtskontrakt un eng zu Lëtzebuerg registréiert Entreprise gebonne sinn
- Zum Zäitpunkt, wou een de CIF ufreet, op d'mannst säit sechs Méint beim Employeur beschäftegt sinn (fir Selbststänneger a Fräiberuffler: säit mindestens zwee Joer zu Lëtzebuerg sozialverséichert sinn)

Wéi vill individuelle Formatiounscongé kann ech zegutt?

All Salarié huet am Laf vu senger Carrière 80 Deeg CIF zegutt. Während enger Period vun zwee Joer kann ee maximal 20 Deeg huelen an all Congé muss minimum een Dag daueren.

Dës Deeg kënnen, ënner verschidde Konditiounen, op verschidde Formatiounen verdeelt ginn.

Opgepasst! Een Dag CIF entsprécht net engem Schaffdag.

Ëmfro dech am beschten an denger Entreprise, wann et bis esou wäit ass.

Méi Informatiounen heizou fënns du um Site Guichet.lu, ënnert der Rubrik „Citoyens“ – „Travail/Emploi“ – „Congés et jours fériés“ – „Congés pour formation professionnelle“.

<https://guichet.public.lu/fr/citoyens/travail-emploi.html>



Ginn ech während dem CIF bezuelt?

Jo.

» Congé sans solde pour formation

De Congé sans solde pour formation riicht sech u Salariaéen aus dem Privatsecteur. E gëtt hinnen d'Méiglechkeet, sech fir eng limitéiert a festgeluechten Zäit onbezuelte Congé ze huelen, fir eng Formatioun ze maachen.

Wéini kann ech vum Congé sans solde pour formation profitéieren?

Fir vum Congé sans solde pour formation profitéieren ze kënnen, muss een:

- Am Privatsecteur schaffen
- Op d'mannst zwee Joer beim Employeur agestellt sinn

Wéi laang kann ech Congé sans solde pour formation huelen?

D'Dauer vum Congé sans solde pour formation ass:

- Minimum véier Wochen um Stéck
- Maximum sechs Méint um Stéck

Pro Employeur kann ee souguer Congésperiodë cumuléieren bis zu engem Maximum vun zwee Joer.

Liens et sites internet / Links and websites:

<http://www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/conges-jours-feries/formation-professionnelle/conge-individuel-formation/index.html>



<http://www.guichet.public.lu/citoyens/fr/travail-emploi/conges-jours-feries/formation-professionnelle/conge-sans-solde-formation/index.html>



<https://guichet.public.lu/fr/citoyens/travail-emploi/conges-jours-feries/formation-professionnelle/conge-linguistique.html>



IFBL (Institut de Formation Bancaire)

E-Mail: customer@ifbl.lu

Internetsäit: www.ifbl.lu

Institut National des Langues & Centre de langues

Internetsäit: www.inll.lu

Chambre de Commerce

Internetsäit: www.cc.lu

Luxembourg School of Commerce

Internetsäit: www.lsc.lu

Chambre des Salariaés

Internetsäit: www.csl.lu

Sacred Heart University Luxembourg

Internetsäit: www.shu.lu

CHÔMAGE

Aktualiséierung 2022

Wéi scho virduerkläert, soll een sech als Jonken, wann ee mat der Uni fäerdeg ass, direkt bei der ADEM umellen. Dëst gëllt awer och, soubal ee säi Job verléiert.

All d'Informatiounen zur ADEM fënns du op hirem Site www.adem.lu.

» Wéini kann ech mech bei der ADEM mellen?

Bei der ADEM kann een sech mellen, wann:

- Ee gekënnegt krut
- D'Aarbechtsverhältnis op en Enn gaangen ass (Ofrafe vum CDD, Kënnegung, asw.)
- Ee mat senger Tätigkeet als Fräiberuffler ophält oder am Fall vun enger Insolvenz
- Ee mat sengem Studium fäerdeg ass
- Een zwar nach schafft, mee d'Aarbecht wëllt wiesselen.

Wéi leeft d'Umeldung bei der ADEM of?

Déi einfachst Method, fir sech unzemellen, ass, iwwert MyGuichet ze fueren. <https://adem.public.lu/fr/demandeurs-emploi/sinscrire-a-ladem/comment-sinscrire.html>

Wat si meng Virdeeler, wann ech mech bei der ADEM mellen?

Eng Umeldung bei der ADEM erméiglecht dir:

- Ënnerstëtzung an Orientéierung duerch d'ADEM bei der Sich no enger Aarbecht ze kréien
- Vun de Servicer vun der ADEM ze profitéieren
- Reegelméisseg Hëllef vun engem Beroder vun der ADEM ze kréien
- Chômage ze kréien, falls du d'Konditiounen erfëlls, an doduerch och weiderhi sozialverséichert ze sinn.

Wéini kréien ech Chômage?

Am Fall wou d'Aarbechtsverhältnis ouni Schold vum Salariaé op en Enn geet, huet dësen, ënner verschiddene Konditiounen, d'Recht op Chômage. Och als frësch Diploméierte kanns du heivunner profitéieren.

Fir Chômage kënnen ze kréien, muss du:

- Ouni eege Schold deng Aarbecht verluer hunn
- Zu Lëtzebuerg wunnen
- Tëschen 16 a 64 Joer al sinn
- Aarbechtsfäeg a prett fir ze schaffen sinn
- Op der ADEM als Demandeur d'emploi ageschriwwen sinn
- Minimum 26 Woche vun deene leschten zwielef Méint geschafft hunn.

Liens et sites internet / Links and websites:

www.adem.lu



<https://guichet.public.lu/fr/citoyens/travail-emploi/chomage/indemnité-chomage/indemnité-chomage-salarie.html>



A close-up photograph of a hand holding a set of keys. The hand is positioned in the upper left, with fingers curled around a ring of keys. The keys include a large, round, blank metal disc and several standard metal keys of different shapes. The background is a soft, out-of-focus light blue. A semi-transparent purple rectangular overlay covers the right half of the image, containing white text.

ECH HUELE MÄI LIEWEN SELWER AN D'HAND.

» De Secteur vun den Assurancen zu Lëtzebuerg

Den Assurancëssektor besteet aus zwou Branchen:

- D'Liewensversécherungen (*assurances-vie*): Se wierke bei engem Stierffall oder engem Invalidefall. Och d'Assurancë fir Zousazpensiounen falen an dës Branche. Lëtzebuerger Assurancë bidden esou Kontrakter och Leit un, déi net zu Lëtzebuerg, mee an engem aneren EU-Land wunnen.
- D'Net-Liewensversécherungen (*assurances non-vie*): Dorënner falen ënnert anerem Assurancen am Fall vun engem Brand, engem Accident oder engem Schued. Och d'Krankesversécherung an d'Haftpflicht falen an dës Beräich.

Dës Produite sinn am Prinzip nëmme fir Persounen, déi zu Lëtzebuerg wunnen, mee verschidde Gesellschaften hu sech och op Leit aus dem internationale Raum spezialiséiert.

» Haftpflicht

Muss ech eng Haftpflicht hunn?

Dës Assurance ass zu Lëtzebuerg net obligatoresch. Trotzdem soll een onbedéngt eng Haftpflicht hunn.

Firwat brauch ech eng Haftpflicht?

Am deegleche Liewe geschéien ëmmer erëm Accidenter, déi d'Haftpflicht spille loosse. D'Haftpflicht kënn fir all materiellen a kierperleche Schued op, deen ee selwer oder eng Persoun, fir déi ee responsabel ass (z. B. e Kand), un engem **Drëtte** verursaacht huet.

D'Haftpflicht ass hirersäits nees an zwou Branchen opgedeelt:

- Privatliwen: Hei trëtt d'Assurance zum Beispill a Kraaft, wann een eng Persoun am Stroosseverkéier (z. B. mam Vëlo, als Foussgänger, mam Pedelec, mat der Trottinett, asw.) oder beim Sport sollt verletzen, oder wann een e materielle Géigendstand vun enger anerer Persoun iertemlech beschiedegt (z. B. Schued um Haus). Et soll een onbedéngt beim Assureur nofroen, wann een déi nei elektresch Gefierer (Pedelec, Trottinett, asw.) benotzt. Meeschtens sinn déi nëmme matverséichert, wa se net méi séier wéi 25 km/h fueren.
- Aarbechtswelt:
 - o Salariéen: Op der Aarbecht gëtt d'Haftpflicht am Prinzip vum Patron iwwerholl.
 - o Fräiberuffler: Fir Persounen, déi selbstänneg sinn, zum Beispill Dokteren oder Architekten ass et wichteg, an fir verschidden Beruffer obligatoresch, eng eegen Haftpflicht ze hunn, déi si an hir Salariéë géint eventuelle materiellen oder kierperleche Schied verséichert, déi op der Aarbecht kënnen virkommen oder Schied déi hir Aarbecht Drëttpersonen zoufëügt.

» Assurancen um Auto

Soubal ee sech en Auto uschaaft, muss een deen och assuréieren. Heifir ginn et vill verschidde Produiten, déi vun enger einfacher Haftpflicht (obligatoresch) bis zur Vollkasko (net obligatoresch) ginn. Loosst dech am beschte vun engem Agent beroden, fir ze kucken, wat fir dech ubruucht ass.

Den Automobil Club Lëtzebuerg (ACL)

Den Automobil Club Lëtzebuerg (ACL) bitt senge Memberen eng Rei Servicer ronderëm den Auto un. Dobäi kann een tëschent verschiddene Produite wielen, jee nodeem, ob ee just zu Lëtzebuerg oder och am Ausland vun de Servicer Gebrauch maache wëllt.

Zu dëse Servicer ziele beispillsweis d'Ofschleefe vum Auto an d'Heembréng vum de Persounen am Fall vun enger Pann,

d'Bereetstellung vun engem Ersatzauto an déi juristesche Ënnerstëtzung. Op internationalem Niveau këmmert sech den ACL och ëm gesondheetlech Servicer am Ausland.

ËNNERSTËTZUNG

» Chambre-professionnelle

Zu Lëtzebuerg gëtt de Salarié op zwee Niveaue representéiert: de fräiwëllegen an den obligatoreschen.

Wat ass eng Chambre professionnelle?

D'Chambre-professionnellë sinn ëffentlech Institutiounen, déi vum Gesetz virgesi sinn. Si setze sech fir d'Erhalen an d'Verbesserung vun den Interesse vun hirer jeeweileger Berufsgrupp an. Se sinn aus zwou Zorte Memberen zesummegesat, déi all fënnef Joer bei de Sozialwahlen gewielt ginn:

- D'Membre-effectif
- D'Membre-suppléant

Si hunn d'Recht, der Regierung Virschléi ze maachen zu Beräicher, déi an hirer Kompetenz leien. D'Regierung muss am Géigenzuch d'Chambre professionnelle ëm hir Meenung froen, wann si e Gesetz oder e Règlement grand-ducal, dat haaptsächlech dës Berufsgrupp betrëfft, duerchsetze wëllt.

Zënter dem 4. Abrëll 1924 ginn et zu Lëtzebuerg fënnef Chambre-professionnelles, dorënner dräi fir d'Patronen an zwou fir d'Salariéen.

Kontakt

Chambre des salariés

18, rue Auguste Lumière

L-1950 Lëtzebuerg

B.P. 1263

L-1012 Lëtzebuerg

Tel.: (+352) 27 49 42 00

Fax: (+352) 27 49 42 50

E-Mail: csf@csf.lu

Internetsäit: www.csf.lu

Chambre des Métiers du Grand-Duché de Luxembourg

2, Circuit de la Foire Internationale

Lëtzebuerg-Kierchbierg

B.P. 1604

L-1016 Lëtzebuerg

Tel.: (+352) 42 67 67 – 1

Fax: (+352) 42 67 87

E-Mail: contact@cdm.lu

Internetsäit: www.cdm.lu

Chambre des fonctionnaires et employés publics

26, boulevard Royal

L-2449 Luxembourg

Tel.: (+352) 47 22 24 – 1

Fax: (+352) 47 23 74

E-Mail: chfep@chfep.lu

Internetsäit: www.chfep.lu

Chambre de Commerce

7, rue Alcide de Gasperi,

L-2981 Lëtzebuerg

Tel.: (+352) 42 39 39 – 1

Fax: (+352) 43 83 26

E-Mail: chamcom@cc.lu

Internetsäit: www.cc.lu

Chambre de l'agriculture

261, route d'Arlon
B.P. 81
L-8001 Stroossen
Tel.: (+352) 31 38 76 – 1
Fax: (+352) 31 38 75
E-Mail: info@lwk.lu
Internetsäit: www.lwk.lu

» Gewerkschaften

Zu Lëtzebuerg sinn d'Syndicaten op fräiwëlleger Basis. Déi wichtegst Confederatiounen sinn d'CGFP, d'FNCTTFEL, den OGB-L, den LCGB, d'FGFC an d'ALEBA.

Gewerkschaften a Kollektivverträ

D'Gewerkschaften hunn d'Recht, e Kollektivvertrag ofzeschléissen. Et handelt sech hei ëm e Kontrakt iwwert d'Aarbechtskonditiounen an d'Relatiounen, deen tëschent de Vertrieeder vun de Salaréien an de Patronen, oder de Vertrieeder vun de Patronen, ënnerschriwwen gëtt.

All Konventioun, Aarbechtsvertrag, internt Reglement oder aner Bestëmmung, déi ofgeschloss gëtt an net mam Gesetz oder de besteende Konventiounen iwwertenee stëmmt, ass net gültig, ausser se ass favorabel fir d'Salaréien.

Muss ech an eng Gewerkschaft goen?

Nee, zu Lëtzebuerg ass d'Affiliatioun bei enger Gewerkschaft fräiwëlleeg.

Kontakt

ALEBA

29, av. Monterey
L-2163 Lëtzebuerg
B.P. 325
L-2013 Lëtzebuerg
Tel.: (+352) 22 32 28 – 1
Fax: (+352) 223203
E-Mail: info@aleba.lu
Internetsäit: www.aleba.lu

CGFP

488, route de Longwy
L-1940 Luxembourg
Tel.: (+352) 26 48 27 27
Fax: (+352) 26 48 29 29
E-Mail: cgfp@cgfp.lu
Internetsäit: www.cgfp.lu

FGFC

66, rue Baudouin
L-1218 Luxembourg
Tel.: (+352) 40 77 20 – 1
Fax: (+352) 40 77 20 – 40
E-Mail: fgfc@fgfc.lu
Internetsäit: www.fgfc.lu

FNCTTFEL-Landesverband

63, rue de Bonnevoie
L-1260 Lëtzebuerg
Tel.: (+352) 48 70 44 – 1
Fax: (+352) 48 85 25
E-Mail: info@landesverband.lu
Internetsäit: www.landesverband.lu

LCGB

11, rue du Commerce
B.P. 1208
L-1012 Lëtzebuerg
Tel.: (+352) 49 94 24 – 222
Fax: (+352) 49 94 24 – 249
E-Mail: infocenter@lcgb.lu
Internetsäit: www.lcgb.lu

OGB-L

B.P. 149
L-4002 Esch-Uelzecht
Tel.: (+352) 54 05 45 – 1
Fax: (+352) 54 16 20
E-Mail: ogbl@ogbl.lu
Internetsäit: www.ogbl.lu

LOGEMENT

Aktualiséierung 2020

» Eng Wunneng fannen

1. Abordabel Wunnengen

Jonk Leit mat engem méi niddregen Akommes hunn d'Méiglechkeet, eng Wunneng iwwert e Partner, dee vum Wunnengsbauministère konventionéiert ass, ewéi z. B. d'ALS, d'Wunnengshëllef etc. ze lounen. De Partner stellt d'Wunneng, déi ee während maximal dräi Joer ka lounen, zu engem korrekten Präis zur Verfügung. Déi konventionéiert Partner fënns du ënnert www.logement.lu.



De Fonds du Logement an d'Société nationale des habitations à bon marché sinn ëffentlech Promoteure vum Marché vun de subventionéierte Wunnengen, bei deenen ee méi gënschteg eng Wunneng kafen oder lounen kann, wann ee verschidde Konditiounen erfëllt.

2. Wunnengen um Privatmarché

D'Sich no enger Wunneng um private Marché geet meeschtens iwwert Annoncen (Verkauf a Locatioun), déi an der Zeitung an op bestëmmten Internetsitte publizéiert ginn, z.B. op www.athome.lu. Du kanns awer och direkt iwwert eng Immobilienagence fieren.

D'Informatiounen vum Observatoire de l'Habitat kënnen dir heibäi och ganz nützlich sinn. Dee sammelt all d'Donnéen iwwert de Wunnengsmaart an analyséiert d'Offeren an d'Präisser vun de Wunnengen an de Bauterrainen. (<http://observatoire.liser.lu/>)



» Eng Wunneng lounen

Wann s du iwwert eng Immobilienagence fiers, fir eng Wunneng ze lounen, muss du dir bewosst sinn, dass an der Reegel d'Fraise fir d'Agence bei engem Mount Loyer leien, wou dann nach eng Kéier 17% TVA dobäi kommen. Och d'Garantie locative fir

de Propriétaire vun der Wunneng ka bis zu 3 Méint Loyer ausmaachen. Ganz wichteg: De Loyer vun der Wunneng dierf net iwwert 5% vum Kapital leien, dat de Propriétaire an d'Wunneng investéiert huet.

Maximale Loyer = investéiert Kapital * 0,05:12

Kuck och um Site vum Guichet unique, fir dech iwwert d'Demarché fir d'Locatioun vun enger Wunneng an iwwert déi verschidde Bähëllef ze informéieren:

- d'Subvention de Loyer
- d'Garantie locative.

Informatiounen dozou ginn et beim Guichet unique des aides au logement:

Tel. : (+352) 8002 10 10

Fax : (+352) 45 88 44

E-Mail : guichet@ml.etat.lu

» Eng Wunneng kafen

Kuck um Site vum Guichet Citoyens, fir dech iwwert d'Demarché fir d'Acquisitioun vun enger Wunneng an déi verschidden Hëllef ze informéieren (www.guichet.public.lu).



Wann s du eng Wunneng wëlls kafen, besteet d'Méiglechkeet, fir finanziell Hëllef ze kréien:

- Prime de construction
- Bonification d'intérêt
- Subvention d'intérêt
- Garantie de l'Etat
- Prime d'épargne
- Complément de prime pour frais d'architecte et d'ingénieur-conseil
- Klimaprêt
- Prime House

Informatiounen dozou ginn et beim Guichet unique des aides au logement.

Tel. : (+352) 8002 10 10

Fax : (+352) 45 88 44

E-Mail : guichet@ml.etat.lu

» Wunningsbähëllef

De Guichet unique des aides au logement vum Wunningsbauministère bitt dir Informatiounen zu folgenden Themen:

- D'Wunnen op gesetzlech, administrativem an technischem Plang
- Individuell Hëllef fir de Logement
- Bautechniken a Gesetzer
- Ekologesch a performant Bauen op Basis vum Energieplang

De Service des aides au logement vum Wunningsbauministère proposéiert ënnert anerem eng grouss Palett vun Hëllef, wéi zum Beispill d'Prime d'acquisition, d'Prime de construction oder d'Subvention de loyer. Denk och un de Crédit d'impôt op den Akte vum Notaire bzw. d'Zréckbezuele vun der TVA um Logement, Mesuren, déi vun der Administration de l'enregistrement et des domaines proposéiert ginn.

» Subventionéiert Wunnengen an d'Gestion locative sociale

Leit mat engem niddregen Akommes hunn d'Méiglechkeet, eng Wunneng iwwert ee vum Wunningsbauministère konventionéierte Partner ewéi z. B. d'ALS, d'Wunningshëllef etc. ze lounen.

De Partner stellt d'Wunneng, déi ee während maximal dräi Joer ka lounen, zu engem korrekten Präis zur Verfügung. Déi konventionéiert Partner fënns du ënnert www.logement.lu

De Fonds du Logement an d'Société nationale des habitations à bon marché sinn ëffentlech

Promoteure vum Marché vun de subventionéierte Wunnengen, bei deenen een Wunnengen kafen oder lounen kann, wann ee verschidde Konditiounen erfëllt.

Méi heizou op www.guichet.lu.

Internet:

www.luxembourg.lu

www.guichet.lu (Rubrik „Logement“)

www.logement.lu

www.snhbm.lu

www.fondsdulogement.lu

www.observatoire.liser.lu

ZRÉCKBEZUELE VUM STUDENTEPRÊT

Aktualiséierung 2022



» De Studentepret vum « Service Aides financières » bei der Spuerkeess

Hei zu Lëtzebuerg studéieren oder an d'Ausland goen: Egal wéi s du dech entscheet hues, du hues e Recht op eng Studentebourse an och op e Studentepret! Wann s du dech frees, wéi dat genau mam Prêt funktionéiert, ab wéini a wéi een en zréckbezilt an zu wéi engem Taux, dann ass dësen Artikel fir dech.

De Prêt zréckbezuelen

- De Basis-Studentepret besteet aus 6.500 € (3.250 € pro Semester). D'Taux variéieren oft, mee de Lëtzebuerger Staat garantéiert dir en Taux vu maximum 2%. Dat heescht, wann z. B den Taux op 3% sollt klammen iwwerhëlt de Staat d'Differenz.
- D'Zënse ginn op de Montant vum Prêt gerechent a sinn all Semester fälleg. Du fänks un, däi Studentepret zwee Joer nom Schluss vun denge Studien zréckbezuelen, an du hues am Ganzen zéng Joer Zäit, fir déi ganz Zomm zréckbezuelen. Du kanns awer och schonn éischter ufänken, wann s du wëlls a kanns!
- Méi Infoen an Tipps fënns du op eisem Blog www.spuerkeess.lu/blog.

Du kanns och:

- e Rendez-vous op enger Agence ufroen,
- Spuerkeess Direct per Telefon ënnert der Nummer (+352) 4015-1, respektiv per E-Mail iwwer d'Adress sdi@spuerkeess.lu kontaktéieren.

D'Mataarbechter:innen an eisen Agencë beroden dech gär!

WÉI KANNS DU ENG WUNNENG ODER EN AUTO FINANZÉIEREN?

Deng Studie ginn op en Enn an en neit Liewe waart op dech. Et ass Zäit, dech ganz dem berufleche Liewe ze widmen an déi nächst Etapp vun dengem Liewen virzebereeden. D'Spuerkeess steet dir dobäi gären zur Säit.

De Prêt personnel

Du muss deemnächst Ausgaben aplangen, fir en Auto, Ëmbauaarbechten oder Miwwel ze kafen? Mam Prêt personnel léins du dir eng fix Zomm iwwer eng definéiert Period vun engem bis fënnef Joer. Als Axxess-Member profitéiers du och nach vun engem reduzéierten Zënssaz!

Mat S-Net, eisem Internet-Banking, kënnst du deng Ufro fir e Prêt personnel selwer online maachen. Du brauchst deng Donnéeën net all unzeginn, well se schonn am System sinn. D'Analys gëtt direkt gemaach, sou kriss du séier eng Äntwert an d'Liqidatioun vum Prêt geschitt direkt op däi Compte courant.

Maach eng Simulatioun op eisem Site www.spuerkeess.lu/pretplus, fir deng Mensualitéit ze rechnen!



De Leasing

Wann s du e Prêt fir en Auto ophëls, bezils du all Mount den Akafspräis zeréck a hues nach eng ganz Partie zousätzlech Käschtchen. Firwat net Lease Plus wielen, den operationelle Leasing vun der Spuerkeess, bei deem all d'Käschtchen abegraff sinn?

Wat sinn d'Virdeeler an d'Facilitéite vun der Offer Lease Plus?

1. All d'Käschtchen, déi mam Entretien, de Pneuen, der Assurance an der Assistance zesummenhängen, sinn am Präis mat dran. Et gi keng schlecht Iwwerraschungen!
2. Mat Lease Plus sinn all déi administrativ Demarchë vum Autokaf abegraff. D'Umelle vum Gefier, d'Taxe de circulation, d'Assurance an d'technesch Kontroll gi fir dech en Charge geholl!
3. Am Fall vun engem Schued oder enger Pann, geréiert d'Assistance zu all Ament d'Situatioun an offréiert dir, falls du an engem anere Land an Europa eng Pann hues, eng Iwwernuechtung an engem Hotel an en Ersatzwon.

Wann de Kontrakt ausleeft, brauchst du dech weder ëm de Wäert vun der Reprise nach ëm d'Demarchë fir de Verkaf vum Gefier ze këmmen; du wiels ganz einfach en neien Auto.

Du fënns all d'Detailer op www.spuerkeess.lu/leaseplus.



Den Immobilieprêt

Och wann de Kaf vun enger Wunneng nach net fir direkt ass, bereet dech fréi genuch vir!

Eng Simulatioun op eisem Site www.spuerkeess.lu/logement hëlleft dir an enger éischter Phas, dir eng Iddi vun den Mensualitéiten ze maachen.

Mir roden dir, uschléissend e Rendez-vous mat engem Conseiller Logement vun der Spuerkeess auszemaachen. Hie kann dir op all deng Froen äntweren an all d'Detailer ginn, fir dës Acquisitioun virzebereeden.

An all Fall ass e Basiskapital kruzial. Mam Bauspuervertrag BHW bass du bei all Etapp op der gewonnener Säit:

<https://bit.ly/WohnBausparenPlus>



1. Du spuers reegelméisseg

Wiel e garantéierte Kreditzënssaz mam Kontrakt BHW KomfortBausparen.

Du profitéiers och vun engem Bonus fir déi Jonk vun 0,6% um souscrivéierte Montant wann s du bei der Souscription, manner ewéi 25 Joer hues (d'Konditiounen fënns du op www.bhw.lu).

2. Du profitéiers vun de steuerleche Virdeeler ab denger éischter Pai

Du kënnst vu bis zu 1.344 € ab dem éischte Besteuerungsjoer profitéieren (d'Konditiounen fënns du op www.guichet.lu).

3. Du fänks däin Immobiliëprojet méi fréi u mat der Garantie vum Staat

Falls du kee Basiskapital hues fir e Prêt Logement opzehuelen, kann de Staat fir däi Prêt biergen, ënnert der Bedéngung, dass du folgend Kittären erfëlls:

- Du hues e Bauspuervertrag oder e Spuerkont bei enger an der selwechter Bank zanter op d'mannst dräi Joer.
- Du hues e Startkapital vun op d'mannst 240€ op dësem Kont.
- Esoubal s du dës Mindestzomm erreecht hues, muss du all Joer während dräi Joer op d'mannst 290 € op dëse Kont setzen.
- D'Mensualitéit däerf net méi wéi 40 % vun dengem „Revenu disponible“ ausmaachen.

A background image showing two men in a meeting. One man is holding a sticky note, and there are several other sticky notes on the wall. The image is overlaid with a semi-transparent pink filter.

ECH MAACHEMECH SELBSTÄNNEG.

MENG EEGEN ENTREPRISE GRËNNEN

Aktualiséierung 2022

Du hues eng gutt Iddi a wëlls gär dän: deng eegen: Patron:ne ginn? Oder du wëlls eng Entreprise, déi et scho gëtt, iwwerhuelen? Da kommen nei Erausforderung an Onkloerheeten op dech zou. Et gëllt, wichteg juristesche, finanziell a steuerlech Aspekter an Uecht ze huelen, ouni awer seng eegen Ambitiounen an Iddien dobäi ze vergiessen.

An dësem Kapitel fënns du vill Informatiounen, déi dir op dem Wee kënnen weiderhëllefen.

CHAMBRE DE COMMERCE – BEGLEEDUNG AM PARCOURS VUN DER SELBSTSTÄNNEGEKEET MAM HOUSE OF ENTREPRENEURSHIP AN DER HOUSE OF STARTUPS

Aktualiséierung 2022

D'Chambre de Commerce steet mat sengen zwee Haiser : House of Entrepreneurship an House of Startups all zukünftigen wéi och schonn etablierten Entrepreneuren während hirer Aventure entrepreneuriale zur Säit an bitt eng ëmfangräich Palett vun Servicer un.

» Vun der Iddi bis zur Selbstännegkeet

All Firmegrënnung fänkt mat enger Iddi un.

Fir datt aus där Iddi eng Kéier e konkrete Projet gëtt, ass et fir d'alleréischt mol wichteg, datt den: déi zukünftigen Entrepreneur:in seng Iddi festhält.

Den éischte Schrëtt ass d'Definitioun vun der sougenannter „Value proposition“. Verschidde Methoden an Approchen, wéi z.B. de *Business Model Canvas*, erméiglechen et, de Geschäftsmodell ze entwéckelen, a gläichzäiteg den ekonomesche Potential vum Projet schonn um Stadium vun der Iddi ze analyséieren, an idealerweis ze beweisen, datt effektiv Potential do ass.

Bei der Etappe vun der Strukturéierung vum Projet a vum Business modelling kann nyuko hëllefen. nyuko ass eng ASBL, déi do ass fir Entrepreneur:innen an der Phase virun der Kreatioun, ze ënnerstëtzen. Et kann een nyuko iwwert d' Websäit www.nyuko.lu kontaktéieren.

Déi zweet Etapp ass deemno de Business-Plang. Bei dësem Dokument handelt et sech ëm eng präzis an detailléiert Analys, déi engem dobäi hëlleft, Struktur a säi Projet ze bréngen an eventuell Schwächen ze erkennen.

Dobäi ass et wichteg, datt ee sech Zäit hëlt a Gedanke mécht, well dës Phas vun der Firmegrënnung ass net nëmme wichteg, fir seng Iddien ze konkretiséieren, de Business-Plang kann och zu engem spéidere Moment dozou déngen, Anerer vu sengem Projet ze iwwerzeegen (z. B. Fir eng finanziell Ënnerstëtzung vum Staat oder eng Finanzéierung vun der Bank).

D'House of Entrepreneurship huet heifir een Tool opgestallt a begleet den: d' Entrepreneur:in duerch den **Online-Business-model**.

» Meng Iddi ass innovativ, d'HoST gëtt mäin Doheem

D'House of Startups (HoST) gouf 2017 vun der Chambre de Commerce gegrënnt, mat der Ambitioun, eng driiwend Kraaft hannert dem Startup- an Innovatiouns-Ekosystem zu Lëtzebuerg ze ginn. D'Haaptmissioun ass et, de Startup-Ekosystem ze federéieren, ze promoten an ze ënnerstëtzen awer och d'Innovatiounsbedürfnisser vun Entrepreneuren an aneren Organisatiounen

ze begleeten. D'HoST ënnerstëtzt a fërdert d'Innovatioun, d'Schafe vun innovativen Startups an de wirtschaftleche Wuesstem.

D'HoST ass och e Campus vu bal 6.000 Meterkaree, verdeelt iwwer fënnf Stäck, an huet eng divers Gemeinschaft als Heem fir verschidden Innovatiounshubben (Luxembourg House of Financial Technology - LHoFT, Luxembourg-City Incubator, Hub @ Luxembourg an International Climate Finance Accelerator - ICFA) am Häerze vun der Stad ënnerbruecht.

» Accès zu reglementéierte Beruffer: Autorisation d'établissement

Wann ee säi Konzept bis kloer definéiert huet, stellt sech d'Fro, wéi eng Autorisatioun(en) een elo brauch, fir de Projet och effektiv lancéieren ze kënnen.

De lëtzebuergesche Legislatuer gesäit am Prinzip fir all kommerziell, handwierklech an industriell Aktivitéit eng obligatoresch Autorisatioun am Kader vum „Droit d'établissement“ vir.

Soubal eng Aktivitéit dauerhaft op lëtzebuergeschem Territoire ausgeübt gëtt, muss déi betraffe Firma sech op lëtzebuergeschem Staatsgebitt néierloossen an hir Aktivitéit vun engem feste Standuert aus ausüben.

Déi sougenannten „Autorisation d'établissement“ muss vun där Persoun, déi spéider fir d'Gestioun vun der Entreprise zoustänneg wäert sinn, bei der Direction générale des Classes moyennes vum Wirtschaftsministère ugefrot ginn.

Fir déi Autorisatioun ze kréien, muss den: d' Demandeur:se verschidde Voraussetzungen erfëllen:

- E feste Sëtz zu Lëtzebuerg: Der Demande muss e Beweis vun engem dauerhafte Firmsëtz zu Lëtzebuerg bäileien. Dobäi ass et och nach wichteg, datt de Firmsëtz mat där Adress iwwerteneestëmmt, vun där aus den: d' Demandeur:se vun der Autorisation d'établissement effektiv a reegelméisseg d'Gestioun vun der Entreprise aus assuréiert
- Iwwert déi adequat Qualifikatiounen verfügen. Déi hänke vun der Aktivitéit of. D'Aktivitéiten am kommerzielle Beräich brauche kee Qualifikatiounsnoweis. Aner Aktivitéiten verlaangen spezifesch berufflech Qualifikatiounen, bis hin zum Universitätsabschluss.
- Seng berufflech Integritéit nowiesen: Déi berufflech Integritéit gëtt unhand vun dem: der Demandeur:se senger juristescher Virgeschicht beurteelt.

» Wéi eng Rechtsform (forme juridique) auswelen?

Nieft der Fro iwwert déi néideg Autorisatioun(en), muss ee sech och Gedanken driwwer maachen, wat fir eng Rechtsform am beschten zu senger Aktivitéit an der perséinlecher Situatioun passt.

Dës Decisioun soll gutt iwwerluecht sinn, well d'Rechtsform huet spéiderhin e signifikativen Impakt op de Fonctionnement vun där frësch gegrënnter Struktur.

Den: D' Entrepreneur:in muss sech fir d'éischt tëschent der „Entreprise am eegenen Numm“ an der Handelsgesellschaft entscheeden.

» Entreprise am eegenen Numm

D'Entreprise am eegenen Numm ass eng Rechtsform ënnert där den: d' Entrepreneur:in, den: d' Handwerker:in oder de: d' Geschäftsmann: fra selwer decidéiert a seng Aktivitéit selwer finanzéiert.

Des Weideren ass et wichteg ze wëssen, datt d'Entreprise am eegenen Numm keng eegen Entitéit ass. Dat bedeit, datt d'Entreprise an den: d' Entrepreneur:in net vuneneen ënnerscheedbar sinn. Dëst dréit mat sech, datt dem: der Entrepreneur:in seng Responsabilitéit vis-à-vis vun Drëttparteien (Scholde vun

der Entreprise) net limitéiert ass, an e mat sengem perséinleche Besëtz haft.

De Virdeel vun der Entreprise am eegenen Numm läit an der einfacher Gestiou, respektiv de wéinege Formalitéiten, déi néideg sinn, fir esou eng Entreprise ze grënnen an ze leeden.

Den: D' Entrepreneur:in ass net obligéiert, e Mindestkapital ze hunn, a brauch och keng Statute fir seng Aktivitéit ze lancéieren.

» Handelsgesellschaften

D'Handelsgesellschaft sinn an dräi Gruppen opgedeelt:

1) Kapitalgesellschaften

2) Personengesellschaften

3) Hybrid Gesellschaften

Mir konzentréieren ons an dësem Text an éischter Linn op d'Kapitalgesellschaften an op d'hybrid Gesellschaften, well déi Rechtsformen zu Lëtzebuerg am meeschte verbreet sinn.

» Kapitalgesellschaften

Bei de Kapitalgesellschaften ass déi meescht verbreete Gesellschaftsform d'Société anonyme (S.A.). Heibäi handelt et sech ëm eng Rechtsform, déi oft vu gréisserer Firma gewielt gëtt. Mee doduerch, datt d'Undeeler einfach kënnen verkaf ginn, kann d'Société anonyme och fir méi kleng Strukturen interessant sinn.

De gréisste Virdeel vun dëser Gesellschaftsform ass, datt d'Responsabilitéit vun den Aktionäre sech just op d'Kapital limitéiert. Zousätzlech erméiglecht dësen Typ vu Gesellschaft en einfachen Accès op den Aktienmarkt.

Eng S.A. ka just duerch en:eng Notaire, deen zu Lëtzebuerg etabléiert ass, gegrënnt ginn. Des Weideren ass e Kapital vu mindestens 30.000 € néideg an et brauch een op d'mannst eng natierlech Persoun (*personne physique*) oder eng juristesche Persoun (*personne morale*), fir d'Gesellschaft kënnen ze grënnen.

» Hybrid Gesellschaften

An der Kategorie vun den hybride Gesellschaften gëtt et d'S.à r.l. an d'S.à r.l.-S.

D'Société à responsabilité limitée (S.à r.l.) ass déi meescht verbreet Rechtsform zu Lëtzebuerg. Ongeféier d'Halschent vun all de Gesellschaften zu Lëtzebuerg si Société-à-responsabilité-limitéeën.

Genau wéi bei der S.A. geet d'Responsabilitéit vun den Associéé vun enger S.à r.l. bis maximal de Montant vum Kapital. Bei der Grënnung vun enger S.à r.l. muss den:d' Entrepreneur:in iwwert e Kapital vu mindestens 12.000 € verfügen. Wann d'Gesellschaft bis gerënnt ass, kann den:d' Entrepreneur:in déi 12.000 € fir seng Aktivitéit benotzen.

Eng S.à r.l. ka mat engem eenzegen Associé (S.à r.l. unipersonnelle) bis hin zu maximal 100 Associéé gegrënnt ginn. Dës Rechtsform ka just vun engem:enger Notaire, deen:dei zu Lëtzebuerg etabléiert ass, gegrënnt ginn. Des Weidere brauch een op d'mannst eng natierlech Persoun oder eng juristesche Persoun, fir d'Gesellschaft kënnen ze grënnen.

Mam Zil, méi Wuesstem, Aarbechtsplazen an Innovatioun ze schafen, gëtt et zu Lëtzebuerg zënter dem 16. Januar 2017 eng nei Rechtsform. Rieds ass vun der Société à responsabilité limitée simplifiée (S.à r.l.-S).

De gréissten Ënnerscheed zu der klassescher S.à r.l. läit beim Mindestkapital a bei de Grënnungsformalitéiten.

Fir eng S.à r.l.-S ze grënnen, ass mindestens 1 € Kapital néideg. Den:D' Entrepreneur:in ka seng Statute selwer schreiwen an d'Gesellschaft beim Registre de Commerce et des Sociétés - Luxembourg (RCSL) ouni Hëllef vun engem:enger Notaire selwer grënnen.

D'Viraussetzung fir eng S.à r.l.-S kënnen ze grënnen, muss een eng Demande d'autorisation d'établissement beim Wirtschaftsministerium aarechen. Deemno kann ee just eng S.à r.l.-S grënnen, wann een am Viraus eng Autorisatioun ugefrot huet, an d'Aktivitéit, déi een envisagéiert, och effektiv um „Droit d'établissement“ reglementéiert ass.

Well ee just 1 € Kapital brauch, fir eng S.à r.l.-S ze grënnen, huet de Legislateur virgesinn, datt all S.à r.l.-S um Enn vum Joer, en Zwanzegstel (5%) vum Nettobenefice als Reserv op der Säit hale muss. Dës Reserv ass eng Obligatioun, bis datt dat initiaalt Kapital, zesumme mat der Reserv e Montant vun 12.000 € errechen.

» Administratiounen

Wann den:d' Entrepreneur:in seng Autorisatioun bis huet, muss e sech nach bei enger Rei vun Administratiounen umellen, éier e mat senger Aktivitéit ufänke kann.

Luxembourg Business Register – LBR (Handelsregister)

- **Bei enger Entreprise am eegenen Numm** muss den:d' Entrepreneur:in sech, nodeems e seng Autorisation d'établissement bei de Centre Commun de la Sécurité Sociale (CCSS) siche war, iwwert en elektronischen Depot als natierlech Persoun beim Luxembourg Business Register (LBR) immatrikuléieren. Dës Obligatioun betrëfft awer just Entrepreneur:innen, déi eng kommerziell, industriell oder handwierklech Aktivitéit ausüben. Fräiberuffler müssen sech net beim Handelsregister umellen.
- **Bei enger Handelsgesellschaft (S.A., S.à r.l., asw.)** müssen d'Statute vun engem Notaire opgestallt ginn. Den:D' Notaire këmmert sech ëm d'Areeche vun de Statute beim LBR.
- **Bei enger Société à responsabilité limitée simplifiée (S.à r.l.-S)** muss den:d' Entrepreneur:in, nodeems e seng Autorisation d'établissement vum Wirtschaftsministerium krut, iwwert en elektronischen Depot oder andeems en e Rendez-vous hëlt, seng Statute beim Luxembourg Business Register (LBR) aarechen fir seng Gesellschaft ze grënnen.

Centre Commun de la Sécurité Sociale (CCSS): Fir seng Sozialbäitrag ze bezuelen, muss den:d' Entrepreneur:in sech beim CCSS affiliéieren. Am Fall, wou den:d' Entrepreneur:in Personal astelle wëll, muss en nach zousätzlech eng „Déclaration d'exploitation“ aarechen. Jee nodeem, wéi héich dem:der Entrepreneur:in säin:hiert säin Akommes pro Mount ass, kann hie beim CCSS speziell Regimenter ufroen, déi u säi Revenu adaptéiert sinn.

Administration de l'Enregistrement et des Domaines (AED):

Fir kënnen Rechnungen ausstellen, muss den:d' Entrepreneur:in sech bei der AED aschreiwen an eng TVAs-Nummer ufroen. Jeenodeem wéi héich den Émsaz pro Joer ass, kann den:d' Entrepreneur:in eng TVA-Befreiung ufroen a soumat och ouni TVA fakturéieren, wat de Gewinn an / oder d'Kompetitivitéit vun der Entreprise erhéicht.

Administration des contributions directes (ACD):

Am Prinzip gëtt den:d' Entrepreneur:in automatesch vun der Steierverwaltung (ACD) kontaktéiert, fir senger steierlecher Verflechtungen nozekommen. Falls deem net sou wier, muss dee:dei Betreffen: selwer eng sougenannten „Déclaration initiale“ bei der ACD aarechen.

Jiddereen, dee sech fir den Entrepreneuriat zu Lëtzebuerg interesséiert oder einfach nëmme virwëtzeg ass, ka ganz gären d'House of Entrepreneurship besiche kommen. Hei geet e Beroder mat deene Persounen duech déi verschidden Etappen vun der Iddi an der Kreatioun bis zur Entwécklung a guidéiert se duerch den Ekosystem vum Entrepreneuriat.

Kontakt

House of Entrepreneurship / Chambre de Commerce

14, rue Erasme

L-1468 Lëtzebuerg-Kierchbierg

Tel.: (+352) 42 39 39 - 330

E-Mail: info@houseofentrepreneurship.lu

Internetsäit: www.houseofentrepreneurship.lu

House of Startups / Chambre de Commerce

9, rue du Laboratoire

L-1911 Luxembourg

Tel.: (+352) 28 81 00 01

E-Mail: host@host.lu

Internetsäit: www.host.lu

LUXINNOVATION

Aktualiséierung 2022

Et ginn och nach eng Rei aner Partner, déi dir hëllefen, dech selbstänneg ze maachen, wéi zum Beispill Luxinnovation (Agence nationale pour la promotion de l'innovation et de la recherche). Si hëlleft dir dobäi, däi Projet op Häerz an Nieren ze préiwen, an dat vun der Iddi bis zur Grënnung vun denger Entreprise an dono de Suivi.

Luxinnovation GIE

5, Avenue des Hauts-Fourneaux

L-4362 Esch-sur-Alzette

Tel.: (+352) 43 62 63 - 1

E-Mail: info@luxinnovation.lu

Internetsäit: www.luxinnovation.lu



**Fir nëmme 76 €
pro Joer hëllefs du,
datt mir och muer nees
ofhiewen fir Liewen
ze retten -
vläicht och eemol
däin eegent!**

We fly for *your* life



www.lar.lu

info@lar.lu

(+352) 48 90 06



Caro, 23 Joer.





RECHERCHE A GEFESCHTEGEN EEFENTUM.

DEI EISCHT SCHRËTT A RICHTUNG CHERCHEUR

Aktualiséierung 2022

Bei dem Choix vun der Dokteraarbecht dierf ee sech ni op eng eenzeg Recommandatioun baséieren. Vill Studente froen hir Professoren ëm Rot, wéi eng Recherche-Aarbecht se wéile sollen. Esou een Avis ass natierlech wichteg, mee fir de Choix vun der Dokteraarbecht an der spéiderer Aarbecht soll ee sech op alle Fall och nach op anere Plazen informéieren, wéi zum Beispill um Internet, op de sozialen Netzwierker, oder bei aneren Doktoranten, déi schonns eng gewëssen Erfahrung an deem Beräich gesammelt hunn. Donieft gëtt et vill Literatur iwwert d'Recherche an et ass wichteg, d'Hauptwierker an der Recherche emol duerchzelies. Ausserdeem soll een och e Bléck op d'international Ranking werfen, déi engem dann Informatiounen doriwwer ginn, wéi beléift dës Themen an der Recherche sinn. Allgemeng soll ee sech och déi verschidden Alternativen zur Recherche an de gewielten Disziplinen ukucken.

» Wie muss ech kontaktéieren?

D'europäesch Associatioun Eurodoc (<http://eurodoc.net/eurodoc-members>) huet national Memberassociatiounen an de meeschten EU-Länner. An dëse Reseau vum Doktorand:innen fënnt ee vill Informatiounen zur Recherche a si maachen engem d'Dieren op, wat Kontakter an der Recherche ugeet. LUXDOC ass déi lëtzebuergesch Memberassociatioun vun Eurodoc (www.luxdoc.org). Et ass och gutt, am Viraus bei senger Universitét nozefroen, well si sécherlech Kontakter an hirem internationalen akademesche Reseau huet, mat deene si dech a Verbindung bréngen kann.

» Déi verschidde Méiglechkeeten, fir e Posten an der Recherche ze fannen

„Euraxess“ ass en internationale Reseau, dee vill Informatiounen fir jonk Chercheure bitt. Dëse Portal proposéiert Chercheurposten a Bourssen oder Financementprogrammer fir déi verschidden europäesch Länner: <https://euraxess.ec.europa.eu/>



» Wéi kommen ech u finanziell Ënnerstëtzung zu Lëtzebuerg?

Zu Lëtzebuerg ginn et eng Rei Institutiounen, déi de Chercheure finanziell ënnert d'Ärem gräife kënnen, dorënner de Fonds National de la Recherche (www.fnr.lu), virun allem mat sengem Programm „PRIDE“, an deem de Chercheur Formatiounen an den Hauptgebidder vun der Recherche zu Lëtzebuerg fënnt. Dëse Programm huet fir 2021 71 Poste fir Doktoranten erméiglecht, souwuel op der Universitét zu Lëtzebuerg (www.uni.lu), wéi an den ëffentlech Fuerschungsinstitutiounen, wéi de LIST (www.list.lu), den LIH (www.lih.lu) an de LISER (<https://www.liser.lu/>). All dës Poste fënnt een och an der Sektoun „Jobs“ op dem Site vun Euraxess Lëtzebuerg (www.euraxess.lu). Iwwert säi Programm „AFR Individual“ finanziéiert den FNR eng limitéiert Unzuel vun Doktoraten vun individuelle Kandidaturen, an dat net nëmmen a Kollaboratioun mat der Uni.lu oder mat engem vun de Recherchezentren zu Lëtzebuerg, mee och mat Universitëten am Ausland an – am Programm „Industrial Fellowships“ – mat Entrepreneuren déi zu Lëtzebuerg baséiert sinn. Dës verschidde Méiglechkeeten, fir seng Aarbecht ze finanzéieren sinn natierlech jeeweils u spezifesche Konditiounen gebonnen, déi während

dem Lancement vu sougenannten „Appel-à-propositions“ am Detail beschriwwen sinn. Du fënns dës um Site vum FNR (www.fnr.lu), ënnert der Rubrik „Funding Instruments“ (<https://www.fnr.lu/funding/>). Reegelméisseg Informatiounen zu den Appellerginn et och an der FNR Newsletter an an de soziale Medien vum FNR (FB, Twitter, Instagram a LinkedIn).

» Wat fir Precautiounen muss ech huelen?

Et ass hei wichteg, en Doktorat ze sichen an engem Domaine, an deem et nach vill Nofro vun der Industrie gëtt, wéi zum Beispill an de STEM-Domänen (Wëssenschaft, Technologie, Ingenierie a Mathematik). Du muss hei e Choix treffen, deen dech aus der Mass eraushiewe wäert. Beispillsweis wäerte Fraen an Zukunft an de genannte STEM-Domänen vill gesicht ginn. Et ginn och ëmmer méi interdisziplinär Rechercheprogrammer, mee eier s du dech fir esou Programmer entscheeds, muss du dech ëm hire Ruff renseignéieren, soss kann d'Interdisziplinaritéit méiglecherweis Nodeeler fir deng spéider Carrière mat sech bréngen.

Dat bescht ass, den Doktorat esou séier wéi méiglech (no dräi bis véier Joer) mat dengem Recherche-Superviseur ze definéieren. Hei ass et wichteg, dass du an där Zäit eng gutt Relatioun souwuel mam Supervisor ewéi och mat den Aarbechtskollegen hals an deem s du mat hinnen a reegelméissegem Kontakt bleifs, ouni dech hinnen ze imposéieren. Et wier och gutt, wann s du géings envisagéieren, déi eng oder aner Artikelen a bekannte wëssenschaftlechen Zeitungen ze verëffentlechen. Probéier och, duerch wëssenschaftlech Reseauen eng gewësse Visibilitéit ze erreechen, zum Beispill duerch wëssenschaftlech Präisser an duerch Evaluatiouns- oder Editiounsaarbechten, an eng gewëssen Expérience am universitären Enseignement ze kréien, ouni däi Projet aus den Aen ze verléieren.

Zu gudder Lescht, envisagéier och net-wëssenschaftlech Formatiounen en vue vun denger zukünftiger Carrière, a maach och Stagë während dengem Doktorat, fir deng Perspektiven ausserhalb vum Aarbechtssektor vun der universitärer Fuerschung ze erhéien.

Hei ass et interessant ze wëssen:

- dass all Doktorand zu Lëtzebuerg (an déi meescht vum FNR finanziéiert am Ausland) en Aarbechtsvertrag hunn an domat sozial ofgeséichert sinn während hiner Dokteraarbecht (z.Bsp. och Urecht hunn op Congé de maternité/Congé parental)
- dass Doktoranden zu a vun Lëtzebuerg och kennen Bourse vum Héichschoulministère ufroen.

BERUFLICH A CARRIÈREN AM BERÄICH VUM GEESCHTEGEN EIGENTUM

Aktualiséierung 2022

Innovatiounen a kreativ Geschaffte brauchen Experten am Beräich vum geeschtegen Eigentum.

D'geeschtegt Eigentum ëmfaasst folgend Themen:

- Patenter (och Breveten genannt), fir technesch Erfindungen ze schützen déi am Beräich Recherche an Innovatioun wichteg sinn
- Marken, fir Nimm oder Logoen ze schützen, déi am Beräich Marketing wichteg sinn
- Design, fir originell Formen am industriellen oder handwierkleche Beräich ze schützen
- Droits d'auteur, fir Wierker aus dem Beräich vun der Literatur, der Musek, der moderner Konscht, der Architektur, dem Theater, dem Film, asw. an doriwwer eraus och Computerprogrammen ze schützen

» Viraussetzung fir am Beräich vum geeschtegen Eegentum ze schaffen

D'Viraussetzung, fir am Beräich **vum geeschtegen Eegentum** ze schaffen ass en Ofschloss vun engem techneschen, naturwëssenschaftlechen oder juristesche Studium.

Weider gefrot si Grëndlechkeet am Schaffen, gutt redaktionell a rhetoresch Kompetenzen, souwéi analytescht Denken a Flexibilitéit fir Themen aus verschiddene Beräicher interdisziplinär ze behandelen.

Mat engem techneschen, naturwëssenschaftleche Studium ...

... kann een zum Beispill Patentaffekot ginn:

Nom Studium fänkt een an engem Cabinet de conseil en propriété industrielle un ze schaffen. Et beréit een Entreprises an Erfinder iwwer Patenter, Marken an Design. Während dräi Joer kann ee parallel zur Aarbecht eng Zousazausbildung beim Europäesche Patentamt maachen, fir en Ofschloss als europäesche Patentaffekot ze kréien.

Mat engem juristesche Studium ...

... kann een, am beschte mat enger Spezialisatioun am Beräich vum geeschtegen Eegentum, och bei engem Cabinet de conseil en propriété industrielle schaffen, an enger Affekotenetude, oder an enger Entreprise. Hei ass een dann zoustänneg fir déi juristesche Aspekter (Kontrakten, Contentieuxen, asw.) vu Breveten, Marken, Design an Droits d'Auteur.

Weider Beruffer sinn op folgender Internetsäit beschriwwen:

<https://ipil.lu/fr/apprendre/metiers-pi/>



Wat mécht een op der Schaff?

D'Aarbecht vun engem Patentaffekot besteet doranner, Betriber iwwer Patenter ze beroden, technesch Erfindunge vum Client a Konzepter ze verfaassen an dorausser eng Patentumeldung ze maachen. Am Beruff muss ee kënne wëssenschaftlech an technesch Kenntnisser mat Kenntnisser am Patentrecht verbannen.

E Jurist mat enger Spezialiséierung am Beräich vum geeschtegen Eegentum beréit Clienten a juristesche Froen, déi dat geeschtegt Eegentum betreffen, e schafft z. B. Kontrakter aus. Mat der Qualifikatioun als Avocat à la Cour kann den Affekot zousätzlech d'Rechter vu senger Clientë viru Geriicht verdeeden.

Méi Detailler zu Beruffer, déi et zu Lëtzebuerg ginn:

Op der Internetsäit vum IPIL GIE (<https://ipil.lu/fr/apprendre/metiers-pi/>) fannt dir d'Fichen zu allméigleche Beruffsbiller op Franséisch an op Englesch. Den IPIL kann iech och méi detailléiert Informatiounen ginn an iech gegebenenfalls weider Kontakter zu Spezialiste ginn.

<https://ipil.lu/fr/apprendre/metiers-pi/>



Am Ausland ginn et och d'Beruffer als

- Patentprüfer beim Europäesche Patentamt (München oder Den Haag) oder

- Markeprüfer beim BeNeLux-Amt fir d'geeschtegt Eegentum (BOIP zu den Haag) oder beim Europäeschen Amt fir d'geeschtegt Eegentum (EUIPO zu Alicante)

Als Marken- oder Patentprüfer iwwerprüeft een all Dag déi allerneist kreativ an technesch usprochsvoll Innovatiounen, déi een deelweis eréischt Joren duerno um Marché als Produit oder Service gesäit.



Zeitung in neuer Form Das Digital Paper

- Lesen Sie täglich die komplette Ausgabe der Zeitung speziell aufbereitet für **Smartphone und Tablet**.
- Profitieren Sie von interaktiven Inhalten wie **Videos und Bildergalerien**.
- Dank der **kostenlosen App** greifen Sie auch ohne aktive Internetverbindung auf alle Inhalte zu.



Für Fragen stehen wir Ihnen gerne per E-Mail (abo@wort.lu) oder per Telefon (+352) 49 93 93 93 (Mo-Fr 7:00-18:00 Uhr) zur Verfügung.

Lesen Sie die 5 häufigsten Fragen und Antworten rund um das Abo unter online.wort.lu/fragen

Luxemburger Wort
www.wort.lu



[illegible]

[illegible]

[illegible]

NOTES

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.

NOTES

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



» Weider Informatiounen:

Hues du nach eng aner Fro, déi net an dësem Guide beäntwert ginn ass?

Kee Problem! Schreif eis einfach eng Mail a mir kucken, fir dir sou séier wéi méiglech deng Fro ze beäntweren oder dech un déi richteg Persoun weiderzeleeden.



contact@acel.lu



www.acel.lu



ACEL - De Studentevertrieder



[acelluxembourg](https://www.instagram.com/acelluxembourg)



ACEL - De Studentevertrieder

Seuls les textes légaux font foi (Mémorial A, Code du Travail).

Les informations contenues dans la présente publication ne préjudicient en aucun cas à une interprétation et application des textes légaux par les administrations étatiques ou les juridictions compétentes.

Le plus grand soin a été apporté à la rédaction de cette brochure. L'éditeur ou l'auteur ne peuvent être tenus responsables d'éventuelles omissions ou erreurs dans le présent ouvrage ou de toute conséquence découlant de l'utilisation des informations contenues dans la présente publication.

Op der sich no enger

AARBECHT

oder engem

STAGE?



Job Portal

...



The bridge to your freedom

SPUERKEESS.LU/axxess



Ta carte
Ton compte
Tes avantages

JOB

Pour les jeunes actifs de 18 à 30 ans

